

FRILICH

THE ORIGINAL



2017/2018

Katalog Nr. 9 · Catalogue No. 9

Kontakt · Contact

Vertrieb National / Sales Germany



Erika Heer

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-15
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-11
e.heer@frilich.de



Gaby Schell

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-25
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-11
g.schell@frilich.de



Sandra Heep

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-32
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-11
s.heep@frilich.de



Ella Flemmer

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-34
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-11
e.flemmer@frilich.de



Hanna Ritz

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-40
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-11
h.ritz@frilich.de

Vertrieb International / Sales Worldwide



Angelika Geifus

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-14
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-44
a.geifus@frilich.de



Sven Schneider

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-20
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-44
s.schneider@frilich.de



Benjamin Lock

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-17
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-44
b.lock@frilich.de



Ulrike Wagner

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-28
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-44
u.wagner@frilich.de



Dieter Beinhardt

Fon +49 (0) 64 08 - 90 80-19
Fax +49 (0) 64 08 - 90 80-44
d.beinhardt@frilich.de

Außendienst / Field Staff Germany



Stefan Fleischer

Wilhelm-Wolff-Straße 10
09117 Chemnitz

Fon +49 (0) 371 - 262 26 35
Fax +49 (0) 371 - 262 26 34
s.fleischer@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Sachsen, Thüringen,
Sachsen-Anhalt,
Berlin, Brandenburg,
Mecklenburg-Vorpommern



Thomas Seifert

Beim Kramer 6
86923 Finning

Fon +49 (0) 88 06 - 95 87 70
Fax +49 (0) 88 06 - 95 87 71
t.seifert@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Bayern



Norbert Hense

Landwehrstraße 1 a
59590 Geseke-Langeneicke

Fon +49 (0) 29 42 - 98 77 29
Fax +49 (0) 29 42 - 98 77 32
n.hense@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Westfalen (NRW),
Niedersachsen



René Fröhlich

Friedrichstraße 30
61476 Kronberg

Fon +49 (0) 61 73 - 96 66 782
Fax +49 (0) 32 22 - 15 31 988
Mobil +49 (0) 170 - 630 58 24
r.froehlich@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Hessen



Alfred Kiefer

Hasseler Weg 15
66459 Kirdel

Fon +49 (0) 68 49 - 18 12 53
Fax +49 (0) 68 49 - 80 34
Mobil +49 (0) 172 - 682 41 13
a.kiefer@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Saarland, Rheinland-Pfalz,
Baden-Württemberg, Hessen



Oliver Skokann

Löhnfeld 26
21423 Winsen/Luhe

Fon +49 (0) 41 71 - 6 92 33 50
Fax +49 (0) 41 71 - 6 92 33 51
o.skokann@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Schleswig-Holstein, Hamburg,
Bremen, Niedersachsen



Ludger Petkens

Winternam 145
47647 Kerken

Fon +49 (0) 28 31 - 9 77 25 61
Fax +49 (0) 28 31 - 9 77 25 62
l.petkens@frilich.de

Vertretungsgebiet:
Nordrhein-Westfalen,
Rheinland-Pfalz



Pressebüro

Elke Baumstark
Postfach 12 19
82168 Puchheim

Büroanschrift:
Sommerstraße 1
82178 Puchheim

Fon +49 (0) 89 - 80 07 18 08
Fax +49 (0) 89 - 80 90 88 19
Baumstark-Foerstl@t-online.de

Pressearbeit / Public Relations



Verehrter Kunde,

wir sorgen für den unvergleichlichen und stimmungsvollen Auftritt Ihres Buffets: Die außerordentlich variantenreiche Produktvielfalt an Präsentations- und Spendersystemen, die wir in unserem Frilich Katalog Nr. 9 vorstellen, zeichnet sich durch individuelle Design-Linien aus, die sich jedem Ambiente ohne weiteres anpassen.

Auch eine Vielzahl von Ausstattungsdetails mit dem bewährten, hohen Anspruch an Qualität und Funktion wird Sie überzeugen. Frilich setzt weiterhin auf den Produktionsstandort Deutschland, um eine lückenlose Qualitätssicherung zu gewährleisten.

Seit nunmehr über 30 Jahren entwickeln und optimieren wir unsere Ideen für den täglichen praktischen Einsatz im permanenten Dialog mit unseren Kunden. Diese Kundennähe hat das familiengeführte Unternehmen FRILICH zum Marktführer und Marktmacher rund ums Buffet gemacht. Wir beraten und unterstützen Sie sehr gern bei der kreativen Buffetgestaltung – rufen Sie uns an!

Stefan Gömmer
Geschäftsführer
Managing Director

Michael Gömmer
Geschäftsführer
Managing Director

Dear customer,

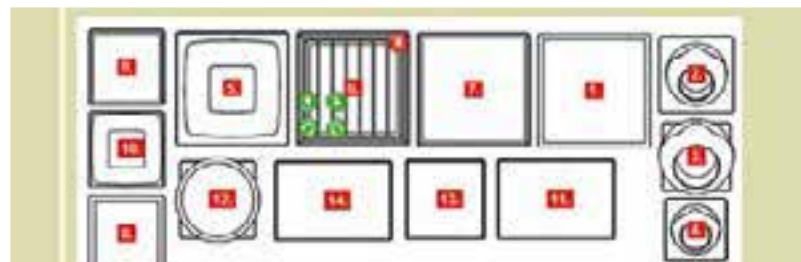
We provide for an uncomparable and atmospheric appearance of your buffet: The exceedingly versatile product variety of presentation- and dispensing systems, which we introduce in our Frilich catalogue No. 9, stands out through individual designs suitable to easily adapt to any ambiance.

A multitude of equipment details with established high quality and functionality standards will convince you. Frilich furthermore emphasizes on the production site Germany to guarantee a consistent quality assurance.

Since more than 30 years we develop and optimize our ideas for a daily practical use in permanent dialogue with our clients. This customer proximity turned the family-run business FRILICH into a market leader and market shaper for buffet ware. We gladly advise and support you in creating your individual buffet arrangement – just call us!



Alles für's Buffet / All for buffet



BUFFETPLANER 4

Perfekte Buffetgestaltung und -organisation per Mausclick
Perfect buffet design- and organisation by mouse-click



EXCLUSIVE 6

Individuelle Buffetlösungen: Extravagant und Edel
Individual Buffet Solutions: a classy parade



LIFE 20

Mut zur Farbe: Eine Saftpräsentation, die das Buffet bunt macht
Show colors and make your juice presentation vivid



ELEGANCE 24

Der Buffet-Klassiker in Edelstahl oder Gold
The buffet classic in stainless steel or gold



RAISER 58

Buffetlandschaften in verschiedenen Materialien
A variation of Buffet Landscapes with different Materials



B-Line 96

Lösungen für das funktionelle Buffet
Economic solutions for functional buffets



GUARD Hygieneschutz · *Hygienic Cover* 98



ACCESSOIRES 100

SPARE-Ersatzteile · *Spare Parts* 104

Verkaufs- und Lieferbedingungen 112
Terms of Sales and Delivery



CREAZION 22

Elegante Getränkespender im Porzellanmantel
Elegant beverage dispensers in a porcelain shell



CONNECT 46

Kombinationen, die für platzsparende Verbindungen am Buffet sorgen
Combinations, which ensure space-saving connections on the buffet



EARTH 12

Natürlich, erdig – warmes Ambiente mit handgefertigtem Speckstein
Natural and earthy – cosy ambience with handmade Soapstone



UNISON 40

Frischeplatten und -schalen aus Porzellan, gut gekühlt in Edelstahl oder Gold
Freshness plates and freshness dishes made of porcelain, optimally cooled in stainless steel or gold



PURE NATURE 50

Natürliche Materialien für's Buffet in vollendeter Form
Natural materials for the buffet in a perfect shape



PICKNICK 10

Buffet im Grünen – Platten und Schalen wie für draußen gemacht
Breakfast on a wildflower meadow – Plates and Dishes as if it were designed for outside buffet



GASTRO 90

Kleine Helfer für Freeflow und für die Systemgastronomie
Little helpers for freeflow and the catering industry



CARAFINE 14

Getränkpräsentationen mit Karaffen und Flaschen leicht gemacht
Beverage presentation made easy with carafes and bottles



STRUCTURE 88

Luftig leicht zur Optimierung des Platzangebotes
Space optimization with light and clear buffets

FRILICH Buffetplaner auf www.frilich.com

Vorhandene Tischflächen optimal mit dem benötigten Buffetangebot ausstatten oder für ein benötigtes Buffetangebot die optimale Buffetfläche gestalten: Mit dem FRILICH Buffetplaner haben Sie hierfür ab sofort eine Gestaltungshilfe, die Ihnen unter www.frilich.com zur Verfügung steht. Dieses Modul unterstützt Sie in sieben Schritten bei der Planung und Einrichtung eines perfekt kombinierten und effizient in Szene gesetzten Buffets.

FRILICH Buffet Planner at www.frilich.com

Equip existing table layout area with the required buffet items or calculate the required space for your buffet display products. The FRILICH buffet planner offers a presentation tool, which is available to use at www.frilich.com. This module assists you in planning and setting up a perfect matching combination – seven steps to create your individual buffet.

3 Platzieren und Drehen auf der Tischskizze: Die von Ihnen ausgewählten Produkte erscheinen auf dem Tisch als Strichzeichnung in Vogelperspektive. Positionieren und drehen Sie mit Hilfe der Maus das Produkt auf der Tischskizze. Achten Sie auf die Höhenmaße der Produkte. Damit Ihre Produktplatzierung anwenderfreundlich bleibt, werden z.B. niedrigere vorne und höhere Buffetprodukte dahinter platziert.

Placing and rotating items on the table sketch/image:

The products that you have selected appear from a bird's eye view and in the form of line drawings. You can move and rotate the selected 'part' by clicking on the green navigation buttons, which will appear when you move the arrow cursor/mouse over the drawing. Please note the height dimension of the articles. In order to provide a user-friendly product placement, small buffet items are placed in the front with the bigger items arranged behind.

6 Stückliste/Alles entfernen/Druck: Wenn Sie Ihr Buffet fertig gestaltet haben, können Sie die Stückliste nochmal separat als Druckliste aufrufen. Für einen 2. Versuch lässt sich die Liste aber auch noch einmal komplett entfernen.

Parts list/Remove all/Print: Part List / Remove all / Print
After arranging your buffet, you can again separately access the parts list for printing. You can also remove items individually at any time and start again.

2 Komponenten: Wählen Sie aus den FRILICH Buffetlinien die Produkte aus, die Sie auf Ihrem Buffet platzieren möchten. Beachten Sie, dass Ihnen unterschiedliche Buffetdesigns zur Verfügung stehen, die Ihnen die Gestaltung nach individuellen Vorstellungen möglich macht. Sobald Sie das von Ihnen ausgewählte Produkt anklicken, erscheint dieses zur Positionierung auf der zuvor bemaßten Tischskizze. Unter dem Menüpunkt 'Sonstiges' können auch Buffetprodukte selbst definiert und bemaßt werden, die nicht im FRILICH Sortiment enthalten sind.

Components: Choose from the various FRILICH product lines, which items you wish to place on your buffet table. Please note that you may select different buffet designs to make an arrangement according to your individual needs and ideas. When you select a particular product from the left hand side of the components list, it will appear for positioning on the pre-selected table area. You can also reserve space for your own products on the table layout, by selecting the menu item 'Other' (last item under the heading 'Components').

1 Tisch: Zur Auswahl steht Ihnen die Gestaltung eines runden/ovalen oder eines rechteckigen Buffettisches. Bestimmen Sie Breite und Tiefe in Millimeter. Eine maßstabstreu Tischskizze wird zur Bestückung des Buffets auf Ihrem Bildschirm dargestellt.

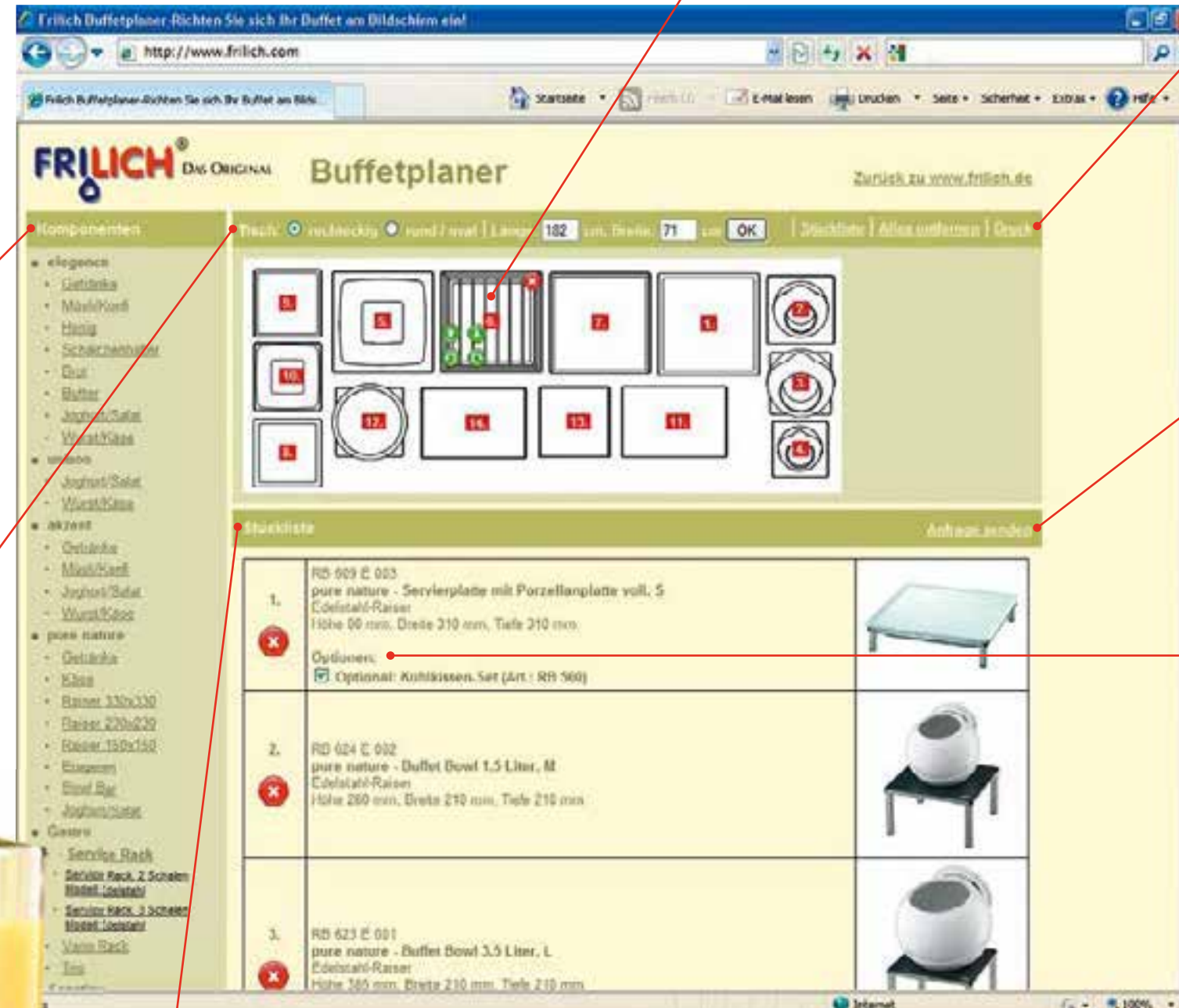
Table: You may choose or select a rectangular, round or oval table. Fill in the dimensions box and then click OK. A true to scale image of your table will be generated and shown on the screen.

7 Anfrage senden: Die Buffetprodukte sind platziert, der Präsentationstisch optimal von Ihnen ausgestattet. Bestätigen Sie mit dem Button ‚Anfrage senden‘ und FRILICH erhält automatisch die Produktliste zur Erstellung Ihres Angebotes. Selbstverständlich stets unverbindlich!

Request a quote: The buffet items are placed and you have optimally equipped the table area. By clicking on the 'Request a Quote' button, the FRILICH team or one of our sales partners will submit an offer of the items chosen by you in the parts list. Of course the sales quote is without any commitment.

5 Stückliste (Optionen): Die Stückliste ermöglicht Ihnen Ihre Produktwahl weiter zu präzisieren. Entscheiden Sie, ob das Produkt in der Ausführung „Gold“ gelistet werden soll. Oder möchten Sie das FRILICH Kühltissensystem zur ausgewählten Servierplatte hinzufügen?

Parts list (Options): On some products you will be able to select further options i. e. product choice.



4 **Stückliste:** Ausgewählte Produkte werden in die Stückliste aufgenommen. Artikelnummer, Produktbeschreibung und weitere Details zu Ihrer Auswahl stehen Ihnen in dieser Liste zur Verfügung.

Parts list: All the selected products will be included in a 'Parts List' together with item code, detailed description and product pictures.



'Dispenser-Set'

Eine Getränkepräsentation ganz individuell und kreativ. Mit dem 'Dispenser-Set', bestehend aus dem FRILICH-Edelstahlhahn, Universaladapter sowie Tropfschälchen aus Edelstahl, lassen sich eine Vielzahl an Designwünschen für das Buffet verwirklichen.

A most individual and creative beverage presentation. With the 'Dispenser-Set', consisting of the FRILICH Stainless Steel Faucet, universal adapter and stainless steel drip dish, a multiplicity of ideas for the buffet can be realized.

NEW!

Artikel / Article RB 908



Ihr Wunsch nach einer individuellen Getränkepräsentation für das Buffet, für den Wellnessbereich oder aber auch in der Hotellobby, lässt sich jetzt mit Hilfe des 'Dispenser-Sets' von FRILICH verwirklichen. Lassen sie sich von FRILICH beraten, welcher Glas- oder Metallbehälter für Ihren Einsatzbereich geeignet ist. FRILICH montiert Ihnen den professionellen Edelstahlhahn an den Behälter und sorgt mit dem Tropfschälchen aus Edelstahl für eine saubere Bedienung durch den Gast.

Für die notwendige erhöhte Positionierung des Behälters zum einfachen Zapfen der Getränke können Sie Ihrer Kreativität durch Verwendung von Bücherstapel, Holzblöcke oder gehauener Felsstücke freien Lauf lassen. Oder lassen Sie sich inspirieren von den funktionellen FRILICH Standfüßen auf Seite 58.

Hinweis

FRILICH übernimmt keine Gewährleistung für die Bruchfestigkeit der Behälter. Insbesondere bei Glasbehältern können durch die Bohrung der Löcher kleinste Risse im Glas entstehen, die sich zu größeren entwickeln und somit zum Bruch des Behälters führen können. Demontieren Sie daher nach jedem Einsatz den Edelstahlhahn inklusive Universaladapter. Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Behälters, insbesondere die Lochbohrung. Halten Sie den Behälter beim Tragen nie am Edelstahlhahn bzw. Adapter. Durch die Hebelwirkung kann die Entstehung von Glasbruch gefördert werden. Für Verletzungen durch unsachgemäße Behandlung bzw. durch Nichtbeachtung dieser Warnhinweise übernimmt FRILICH keine Haftung.

Your wish for an individual beverage presentation on the buffet, in the spa area or at the hotel lobby can now be realized with the help of the FRILICH 'Dispenser-Set'.

FRILICH advises which glass- or metal containers are suitable for your purposes. FRILICH assembles the professional Stainless Steel faucet to your container and provides a clean service to the guest with the stainless steel drip dish.

In order to ensure the required raised position of the container, there are no limits to your creativity, no matter if you use piles of books, blocks of wood or pieces of solid rock.

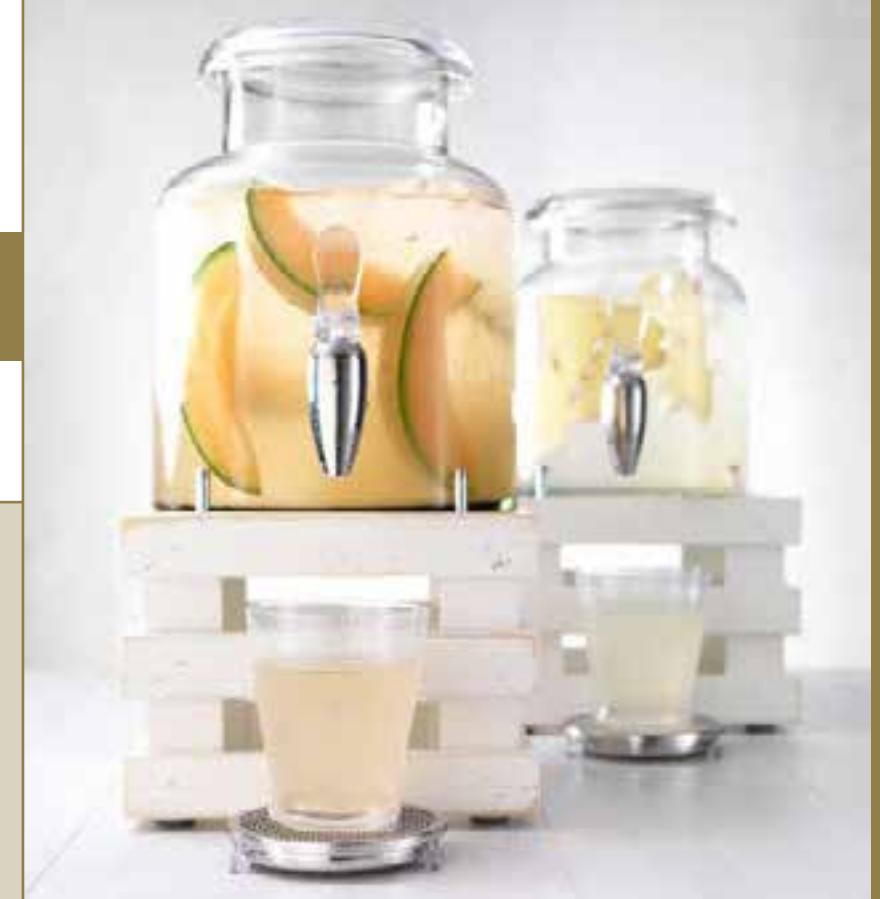
Or get inspired by the functional FRILICH bases on page 58.

Please note

FRILICH does not assume responsibility for the breaking resistance of the containers. Especially with glass containers it is possible that during drilling process tiny cracks can occur which can become larger and can cause breakage. Therefore please unscrew the faucet and universal adapter after use. Check if the container is in good condition, especially the drillhole. Do not hold the container at the faucet or adapter when carrying. The lever action may increase the risk of glass breakage. FRILICH does not assume liability for injuries which are caused through incorrect handling or through disregarding these warning notices.

Kontakt/ Contact

FRILICH GmbH
Fischbach 7 • 35418 Buseck
Deutschland / Germany
Tel. +49 (0) 64 08-90 80-0
Fax +49 (0) 64 08-90 80-11
info@frilich.de
www.frilich.com



Buffet mit Kristallsteinen / Buffet with sparkleless elements

Leuchtendes Blitzen, sprühendes Funkeln: Durch die Veredelung mit Kristallelementen wird das Frilich Buffet zum Top Highlight.

Die glitzernden Elemente sorgen für den perfekten Hauch von Glamour, der jedem Buffet einen atmosphärisch einzigartigen Auftritt garantiert.

Luminous lightning, sparkling twinkle: made with sparkling elements the Frilich buffet becomes a top highlight.

These sparkleless elements communicate the perfect breeze of glamour, which guarantees each buffet an atmospheric unique performance.

**Saft- und Milchkanne der Buffetlinie ELEGANCE**

Juice- and Milk Dispenser of the buffet line ELEGANCE

Müsliflößen der Buffetlinie ELEGANCE

Muesli Flutes of the buffet line ELEGANCE

Konfitürenbar der Buffetlinie ELEGANCE

Jam Bar of the buffet line ELEGANCE

Getränke-Set 'Solo', 'Triplet' oder 'Quintet' der Buffetlinie CARAFINE

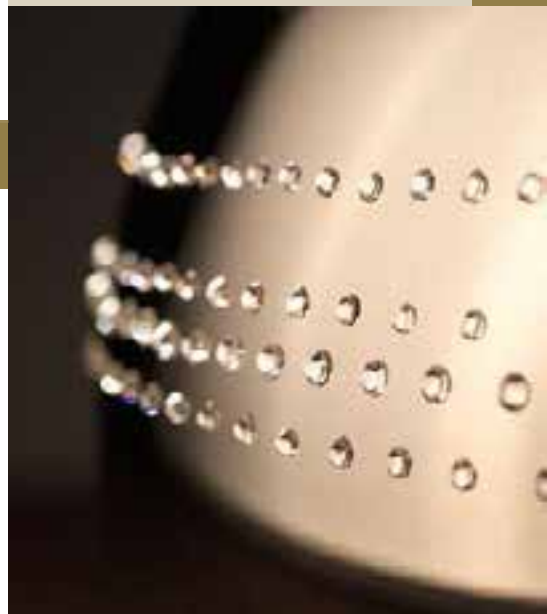
Beverage-Set 'Solo', 'Triplet' or 'Quintet' of the buffetline CARAFINE

Wählen Sie einfach ein Frilich Produkt aus, um es durch die Veredelung mit Kristallsteinen zu einem ganz besonderen Highlight auf Ihrem Buffet zu machen. Ob in Edelstahl, hochglanzpoliert oder in der mit 24-Karat hartvergoldeten Oberfläche, die Produkte werden eigens für Sie gefertigt und mit den Kristallen veredelt. Ob eine Teilverzierung auf dem Deckel oder eine Vollverzierung als Band um die Saftkanne geschlungen, Sie entscheiden sich für Ihr ganz individuelles, perfektes Buffet-Design.

Ihr FRILICH Fachberater steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Choose a Frilich product in order to create an exceptional highlight on your buffet. If in stainless steel, either mirror-finished or 24-carat gold-plated, the products are individually produced for you and refined with the crystals. If a partial ornamentation on the lid or a complete band twined round the juice dispenser, you decide your individual design for a perfect buffet. Your FRILICH expert adviser will be at your disposal for your personal guidance.

Kontakt/ Contact **FRILICH GmbH**
Fischbach 7 • 35418 Buseck
Deutschland / Germany
Tel. +49 (0) 6408-9080-0
Fax +49 (0) 6408-9080-11
info@frilich.de
www.frilich.com





Frischeplatte '400'

Freshness Plate '400'

mit Porzellanplatte (Ø 410 mm),
Standfuß aus spülmaschinengeeignetem
Weidekorb (Kunststoff), Standfußsinsatz aus
Isoliermaterial, Kühlkissen
*with China Plate (Ø 410 mm), Base made of
dishwasher proof Wicker Basket (plastic),
Insulated Cooling Inset, Cooling Cushion*

NFC 000 B 402 (beige)

NFC 000 B 403 (grau/grey)

Maße / Dimensions:

⊠ 70 ⊠ 410 ⊠ 410



Haubensystem '400 Platte'

Hood System '400 Plate'

Halterung aus Edelstahl, klappbar, transparente
Kunststoffhaube (Ø 400 mm) mit Edelstahlgriff
*Stainless Steel Holding device, transparent
Plastic Hood (Ø 400 mm), with Stainless Steel Handle*

NB 001 E



Anwendungsbeispiel / Example of use

Frischeplatte inkl. Haubensystem

Freshness Plate incl. Hood System

⊠ 335 ⊠ 410 ⊠ 435

SPARE Porzellanplatte '400'

Spare China Platter '400'

3PO048

Haube / Deckel '400'

transparente Kunststoffhaube (Ø 400 mm)
inkl. Edelstahlgriff

Hood / Lid '400'

*transparent Plastic Hood (Ø 400 mm)
incl. Stainless Steel Knob*

EB 641 E



Frisheschale '300'

Freshness Dish '300'

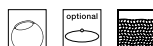
mit Porzellanschale (Ø 310 mm), Standfuß aus
spülmaschinengeeignetem Weidekorb (Kunststoff),
Standfußsinsatz aus Isoliermaterial, Kühlkissen
*with China Dish (Ø 310 mm), Base made of dishwasher
proof Wicker Basket (plastic), Insulated Cooling Inset,
Cooling Cushion*

NFC 030 B 302 (beige)

NFC 030 B 303 (grau/grey)

Maße / Dimensions:

⊠ 145 ⊠ 310 ⊠ 310



Haubensystem '300 Platte'

Hood System '300 Plate'

Halterung aus Edelstahl, klappbar, transparente
Kunststoffhaube (Ø 300 mm) mit Edelstahlgriff
*Stainless Steel Holding device, transparent
Plastic Hood (Ø 300 mm), with Stainless Steel Handle*

NB 004 E



Anwendungsbeispiel / Example of use

Frisheschale inkl. Haubensystem

Freshness Dish incl. Hood System

⊠ 340 ⊠ 310 ⊠ 335

Porzellanschale '300'

Spare China Dish '300'

3PO049

Haube / Deckel '300'

transparente Kunststoffhaube (Ø 300 mm)
inkl. Edelstahlgriff

Hood / Lid '300'

*transparent Plastic Hood (Ø 300 mm)
incl. Stainless Steel Knob*

EB 545 E

PICKNICK

Buffet im Grünen. Gekühlte Porzellanplatten und
-schalen wie für draußen gemacht.
Die formschönen Körbe aus spülmaschinengeeig-
netem Kunststoff sind in beige und in grau erhält-
lich. Das Kühlkissen im isolierten Innenbehälter
sorgt für optimal gekühlte Speisen, die Haube für
die optimale Abdeckung.

*A buffet in the green - cooled china plates and dishes
ideal for outdoors.*

*The well-shaped baskets made of dishwasher-proof
plastic are available in beige and grey.*

*Our cooling cushion in the isolated inner container
ensures optimally cooled food. And the Acrylic Hood
is taking care of food safeness.*





Fracheplatte '400' Freshness Plate '400'

mit Porzellanplatte (Ø 410 mm),
Standfuß aus Speckstein mit Edelstahlring,
Standfußsinsatz aus Isoliermaterial, Kühlkissen
*with China Plate (Ø 410 mm), Base made of
Soapstone with Stainless Steel Hoop, Insulated
Cooling Inset, Cooling Cushion*

NFC 000 E 401

Maße / Dimensions:

☞ 70 ☞ 410 ☞ 410



Anwendungsbeispiel / Example of use

Fracheplatte inkl. Haubensystem

Freshness Plate incl. Hood System

☞ 335 ☞ 410 ☞ 435

Haubensystem '400 Platte' Hood System '400 Plate'

Halterung aus Edelstahl, klappbar, transparente
Kunststoffhaube (Ø 400 mm) mit Edelstahlgriff
*Holding device, transparent Plastic Hood (Ø 400 mm),
with Stainless Steel Handle*

NB 001 E



SPARE Porzellanplatte '400'

Spare China Platter '400'

3PO048

Haube / Deckel '400'

transparente Kunststoffhaube (Ø 400 mm)
inkl. Edelstahlgriff

Hood / Lid '400'

*transparent Plastic Hood (Ø 400 mm)
incl. Stainless Steel Knob*

EB 641 E



Frisheschale '300' Freshness Dish '300'

mit Porzellanschale (Ø 310 mm),
Standfuß aus Speckstein mit Edelstahlring,
Standfußsinsatz aus Isoliermaterial, Kühlkissen
*with China Dish (Ø 310 mm), Base made of Soapstone
with Stainless Steel Hoop, Insulated Cooling Inset,
Cooling Cushion*

NFC 030 E 301

Maße / Dimensions:

☞ 142 ☞ 310 ☞ 310



Anwendungsbeispiel / Example of use

Frisheschale inkl. Haubensystem

Freshness Dish incl. Hood System

☞ 340 ☞ 310 ☞ 335

Haubensystem '300 Schale' Hood System '300 Dish'

Halterung aus Edelstahl, klappbar, transparente
Kunststoffhaube (Ø 300 mm) mit Edelstahlgriff
*Stainless Steel Holding device, transparent
Plastic Hood (Ø 300 mm), with Stainless Steel Handle*

NB 004 E



Porzellanschale '300'

Spare China Dish

3PO049

Haube / Deckel '300'

transparente Kunststoffhaube (Ø 300 mm)
inkl. Edelstahlgriff

Hood / Lid '300'

*transparent Plastic Hood (Ø 300 mm)
incl. Stainless Steel Knob*

EB 545 E

EARTH

Natürlich, erdig – warmes Ambiente durch Porzellanplatten und -schalen auf Standfüßen aus handgefertigtem Speckstein. Das Kühlkissen im isolierten Innenbehälter sorgt für optimal gekühlte Speisen. Die Haube am Aufstellarm kann in zwei Positionen geöffnet werden.

Natural and earthy - create a warm ambience with our China plates and dishes on bases made of hand-crafted soapstone.

The cooling pack inside the isolated inner container ensures optimally cooled food. The hood with the hinged hood device can be opened in two positions.





Getränke-Set 'Septet Timber'
Beverage-Set 'Septet Timber'

'Septet Natur'

Holzfass (Robinienholz natur), Rahmeneinsatz für Flaschen (verchromt), Kunststoffeinsatz (transparent) zur Aufnahme von Crasheis oder Eiswürfel, sieben Bügelflaschen (à 1,0 l)
Wooden Bucket (black locust wood, nature), Support Frame for Bottles (chromium plated), Plastic Inset (transparent) for holding crushed ice or ice cubes, seven Swing Top Bottles (1,0 l ea.)

LSC 070 H 001

Maße / Dimensions:

Ø 400 H 363



'Septet Vintage White'

Holzfass (Robinienholz mit weißem Lack bearbeitet), Rahmeneinsatz für Flaschen (verchromt), Kunststoffeinsatz (transparent) zur Aufnahme von Crasheis oder Eiswürfel, sieben Bügelflaschen (à 1,0 l)
Wooden Bucket (black locust wood, processed with white varnish), Support Frame for Bottles (chromium plated) Plastic Inset (transparent) for holding crushed ice or ice cubes, seven Swing Top Bottles (1,0 l ea.)

LSC 070 H 002

Maße / Dimensions:

Ø 400 H 363



NEW!



Getränke-Set 'Solo Timber'
Beverage-Set 'Solo Timber'

'Solo Natur'

Holzfass (Robinienholz natur), Kunststoffeinsatz (transparent) zur Aufnahme von Crasheis oder Eiswürfeln. Einstellen von FRILICH Flaschen, Karaffen bzw. Sekt- oder Champagnerflaschen
Wooden Bucket (black locust wood nature), Plastic Inset (transparent) for holding crushed ice or ice cubes. Display for FRILICH bottles, carafes or Champagne bottles

LB 609

Maße / Dimensions:

Ø 230 H 180

'Solo Vintage White'

Holzfass (Robinienholz mit weißem Lack bearbeitet), Kunststoffeinsatz (transparent) zur Aufnahme von Crasheis oder Eiswürfeln. Einstellen von FRILICH Flaschen, Karaffen bzw. Sekt- oder Champagnerflaschen
Wooden Bucket (black locust wood processed with white varnish), Plastic Inset (transparent) for holding crushed ice or ice cubes. Display for FRILICH bottles, carafes or Champagne bottles

LB 610

Maße / Dimensions:

Ø 230 H 180



Holzfass 'Septet Natur'

inkl. Rahmen und Kunststoffeinsatz
Wooden Bucket 'Septet Nature'
incl. Support Frame and Plastic Inset
LB 605



Holzfass 'Septet Vintage White'

inkl. Rahmen und Kunststoffeinsatz
Wooden Bucket 'Septet Vintage'
incl. Support Frame and Plastic Inset
LB 606



Bügelflasche (1,0 l)
Swing Top Bottle (1,0 l)
3GL021



Kettenschild aus Holz
mit individueller Beschriftung
Label Chain (wood),
Inscription of Choice
5SC001



Glaskaraffe
mit Edelstahldeckel (1,2 l)
Glass Carafe with St. St. Lid
(1,2 l)
EB 581 E



Kunststoffkaraffe
mit Edelstahldeckel (1,2 l)
Plastic Carafe with St. St. Lid
(1,2 l)
EB 802 E



Flasche mit Milchmotiv
(1,0 l)
und Silikonstopfen
Bottle with milk motif (1,0 l)
and Silicon Plug
LB 506

CARAFINE



Getränkepräsentationen mit Karaffen oder Flaschen leicht gemacht. Ein variantenreiches Angebot an verschiedenen Säften, Weinen und Champagner in den attraktiven und stets gekühlten Standfüßen. Unterschiedliche Konzepte sorgen für neue Ideen auf dem Buffet.

Beverage presentation made easy with carafes or bottles. A widely ranged offer with various juices, wine and champagne in the attractive and constantly cooled bases. Different concepts provide for new ideas on the buffet.

! Für Getränke-Sets können neben den Bügelflaschen auch Glas- und Kunststoffkaraffen sowie die Milchflasche mit Milchmotiv verwendet werden. *For the Beverage-Sets also the glass-or plastic carafes as well as the bottles with milk motif can be used.*



Getränke-Set 'Trio Timber'
Beverage-Set 'Trio Timber'

'Trio Natur'
Holztragerl (natur), 3 Kunststoffeinsätze
sowie Halterung für Kühlakkus, 3 Kühlakkus,
3 Glasflaschen mit Milchmotiv (á 1,0 l)
*Wooden Crate (nature), 3 Plastic Insets and
Cooling Pack Holder, 3 Cooling Packs, 3 Glass
Bottles with Milk Motif (1,0 l ea.)*

LSC 030 H 001

Maße / Dimensions:
H 445 B 410 T 170

'Trio Vintage White'
Holztragerl (mit weißem Lack bearbeitet),
3 Kunststoffeinsätze sowie Halterung für
Kühlakkus, 3 Kühlakkus, 3 Glasflaschen mit
Milchmotiv (á 1,0 l)
*Wooden Crate (processed with white varnish),
3 Plastic Insets and Cooling Pack Holder,
3 Cooling Packs, 3 Glass Bottles with Milk Motif
(1,0 l ea.)*

LSC 030 H 003

Maße / Dimensions:
H 445 B 410 T 170



Holztragerl 'Trio Natur'
inkl. 3 Kunststoffeinsätze
sowie Halterungen für Kühlakkus,
3 Kühlakkus
Wooden Crate 'Trio Nature'
incl. 3 Plastic Insets and Cooling Pack
Holder, 3 Cooling Packs
LB 607



Holztragerl 'Trio Vintage White'
inkl. 3 Kunststoffeinsätze
sowie Halterungen für Kühlakkus,
3 Kühlakkus
Wooden Crate 'Trio Vintage'
incl. 3 Plastic Insets and Cooling Pack
Holder, 3 Cooling Packs
LB 608



Flasche mit Milchmotiv (1,0 l)
und Silikonstopfen
*Bottle with milk motif (1,0 l)
and Silicon Plug*
LB 506



Steckschild aus Holz
mit individueller Beschriftung
Insert Label (Wood)
Inscription of Choice
5SC002

! Steckschilder mit individueller Beschriftung separat bestellen.
Insert Label with individual Inscription of choice has to be ordered separately.



Getränke-Set 'Solo Crystal'
Beverage-Set 'Solo Crystal'

Inhalt: 1,2 Liter / Content: 1.2 liters
Standfuß und Standfußhaube aus spülmaschi-
nengeeignetem Kunststoff (klar),
Kunststoffkaraffe mit Edelstahldeckel,
Edelstahl-Tropfschale

*Base and Base Hood made of dishwasher proof
plastic (light), Plastic Carafe with Stainless Steel
Lid, Stainless Steel Drip Tray*

ESC 012 E 001

Maße / Dimensions:
Ø 220 H 295



Glaskaraffe
mit Edelstahldeckel (1,2 l)
Glass Carafe with St. St. Lid (1,2 l)
EB 581 E



Kunststoffkaraffe
mit Edelstahldeckel (1,2 l)
Plastic Carafe with St. St. Lid (1,2 l)
EB 802 E



Standfußbehälter
Kunststoff für Crasheis
bzw. Eiswürfel und Karaffe
*Plastic Base Reservoir
for crushed ice or ice cubes and
carafe*
3BE010



! Auch Karaffen und Bügelflaschen einsetzbar
Also applicable for Carafes and Swing Top Bottles

! Auch Bügelflaschen und Flaschen mit Milchmotiv einsetzbar
Also applicable for Swing Top Bottles and Bottle with Milk motif

! Beschriftung der Edelstahldeckel Seite 104
Inscription for Stainless Steel Lids page 104

Getränke-Set 'Quintet'
Beverage-Set 'Quintet'

Edelstahlkugel, doppelwandig mit Isolierung,
Edelstahl-Crasheisröhre zum Einstellen
*Double Wall Stainless Steel Bowl
with stainless steel crushed ice tube in center*

'Poliert' mit 5 Glaskaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Polished' with 5 Glass Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 060 E

'Poliert' mit 5 Kunststoffkaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Polished' with 5 Plastic Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 060 E 001

Maße / Dimensions:
Ø 350 H 320

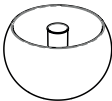


'Hammered' mit 5 Glaskaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Hammered' with 5 Glass Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 060 E 002

'Hammered' mit 5 Kunststoffkaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Hammered' with 5 Plastic Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 060 E 003

Maße / Dimensions:
Ø 350 H 320

NEW!



Edelstahlkugel, doppelwandig
mit Isolierung, Edelstahl-Crasheis-
röhre zum Einstellen
*Double Wall Stainless Steel Bowl,
with stainless steel crushed ice tube
in center*
'Poliert' / 'Polished'
3BE005

'Hammered' / 'Hammered'
3BE015



Draufsicht / Topview

Getränke-Set 'Triplet'
Beverage-Set 'Triplet'

Edelstahlkugel, doppelwandig mit Isolierung,
Edelstahl-Crasheisröhre zum Einstellen
*Double Wall Stainless Steel Bowl
with stainless steel crushed ice tube in center*

'Poliert' mit 3 Glaskaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Polished' with 3 Glass Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 036 E

'Poliert' mit 3 Kunststoffkaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Polished' with 3 Plastic Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 036 E 001

Maße / Dimensions:
Ø 320 H 330

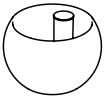


'Hammered' mit 3 Glaskaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Hammered' with 3 Glass Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 036 E 002

'Hammered' mit 3 Kunststoffkaraffen
(à 1,2 l) inkl. Edelstahldeckel
*'Hammered' with 3 Plastic Carafes
(1.2 l ea.) with stainless steel lids*
ESC 036 E 003

Maße / Dimensions:
Ø 320 H 330

NEW!



Edelstahlkugel, doppelwandig
mit Isolierung, Edelstahl-Crasheis-
röhre zum Einstellen
*Double Wall Stainless Steel Bowl,
with stainless steel crushed ice tube
in center*
'Poliert' / 'Polished'
3BE007

'Hammered' / 'Hammered'
3BE017



Draufsicht / Topview

Getränke-Set 'Solo'
Beverage-Set 'Solo'

Inhalt: 1,2 Liter / Content: 1.2 liters
Isolierter Standfuß mit 3 Kühllakus
im Edelstahlmantel
*Insulated Base including 3 cooling packs
and stainless steel shell*

Maße / Dimensions:
Ø 165 H 310



'Poliert' mit Kunststoffkaraffe (1,2 l)
inkl. Edelstahldeckel
*Polished with Plastic Carafe (1.2 l)
incl. Stainless Steel Lid*

ESC 012 E 002 Edelstahl / St. St.
ESC 012 G 001 Gold / Gold

'Poliert' mit Glaskaraffe (1,2 l)
inkl. Edelstahldeckel
*Polished with Glass Carafe (1.2 l)
incl. Stainless Steel Lid*

ESC 012 E Edelstahl / St. St.
ESC 012 G Gold / Gold



Milch- und Saftkannen
Milk and Juice Dispensers

Milch- und Saftkannen mit Blende
in verschiedenen Motiven
Non-Drip-Hahn, Inhalt 5 Liter
Milk and Juice Dispensers with front cover
Non-Drip-Faucet, Content: 5 liters
Maße / Dimensions: 485 210 345



„Multifrukt“
„Multifruit“
ESC 050 K 103



„Orange“
ESC 050 K 101



„Apfel“
„Apple“
ESC 050 K 102



„Grapefruit“
ESC 050 K 104



„Wasser“
„Water“
ESC 050 K 161



„Milch“
„Milk“
EMC 050 K 100



ohne Motiv
without motif
ESC 050 K 100

Ersatzblende
Extra Front Cover



Motiv / Motif	Art-Nr.	Motiv/Motif	Art-Nr.
Orange	3ZU131	Wasser / Water	3ZU161
Apfel / Apple	3ZU132	Milch / Milk	3ZU134
Grapefruit	3ZU146	je Blende/each front cover	
Multifrukt / Multifruit	3ZU133	ohne Motiv / without motif	3ZU130

Sonderausstattung
Extra Equipment



Tropfgitter, Edelstahl
Drip Grille, stainless steel
3TB012



Edelstahlhahn
Stainless Steel Faucet
BB 803 E



Crasheisröhre, Edelstahl
Crushed Ice Tube,
stainless steel
3CR007

LIFE

Mut zur Farbe. Diese Getränke-Präsentation macht das Buffet bunt. Die Blenden mit den Motiven zeigen dem Gast die Auswahl an Getränken. Nebeneinander gestellt, bekommt das Buffet eine frische und farbenfrohe Anmutung.

Show your boldness for colour with this juice presentation and make your buffet vivid!
The Front Cover with motifs indicate the guest the variety of beverages offered.
Displayed side by side, the buffet achieves a brisk and colourful impression.



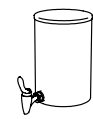


Saftkanne, 5 Liter
Juice Dispenser, 5 Liters

inkl. Kühlakku im Standfuß
sowie Tropfschale aus Porzellan
incl. cooling pack, base and drip tray made of porcelain

CSC 050 E 001 mit transparentem Zylinder
with transparent container

Maße / Dimensions:
H 465 B 240 T 380



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und Edelstahlhahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and St. St. Faucet
CB 500 E (transparent)



Porzellankragen
Porcelain shroud
3PO042



Porzellanstandfuß
Base made of porcelain
3PO041



Tropfschale Porzellan
mit Tropfgitter
Porcelain Drip Tray
with drip grille
EB 640 E

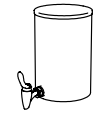


Saftkanne, 5 Liter
Juice Dispenser, 5 Liters

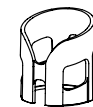
inkl. Kühlakku im Standfuß
sowie Tropfschale aus Porzellan
incl. cooling pack, base and drip tray made of porcelain

CSC 050 E 901 mit opalem Zylinder
with translucent container

Maße / Dimensions:
H 465 B 240 T 380



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und Edelstahlhahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and St. St. Faucet
CB 500 E 900 (opal/translucent)



Porzellankragen
Porcelain shroud
3PO042



Porzellanstandfuß
Base made of porcelain
3PO041



Tropfschale Porzellan
mit Tropfgitter
Porcelain Drip Tray
with drip grille
EB 640 E



Milchkanne, 5 Liter
Milk Can, 5 Liters

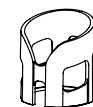
inkl. Kühlakku im Standfuß
sowie Tropfschale aus Porzellan
incl. cooling pack, base and drip tray made of porcelain

CMC 050 E 001 Edelstahl/Stainless Steel

Maße / Dimensions:
H 465 B 240 T 380



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und Edelstahlhahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and St. St. Faucet
EB 564 E (Edelstahl/St. St.)



Porzellankragen
Porcelain shroud
3PO042



Porzellanstandfuß
Base made of porcelain
3PO041



Tropfschale Porzellan
mit Tropfgitter
Porcelain Drip Tray
with drip grille
EB 640 E

Saft- und Milchkanne
Juice Dispenser and Milk Can

Die kühle, hygienische Frische des edlen, weißen CREAZION Porzellan-Standfußes wirkt sowohl in Verbindung mit der 5 Liter FRILICH Edelstahl-Milchkanne besonders gut, als auch im Zusammenspiel mit den gefrosteten oder klaren 5 Liter FRILICH Kunststoffbehältern zum Zapfen von frischen Fruchtsaftgetränken. Gemeinsam sorgen sowohl der Kühlakku im Porzellanstandfuß von CREAZION als auch die Crasheisröhre bei allen Getränken für hygienisch gekühlte Frische.

The cool design and hygienic look of the noble, white CREAZION porcelain base harmonizes effectively with the 5 liter stainless steel milk can and the translucent or clear 5 liter juice container. The chiller pack in the CREAZION porcelain base together with the stainless steel crushed ice tube in the milk or juice container ensures a refreshing and delicious taste.



CREAZION

Saftkanne 'Twin' mit Edelstahlhahn
Juice Dispenser 'Twin' with Stainless Steel Faucet

Doppelte Präsentation von Säften im 4 und 5 Liter Behälter. Doppelte Kühlung durch Crasheisröhre und Kühllakku im Standfuß.
Double presentation of juices in 4 and 5 liter dispensers. Double cooling by crushed ice tube and cooling pack in the base.

ESC 090 E mit Behälter 4 und 5 Liter
with container 4 and 5 liters

Maße / Dimensions:

490 355 370



mit Edelstahlhahn
with Stainless Steel Faucet



Saftkanne 'Twin' mit Non-Drip-Hahn
Juice Dispenser 'Twin' with Non-Drip-Faucet

Doppelte Präsentation von Säften im 4 und 5 Liter Behälter. Doppelte Kühlung durch Crasheisröhre und Kühllakku im Standfuß.
Double presentation of juices in 4 and 5 liter dispensers. Double cooling by crushed ice tube and cooling pack in the base.

ESC 090 E 800 mit Behälter 4 und 5 Liter
with container 4 and 5 liters

Maße / Dimensions:

490 355 370



mit Non-Drip-Hahn
with Non-Drip-Faucet



ELEGANCE ist der Klassiker am Frühstücksbuffet und die konsequente Weiterentwicklung der durch Frilich seit über 30 Jahren begonnenen Produkte 'Für's Buffet'. Dank dieser über Jahrzehnte gewonnenen Produkterfahrungen kennzeichnen heute die in ausschließlich hochwertigem Edelstahl gefertigten Produkte wie Saft- und Milchkanne, Cerealien-, Konfitüren- und Honigspender sowie Frische-schalen Langlebigkeit, Qualität und Freude am Produkt. Die Ausführung 'Gold' wird ebenso aus Edelstahl gefertigt und ist 24 Karat hartvergoldet.

ELEGANCE is the classic at the breakfast buffet and the consequent improvement of the products designed 'For the buffet' by Frilich more than 30 years ago. This know-how gathered over decades, today marks long durability, quality and pleasure while using the products made of solely high-quality stainless steel, such as juice- and milk cans, cereal-, jam- and honey dispensers as well as freshness dishes. Products in model 'Gold' are made of stainless steel with a 24-carat gold-plating.

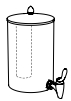
ELEGANCE



Saftkanne, 5 Liter (Edelstahl)
Juice Dispenser, 5 Liters (St. St.)

- ESC 050 E** mit transparentem Zylinder
with transparent container
- ESC 050 E 900** mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
H 490 B 235 T 370



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und EdelstahlHahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and Stainless Steel Faucet

EB 502 E (transparent)

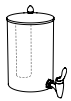
EB 502 E 900 (opal / translucent)



Saftkanne, 5 Liter (Gold)
Juice Dispenser, 5 Liters (Gold)

- ESC 050 G** mit transparentem Zylinder
with transparent container
- ESC 050 G 900** mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
H 490 B 235 T 370



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und EdelstahlHahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and Stainless Steel Faucet

EB 502 G (transparent)

EB 502 G 900 (opal / translucent)



Saftkanne, 2,5 Liter (Edelstahl)
Juice Dispenser, 2.5 Liters (St. St.)

- ESC 025 E** mit transparentem Zylinder
with transparent container
- ESC 025 E 900** mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
H 435 B 205 T 336



Nachschubbehälter (2,5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und EdelstahlHahn
Spare Container (2.5 liters)
incl. crushed ice tube and Stainless Steel Faucet

EB 562 E (transparent)

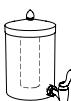
EB 562 E 900 (opal / translucent)



Saftkanne, 2,5 Liter (Gold)
Juice Dispenser, 2.5 Liters (Gold)

- ESC 025 G** mit transparentem Zylinder
with transparent container
- ESC 025 G 900** mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
H 435 B 205 T 336



Nachschubbehälter (2,5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und EdelstahlHahn
Spare Container (2.5 liters)
incl. crushed ice tube and Stainless Steel Faucet

EB 562 G (transparent)

EB 562 G 900 (opal / translucent)



Milchkanne, 3 Liter
Milk Can, 3 Liters

EMC 030 E Edelstahl / Stainless Steel

EMC 030 G Gold / Gold

Maße / Dimensions:
H 400 B 205 T 336



Nachschubbehälter (3 Liter)
inkl. Crasheisröhre und EdelstahlHahn
Spare Container (3 liters)
incl. crushed ice tube and Stainless Steel Faucet

EB 565 E Edelstahl / Stainless Steel

EB 565 G Gold / Gold



Milchkanne, 5 Liter
Milk Can, 5 Liters

EMC 050 E Edelstahl / Stainless Steel

EMC 050 G Gold / Gold

Maße / Dimensions:
H 440 B 235 T 370



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre und EdelstahlHahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and Stainless Steel Faucet

EB 564 E Edelstahl / Stainless Steel

EB 564 G Gold / Gold

Saftkanne 'Extra', 5 Liter
Juice Dispenser 'Extra', 5 Liters

mit elektrischem Deckelrührsystem
with electrical lid stirring system

Modell Edelstahl / *Model Stainless Steel*

ESC 050 E 005 mit transparentem Zylinder
with transparent container

ESC 050 E 905 mit Zylinder opal
with translucent container

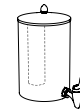
Modell Gold / *Model Gold*

ESC 050 G 005 mit transparentem Zylinder
with transparent container

ESC 050 G 905 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:

⊠ 475 ⊠ 235 ⊠ 370


Nachschubbehälter (5 Liter)

inkl. Crasheisröhre und Edelstahlhahn
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube and St. St. Faucet

Modell Edelstahl / *Model Stainless Steel*

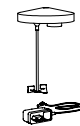
EB 502 E (transparent)

EB 502 E 900 (opal / translucent)

Modell Gold / *Model Gold*

EB 502 G (transparent)

EB 502 G 900 (opal / translucent)


Rührwerk (Nachrüstsatz)
Stirring Kit (add-on)

EB 547 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 547 G Gold



mit transparentem Zylinder
with transparent Container

Saftkanne 'Aktiv', 5 Liter
Juice Dispenser 'Aktiv', 5 Liters

Standfuß mit elektrischer Kühlung
 und Deckelrührsystem
*Base with electrical cooling system
 and lid stirring system*

Modell Edelstahl / *Model Stainless Steel*

ESC 050 E 022 mit transparentem Zylinder
with transparent container

ESC 050 E 922 mit Zylinder opal
with translucent container

Modell Gold / *Model Gold*

ESC 050 G 022 mit transparentem Zylinder
with transparent container

ESC 050 G 922 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:

⊠ 495 ⊠ 235 ⊠ 370


Nachschubbehälter (5 Liter)

inkl. Kühlbodenplatte (Aluminium)
 und Edelstahlhahn
Spare Container (5 liters)
*incl. cooling bottom plate (aluminium)
 and Stainless Steel Faucet*

Modell Edelstahl / *Model Stainless Steel*

EB 566 E (transparent)

EB 566 E 900 (opal / translucent)

Modell Gold / *Model Gold*

EB 566 G (transparent)

EB 566 G 900 (opal / translucent)



Optional/optional:
Reinigungsbürste für
Standfuß 'Aktiv'
Cleaning Brush for Base 'Aktiv'
3ZU023



mit transparentem Zylinder
with transparent Container

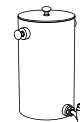
Saftkanne, 9 Liter
Juice Dispenser, 9 Liters

BSC 090 E Edelstahl / *St. St.*

BSC 090 G Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:

⊠ 550 ⊠ 285 ⊠ 362


Nachschubbehälter (9 Liter)

inkl. Edelstahlhahn und Griffe
Spare Container (9 liters)
incl. Stainless Steel Faucet and knobs

BB 549 E Edelstahl / *Stainless Steel*

BB 549 G Gold / *Gold*

Milchkanne 'Aktiv', 5 Liter
Milk Can 'Aktiv', 5 Liters

Standfuß mit elektrischer Kühlung
 und Deckelrührsystem
*Base with electrical cooling system
 and lid stirring system*

EMC 050 E 006 Edelstahl / *Stainless Steel*

EMC 050 G 006 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:

⊠ 495 ⊠ 235 ⊠ 370


Nachschubbehälter (5 Liter)

mit Edelstahlhahn
Spare Container (5 liters)
with Stainless Steel Faucet

BB 506 E Edelstahl / *Stainless Steel*

BB 506 G Gold / *Gold*



Optional/optional:
Reinigungsbürste für
Standfuß 'Aktiv'
Cleaning Brush for Base 'Aktiv'
3ZU023





Saftkanne 'Ensemble' (Gold)
Juice Dispenser 'Ensemble' (Gold)

Inhalt: je 2,5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 050 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 050 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 380 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 100 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 100 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 435 370



Saftkanne 'Ensemble' (Edelstahl)
Juice Dispenser 'Ensemble' (Stainless Steel)

Inhalt: je 2,5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 050 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 050 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 380 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 100 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 100 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 435 370



Saftkanne 'Ensemble' (Gold)
Juice Dispenser 'Ensemble' (Gold)

Inhalt: je 2,5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 075 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 075 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 555 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 150 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 150 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 630 390



Saftkanne 'Ensemble' (Edelstahl)
Juice Dispenser 'Ensemble' (Stainless Steel)

Inhalt: je 2,5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 075 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 075 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 555 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 150 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 150 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 630 390



Saft- und Milchkanne 'Ensemble' (Gold)
Juice and Milk Dispenser 'Ensemble' (Gold)

Inhalt: 2,5 Liter Saft / 3 Liter Milch
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters juice / 3 liters milk
on Hi-Macs tray*

- EK 055 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 055 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 380 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 101 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 101 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 435 370



Saft- und Milchkanne 'Ensemble' (Edelstahl)
Juice and Milk Dispenser 'Ensemble' (Stainless Steel)

Inhalt: 2,5 Liter Saft / 3 Liter Milch
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters juice / 3 liters milk
on Hi-Macs tray*

- EK 055 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 055 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 380 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 101 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 101 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 435 370



Saft- und Milchkanne 'Ensemble' (Gold)
Juice and Milk Dispenser 'Ensemble' (Gold)

Inhalt: 2,5 Liter Saft / 3 Liter Milch
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters juice / 3 liters milk
on Hi-Macs tray*

- EK 080 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 080 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 555 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 151 G mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 151 G 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 630 390



Saft- und Milchkanne 'Ensemble' (Edelstahl)
Juice and Milk Dispenser 'Ensemble' (Stainless Steel)

Inhalt: 2,5 Liter Saft / 3 Liter Milch
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 2.5 liters juice / 3 liters milk
on Hi-Macs tray*

- EK 080 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 080 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
425 555 340



Inhalt: je 5 Liter
auf Hi-Macs-Trägerplatte*
Content: 5 liters ea.
on Hi-Macs tray*

- EK 151 E mit transparentem Zylinder
with transparent container
- EK 151 E 900 mit Zylinder opal
with translucent container

Maße / Dimensions:
495 630 390

Finden Sie auf Seite 110 eine Auswahl verschiedener Farben zu den Hi-Macs-Trägerplatten
Find a selection of several brilliant shades for the Hi-Macs-Trays on page 110

Finden Sie auf Seite 110 eine Auswahl verschiedener Farben zu den Hi-Macs-Trägerplatten
Find a selection of several brilliant shades for the Hi-Macs-Trays on page 110

Konfitürenbar 'Duo'
Jam Bar 'Duo'



Kunststoffbehälter (opal)
Inhalt: je 0,6 Liter
Plastic Pot (translucent)
Content: 0.6 liters ea.
ECO 012 E 005 Edelstahl / *Stainless Steel*

ECO 012 G 005 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
180 340 140



Nachschubgefäß (0,6 Liter)
mit Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare pot (0.6 liters)
incl. Stainless steel lid and
'Good Night Lid'

EB 585 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 585 G Gold / *Gold*

Konfitürenbar 'Trio'
Jam Bar 'Trio'



Kunststoffbehälter (opal)
Inhalt: je 0,6 Liter
Plastic Pot (translucent)
Content: 0.6 liters ea.
ECO 018 E Edelstahl / *Stainless Steel*

ECO 018 G Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
180 470 140



Nachschubgefäß (0,6 Liter)
mit Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare pot (0.6 liters)
incl. Stainless steel lid and
'Good Night Lid'

EB 585 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 585 G Gold / *Gold*

Konfitürenbar 'Quadro'
Jam Bar 'Quadro'



Kunststoffbehälter (opal)
Inhalt: je 0,6 Liter
Plastic Pot (translucent)
Content: 0.6 liters ea.
ECO 024 E 004 Edelstahl / *Stainless Steel*

ECO 024 G 004 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
180 600 140



Nachschubgefäß (0,6 Liter)
mit Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare pot (0.6 liters)
incl. Stainless steel lid and
'Good Night Lid'

EB 585 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 585 G Gold / *Gold*

Konfitürenbar 'Quintet'
Jam Bar 'Quintet'



Kunststoffbehälter (opal)
Inhalt: je 0,6 Liter
Plastic Pot (translucent)
Content: 0.6 liters ea.
ECO 030 E Edelstahl / *Stainless Steel*

ECO 030 G Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
180 725 140



Nachschubgefäß (0,6 Liter)
mit Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare pot (0.6 liters)
incl. Stainless steel lid and
'Good Night Lid'

EB 585 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 585 G Gold / *Gold*

Müslibar 'Duo'
Muesli Bar 'Duo'



Kunststoffbehälter
Inhalt: je 1,5 Liter
Plastic Flute
Content: 1.5 liters ea.
ETO 030 E 002 Edelstahl / *Stainless Steel*

ETO 030 G 002 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
290 340 140



Nachschubgefäß (1,5 Liter)
inkl. Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare Flute (1.5 liters)
incl. Stainless steel press-on lid
and 'Good Night Lid'

EB 549 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 549 G Gold / *Gold*

Müslibar 'Trio'
Muesli Bar 'Trio'



Kunststoffbehälter
Inhalt: je 1,5 Liter
Plastic Flute
Content: 1.5 liters ea.
ETO 045 E 002 Edelstahl / *Stainless Steel*

ETO 045 G 002 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
290 470 140



Nachschubgefäß (1,5 Liter)
inkl. Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare Flute (1.5 liters)
incl. Stainless steel press-on lid
and 'Good Night Lid'

EB 549 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 549 G Gold / *Gold*

Müslibar 'Quadro'
Muesli Bar 'Quadro'



Kunststoffbehälter
Inhalt: je 1,5 Liter
Plastic Flute
Content: 1.5 liters ea.
ETO 060 E 002 Edelstahl / *Stainless Steel*

ETO 060 G 002 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
290 600 140



Nachschubgefäß (1,5 Liter)
inkl. Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare Flute (1.5 liters)
incl. Stainless steel press-on lid
and 'Good Night Lid'

EB 549 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 549 G Gold / *Gold*

Müslibar 'Quintet'
Muesli Bar 'Quintet'



Kunststoffbehälter
Inhalt: je 1,5 Liter
Plastic Flute
Content: 1.5 liters ea.
ETO 075 E 002 Edelstahl / *Stainless Steel*

ETO 075 G 002 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
290 725 140



Nachschubgefäß (1,5 Liter)
inkl. Edelstahldeckel und
'Gute-Nacht-Deckel'
Spare Flute (1.5 liters)
incl. Stainless steel press-on lid
and 'Good Night Lid'

EB 549 E Edelstahl / *Stainless Steel*

EB 549 G Gold / *Gold*


Konfitürenbar 'Duo Tray'
Jam Bar 'Duo Tray'

2 Glasbehälter
 Inhalt: je 0,4 Liter
2 Glass Pots
Content: 0.4 liters ea.

ECO 008 E 004 Edelstahl / *Stainless Steel*

ECO 008 G 004 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:

83 250 140



Glasbehälter (0,4 Liter)
 mit Twist-off-Deckel
Glass Pot (0.4 liters)
 with twist-off lid
EB 582



Ringadapter, transparent
 spülmaschinengeeignet
Adapter Ring, transparent
 dishwasher-proof
3ME019


Konfitürenbar 'Trio Tray'
Jam Bar 'Trio Tray'

3 Glasbehälter
 Inhalt: je 0,4 Liter
3 Glass Pots
Content: 0.4 liters ea.

ECO 012 E 004 Edelstahl / *Stainless Steel*

ECO 012 G 004 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:

83 370 140



Glasbehälter (0,4 Liter)
 mit Twist-off-Deckel
Glass Pot (0.4 liters)
 with twist-off lid
EB 582



Ringadapter, transparent
 spülmaschinengeeignet
Adapter Ring, transparent
 dishwasher-proof
3ME019


Zutaten-Display 'Stella'
Condiment Display 'Stella'

Kunststoffbehälter (opal)
 Inhalt: je 0,6 Liter
Plastic Pot (translucent)
Content: 0.6 liters ea.

AVO 036 E

Maße / Dimensions:

175 400 305



Nachschubgefäß (0,6 Liter)
Spare Pot (0.6 liters)
3SA053



Optional/*optional:*
Edelstahldeckel
 mit Löffelaussparung
Stainless Steel Lid, with recess
EB 586 E

! Bei Bedarf Edelstahldeckel extra bestellen!
St/st lid must be ordered separately!


Honigspender
Honey Holder

für 1 kg flüssigen Honig
 Behälter und Dosierventil spülmaschinen-
 geeignet, Edelstahldeckel
for 1 kg liquid honey
Container and dispensing valve are
dishwasher-proof, stainless steel lid

EHO 010 E Edelstahl / *St. St.*
EHO 010 G Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:

210 350 235



Edelstahldeckel
Stainless Steel Lid
EB 593 E



Edelstahldeckel, vergoldet
Stainless Steel Lid, gold-plated
EB 593 G



Schälchenhalter 'Mini'
Bowl Holder 'Mini'

inkl. 30 Glasschälchen (Ø 60 mm)
 incl. 30 glass bowls (Ø 60 mm)
EB 616 E Edelstahl / Stainless Steel

EB 616 G 003 Gold / Gold

Maße / Dimensions:
 Ø 160 H 210



Glasschälchen (Ø 60 mm)
Glass Bowl (Ø 60 mm)
3GL003


Schälchenhalter 'Maxi'
Bowl Holder 'Maxi'

inkl. 60 Glasschälchen (Ø 70 mm)
 incl. 60 glass bowls (Ø 70 mm)
EB 616 E 003

Maße / Dimensions:
 Ø 205 H 262



Glasschälchen-Set (Ø 70 mm)
 Einheit zu je 6 Glasschälchen
Set of Glass Bowls (Ø 70 mm)
 unit of 6 glass bowls
EB 577



Schälchenhalter 'Maxi'
ohne Glasschälchen
Bowl Holder 'Maxi'
 without glass bowls
EB 629 E



Beispiel: Konfitüren- / Honig-Station
 Example: Jam / Honey Station



Beispiel: Brotstation
 Example: Bread Station


Brotplatte
Bread Tray

Holzblech mit Auffangbehälter
 für Brotkrümel aus Edelstahl
 Bread board (wood) with
 stainless steel reservoir for bread crumbs
ETO 000 E 001

Maße / Dimensions:
 H 35 H 580 L 375



Optional/optional:
Rolltop-Haube eckig (1/1 GN)
Rolltop Hood rectangular (1/1 GN)
10078



Hygieneschutz für Brotplatte
Hygienic Cover for
bread cutting board
EB 702 E



! Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz
 extra bestellen!
 Rolltop Hood or Hygienic Cover must be
 ordered separately!

Anwendungsbeispiele
 Examples of use




Butterschale, 2,5 Liter
Butter Dish, 2.5 Liters

Kunststoffring, Einlegeplatte aus Edelstahl,
Kühlakku, Deckel mit Deckelgriff aus Edelstahl
*Plastic-Ring, insert plate made of stainless steel,
cooling pack, lid incl. knob made of Stainless Steel*

EBC 025 E 001 Edelstahl / *Stainless Steel*

EBC 025 G 001 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
Ø 185 H 225



Butterschalenring (2,5 Liter)
*Plastic Ring for Butter Dish
(2.5 liters)*
3SA031


Frischeschale, 2,5 Liter
Freshness Dish, 2.5 Liters

Kunststoffschale, Kühlakku,
Deckel mit Deckelgriff aus Edelstahl
*Plastic dish, cooling pack,
lid incl. knob made of stainless steel*

EFC 025 E 001 Edelstahl / *St. St.*

EFC 025 G 001 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
Ø 185 H 225



Kunststoffschale (2,5 Liter)
Plastic Dish (2.5 liters)
3SA029


Butterschale, 1,5 Liter
Butter Dish, 1.5 Liters

Kunststoffring, Einlegeplatte aus Edelstahl,
Kühlakku, Deckel mit Deckelgriff aus Edelstahl
*Plastic-Ring, insert plate made of stainless steel,
cooling pack, lid incl. knob made of Stainless Steel*

EBC 015 E 002 Edelstahl / *Stainless Steel*

EBC 015 G 002 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
Ø 185 H 185



Butterschalenring (1,5 Liter)
*Plastic Ring for Butter Dish
(1.5 liters)*
3SA030


Frischeschale, 1,5 Liter
Freshness Dish, 1.5 Liters

Kunststoffschale, Kühlakku,
Deckel mit Deckelgriff aus Edelstahl
*Plastic dish, cooling pack,
lid incl. knob made of stainless steel*

EFC 015 E 002 Edelstahl / *St. St.*

EFC 015 G 002 Gold / *Gold*

Maße / Dimensions:
Ø 185 H 185



Kunststoffschale (1,5 Liter)
Plastic Dish (1.5 liters)
3SA028


Frischeschale 'Buffet Bowl'
Freshness Dish 'Buffet Bowl'

Inhalt: 1,5 Liter
Kunststoffschale/-dekoring (PC, weiß),
transparenter Kunststoffdeckel,
Einsatzschüssel aus Edelstahl, Kühlakku
*Content: 1.5 liters
High-grade plastic bowl and decoration ring
(PC, white), transparent plastic lid,
stainless steel insert bowl, cooling pack*

EFC 015 K

Maße / Dimensions:
Ø 228 H 158



Nachschubbehälter
Einsatzschüssel aus Edelstahl
*Spare Bowl
Stainless steel insert bowl*
3BE003





Etagere 'Rund' Display Stand 'Round'

Mit der praktischen Etage werden alle Frilich Frischeschalen und Frischeplatten im Rund-format platzsparend auf zwei Ebenen platziert. Aus eloxiertem Aluminium mit Fixierungsvorrichtung für die obere Schale/Platte.

With the convenient display stand all round freshness dishes and plates can be placed on two tiers. It is made of anodised aluminium with fixation device for the dish/plate in the upper tier.

EB 630 E

Edelstahl / Stainless Steel

Maße / Dimensions:

☞ 415 ☞ 490 ☞ 410



Anwendungsbeispiel
Example of use



Etagere 'GN' Display Stand 'GN'

Mit der praktischen Etage werden Frilich Frischeplatten im GN-Format platzsparend auf zwei Ebenen platziert.

Auch für den Einsatz der Brotplatte (s. Seite 37) geeignet

With the convenient display stand for food service trays and china trays in 1/1 GN size can be placed on two tiers.

Also suitable for the use of Bread Tray (page 37)

AB 513

Edelstahl / Stainless Steel

Maße / Dimensions:

☞ 505 ☞ 635 ☞ 305



Anwendungsbeispiel
Example of use

UNISON



Optimal gekühlte Porzellanplatten für's Buffet

Mit UNISON bieten Sie dem Gast ein frisch präsentiertes Buffet auf ansprechenden Servierplatten. Dank des flexiblen Kühleissensystems überträgt sich die Kälte effektiv und hält Ihre Präsentation länger appetitlich und frisch.

Optimally cooled porcelain plates for the buffet

With UNISON you present a fresh and appetizing buffet to your guests on appealing serving plates. Due to the flexible cooling cushion system, the coolness is transferred to the plates to keep your presentation fresh for a longer period of time.

Rolltop-Haube 'GN'

Rolltop Hood 'GN'



Anwendungsbeispiel
Example of use

mit Griff 1/1 GN
with knob 1/1 GN
10078 Edelstahl / St. St.
10079 Gold / Gold
Maße / Dimensions:
240 550 350

Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz extra bestellen!
Rolltop Hood or Hygienic Cover must be ordered separately!



Unison 'GN'

mit Porzellanplatte 1/1 GN
with china plate 1/1 GN
EFC 000 E 019 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 019 Gold / Gold



mit 2 Porzellanplatten 1/2 GN
with 2 china plates 1/2 GN
EFC 000 E 020 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 020 Gold / Gold



mit Porzellanplatte 2/3 und 1/3 GN
with china plates 2/3 and 1/3 GN
EFC 000 E 022 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 022 Gold / Gold



Hygieneschutz 'GN'

Hygienic Cover 'GN'



Anwendungsbeispiel
Example of use

EB 702 E
Maße / Dimensions:
390 650 420

Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz extra bestellen!
Rolltop Hood or Hygienic Cover must be ordered separately!



Porzellan-Ersatzplatten

Spare China Plates



Porzellanplatte 1/1 GN
Spare China Plate 1/1 GN
3PO001
Maße / Dimensions:
12 520 325



Porzellanplatte 2/3 GN
Spare China Plate 2/3 GN
3PO002
Maße / Dimensions:
12 355 325



Porzellanplatte 300
Spare China Plate 300
3PO006
Maße / Dimensions:
12 300 300



Porzellanplatte 1/2 GN
Spare China Plate 1/2 GN
3PO003
Maße / Dimensions:
12 265 325



Porzellanplatte 1/3 GN
Spare China Plate 1/3 GN
3PO004
Maße / Dimensions:
12 175 325



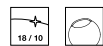
Porzellanplatte 400
Spare China Plate 400
3PO005
Maße / Dimensions:
12 400 400



mit 3 Porzellanplatten 1/3 GN
with 3 china plates 1/3 GN
EFC 000 E 021 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 021 Gold / Gold



Maße / Dimensions:
55 550 345



Haubensystem '300'
Hood System '300'

 Anwendungsbeispiel
Example of use

Abdeckhaube mit Griff (Ø 300 mm), inkl. Aufstellarm
Cover Hood with knob (Ø 300 mm), incl. Hinged Hood Device

EB 543 E Edelstahl / St. St.
EB 543 G Gold / Gold
Maße / Dimensions:
 Ø 300 H 260

Hygieneschutz '300'
Hygienic Cover '300'

 Anwendungsbeispiel
Example of use


EB 700 E
Maße / Dimensions: H 390 B 370 T 420

Frischeplatte '300'
Freshness Plate '300'

mit Porzellan-Rundplatte
with circular china plate
EFC 000 E 018 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 018 Gold / Gold

Maße / Dimensions:
 Ø 305 H 45



! Bei Bedarf Abdeckhaube mit Aufstellarm oder Hygieneschutz extra bestellen!
 Cover Hood with Hinged Hood Device or Hygienic Cover must be ordered separately!


Haubensystem '400'
Hood System '400'

 Anwendungsbeispiel
Example of use

Rolltop-Haube mit Griff (Ø 400 mm)
Rolltop-Hood with knob (Ø 400 mm)

EB 546 E Edelstahl / St. St.
EB 546 G Gold / Gold

Maße / Dimensions:
 Ø 400 H 260

Hygieneschutz '400'
Hygienic Cover '400'

 Anwendungsbeispiel
Example of use


EB 701 E
Maße / Dimensions: H 390 B 470 T 420

Frischeplatte '400'
Freshness Plate '400'

mit Porzellan-Rundplatte
with circular china plate
EFC 000 E 405 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 405 Gold / Gold

Maße / Dimensions:
 Ø 410 H 50



! Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz extra bestellen!
 Rolltop Hood or Hygienic Cover must be ordered separately!


Frischeschale '280'
Freshness Dish '280'


mit Porzellanschale
with china bowl
EFC 000 E 014 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 014 Gold / Gold
Maße / Dimensions:
 Ø 285 H 140

! Bei Bedarf Haube inkl. Haubhalter extra bestellen.
 Hood incl. Hood holder must be ordered separately.


Porzellanschale (Ø 280 mm)
Spare China Bowl (Ø 280 mm)
3PO008

 Optional / optional:
Haube inkl. Haubhalter
Hood incl. Hood holder
EB 578 E Edelstahl / St. St.
EB 578 G Gold / Gold

Haube / Hood
EB 571 E Edelstahl / St. St.
EB 571 G Gold / Gold

Frischeplatte '230'
Freshness Plate '230'


mit Porzellan-Rundplatte und Abdeckhaube
with circular china platter and cover hood
EFC 000 E 016 Edelstahl / St. St.
EFC 000 G 016 Gold / Gold
Maße / Dimensions:
 Ø 230 H 170


Porzellan-Rundplatte
Spare China Platter
3PO020

Abdeckhaube
Cover Hood
EB 583 E Edelstahl / St. St.
EB 583 G Gold / Gold

 Beispiel: Wurst- / Käse-Station
Example: Cold Cut Station



Saftkanne 'Juicer' Juice Dispenser 'Juicer'

Saftkanne aus Edelstahl, Acrylglasbehälter, Kühlakku im Standfuß sowie in der Deckelschale, inkl. Standfuß Modell 'Edelstahl' und Tropfschale

Juice Dispenser st. st., acrylic container, cooling pack in the base and in the small bowl below the lid, incl. base modul 'Stainless Steel' and drip tray

3 Liter / 3 liters:

ESC 030 E 101

Maße / Dimensions:

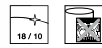
☞ 685 ☞ 170 ☞ 190

4 Liter / 4 liters:

ESC 040 E 101

Maße / Dimensions:

☞ 825 ☞ 170 ☞ 190



'Juicer' Modul (3 Liter)

Edelstahlfuß mit Acryl-Kunststoffbehälter, Kühlakku, Edelstahldeckel und Edelstahlhahn

'Juicer' Module (3 liters)

St. st. base with acrylic container, cooling pack, st. st. lid and st. st. faucet

EB 712 E 001



'Juicer' Modul (4 Liter)

Edelstahlfuß mit Acryl-Kunststoffbehälter, Kühlakku, Edelstahldeckel und Edelstahlhahn

'Juicer' Module (4 liters)

St. st. base with acrylic container, cooling pack, st. st. lid and st. st. faucet

EB 713 E 001



Standfuß Modell 'Edelstahl'

Base Model 'Stainless Steel'

EB 634 E



Optional/optional:

Reinigungsbürste

Cleaning Brush

3ZU026

CONNECT

Das einzigartige Buffetsystem, welches die Anforderungen an eine moderne Buffetgestaltung erfüllt, ganz gleich ob Cerealien, Milch, Säfte oder Konfitüren kombiniert werden. Der massive Standfuß Modell 'Edelstahl' sorgt für variantenreiche, einheitliche und vor allem platzsparende Buffetlösungen.

The unique buffet system which meets the high demands made on perfect buffets. It is suitable to present all kinds of cereals, milk, juice or jam. The solid base model 'Stainless Steel' offers versatile, standardised and spacesaving buffet combinations.



Müslibar 'Hopper' Muesli Bar 'Hopper'

Müsli-Drehspender aus Edelstahl zur Präsentation von Cerealien, Acrylglasbehälter, inkl. Standfuß Modell 'Edelstahl'

Rotary Dispenser st. st. for muesli presentation, acrylic container, incl. base model 'Stainless Steel'

2,5 Liter / 2.5 liters:

ETO 250 E 100

Maße / Dimensions:

☞ 725 ☞ 170 ☞ 190

3,5 Liter / 3.5 liters:

ETO 350 E 100

Maße / Dimensions:

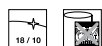
☞ 825 ☞ 170 ☞ 190

4,5 Liter / 4.5 liters:

ETO 450 E 100

Maße / Dimensions:

☞ 965 ☞ 170 ☞ 190



'Hopper' Modul

Edelstahlfuß mit Acryl-Kunststoffbehälter, Drehgriff und Deckel aus Edelstahl

'Hopper' Module

St. st. base with acrylic container, st. st. stirring handle and lid

2,5 Liter / 2.5 liters:

EB 599 E 250

3,5 Liter / 3.5 liters:

EB 599 E 350

4,5 Liter / 4.5 liters:

EB 599 E 450



Standfuß Modell 'Edelstahl'

Base Model 'Stainless Steel'

EB 634 E



Optional/optional:

Reinigungsbürste

Cleaning Brush

3ZU026

Müslibar 'Flöte'
Muesli Bar 'Flute'


Müsliflöte 1,5 Liter, zur Präsentation von Cerealien, inkl. Standfuß Modell ,Edelstahl'
Muesli Flute 1.5 liters, for muesli presentation, incl. base model 'Stainless Steel'

ETO 015 E 100

Maße / Dimensions:

☞ 290 ☞ 170 ☞ 154



Nachschubgefäß (1,5 Liter)
 inkl. Edelstahldeckel und ,Gute-Nacht-Deckel'
Spare Flute (1.5 liters)
incl. Stainless steel press-on lid and 'Good Night Lid'

EB 549 E Edelstahl /
 Stainless Steel



Standfuß Modell ,Edelstahl'
Base Model 'Stainless Steel'
EB 634 E

Getränke-Set 'Carafine'
Beverage-Set 'Carafine'


Karaffe 1,2 Liter, zur Präsentation von Milch, Säften und Wasser, mit Edelstahldeckel inkl. Standfuß Modell ,Edelstahl'
Carafe 1.2 liters, for beverage presentation (milk, juice, water etc.), with st. st. lid incl. base model 'Stainless Steel'

mit Glaskaraffe / with Glass Carafe

ESC 012 E 100

mit Kunststoffkaraffe, spülmaschinengeeignet
with Plastic Carafe, dishwasher proof

ESC 012 E 101

mit Porzellankaraffe / with China Carafe

EMC 012 E 100

Maße / Dimensions: ☞ 300 ☞ 170 ☞ 154



Glaskaraffe (1,2 Liter)
 inkl. Edelstahldeckel
Glass Carafe (1.2 liters)
incl. Stainless Steel Lid
EB 581 E



Kunststoffkaraffe (1,2 Liter)
 spülmaschinengeeignet, inkl. Edelstahldeckel
Plastic Carafe (1.2 liters),
dishwasher proof, incl. Stainless Steel Lid
EB 802 E



Porzellankaraffe (1,2 Liter)
 inkl. Edelstahldeckel
China Carafe (1.2 liters)
incl. Stainless Steel Lid
EB 801 E



Standfuß Modell ,Edelstahl'
Base Model 'Stainless Steel'
EB 634 E

Müslibar 'Goblet'
Muesli Bar 'Goblet'


Porzellankegel 2 Liter, zur Präsentation von Cerealien, inkl. Standfuß Modell ,Edelstahl'
China Slide 2 liters, for muesli presentation, incl. base model 'Stainless Steel'

ETO 200 E 100

Maße / Dimensions:

☞ 305 ☞ 170 ☞ 220



Porzellankegel (2 Liter)
China Slide (2 liters)
3PO036



Standfuß Modell ,Edelstahl'
Base Model 'Stainless Steel'
EB 634 E



Beispiel: Müsli-Station
Example: Muesli Station

NEW!


Honigspender
Honey Holder

Honigwabenhalter aus Edelstahl für den Einsatz des Rahmens NICOT 105 x 130 mm, Kunststoffblende (transparent) zum Aufstellen oder zum Abdecken der Honigwabe, inkl. Standfuß Modell 'Edelstahl'

Holder for Honeycomb made of Stainless Steel, using for Frame NICOT 105 x 130 mm, Plastic Cover (transparent) for raising or for sheltering the Honeycomb, incl. base model 'Stainless Steel'

EHO 002 E 100

Maße / Dimensions:

☞ 225 ☞ 170 ☞ 195



Bevor der CONNECT Honigspender zum Einsatz kommt, unbedingt vorher Kontakt zu einem Imker in Ihrer Nähe aufnehmen um den Erhalt von Honig zu klären.

Der Bezug des Rahmens erfolgt in der Regel beim Fachhändler für Imkereibedarf durch Ihren Imker. Fachhändler in Ihrer Nähe können direkt beim Hersteller erfragt werden.*

Bereits gefüllte Honigwaben können direkt beim Johann Göken Honigversand in Deutschland bestellt werden (Artikel 2080).**

Before using the CONNECT Honey Holder, it is essential to contact a local beekeeper to check the availability of honey.

The frame usually can be supplied through a local dealer for beekeeping equipment.

*The producer will inform you about specialized agents in your area. **

*Already filled honeycombs can be ordered by Johann Göken Honigversand in Germany (article 2080). ***

Konfitürenbar 'Cup'
Jam Bar 'Cup'

Behälter 0,6 Liter (opal), zur Präsentation von Konfitüre, mit Edelstahldeckel inkl. Standfuß Modell ,Edelstahl'

Pot 0.6 liters (translucent) for jam presentation with st. st. lid incl. base model 'Stainless Steel'

mit Kunststoffbehälter (opal), spülmaschinengeeignet
with Plastic Pot (translucent), dishwasher proof

ECO 006 E 100

mit Porzellanbehälter / with China Pot

ECO 006 E 101

Maße / Dimensions:

☞ 175 ☞ 170 ☞ 154


Nachschubgefäß (0,6 Liter)

mit Edelstahldeckel, spülmaschinengeeignet

Spare pot (0.6 liters)
incl. Stainless steel lid, dishwasher proof

mit Kunststoffbehälter (opal)

inkl. Gute-Nacht-Deckel'
with Plastic Pot (translucent) and Good Night Lid'

EB 585 E

mit Porzellanbehälter / with China Pot
LB 552 E



Standfuß Modell ,Edelstahl'
Base Model 'Stainless Steel'
EB 634 E



Milchkanne
Milk Can

Buche hell,
Crasheisröhre und Kühlakku inkl. Tropfschale
und EdelstahlHahn
*Natural Beech, crushed ice tube, cooling pack
incl. drip tray and Stainless Steel Faucet*

3 Liter / 3 liters
RMC 030 X 004
Maße / Dimensions:
H 383 B 225 T 220

5 Liter / 5 liters
RMC 050 X
Maße / Dimensions:
H 415 B 225 T 220



Nachschubbehälter (3 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (3 liters)
incl. crushed ice tube
EB 565 E



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube
EB 564 E



Milchkanne
Milk Can

Buche Dekor ‚Cherry‘
Crasheisröhre und Kühlakku inkl. Tropfschale
und EdelstahlHahn
*Beech Décor ‚Cherry‘, crushed ice tube, cooling
pack incl. drip tray and Stainless Steel Faucet*

3 Liter / 3 liters
RMC 030 X 005
Maße / Dimensions:
H 383 B 225 T 220

5 Liter / 5 liters
RMC 050 X 001
Maße / Dimensions:
H 415 B 225 T 220



Nachschubbehälter (3 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (3 liters)
incl. crushed ice tube
EB 565 E



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube
EB 564 E



Milchkanne
Milk Can

Buche Dekor ‚Enigma‘
Crasheisröhre und Kühlakku inkl. Tropfschale
und EdelstahlHahn
*Beech Décor ‚Enigma‘, crushed ice tube, cooling
pack incl. drip tray and Stainless Steel Faucet*

3 Liter / 3 liters
RMC 030 X 007
Maße / Dimensions:
H 383 B 225 T 220

5 Liter / 5 liters
RMC 050 X 005
Maße / Dimensions:
H 415 B 225 T 220



Nachschubbehälter (3 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (3 liters)
incl. crushed ice tube
EB 565 E



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube
EB 564 E



Mit Focus auf eine besondere Natürlichkeit am Buffet besticht das Buffet PURE NATURE durch ganz außergewöhnliche Formen-
sprache. Massives Holz in Kombination mit Porzellan geben dem
Buffet einen einmaligen und unverfälschten Ausdruck an Ori-
ginalität. Produkte aus der Buffetlinie RAISER passen optimal zu
dem PURE NATURE Sortiment und machen somit das Buffet
komplett.

*With focus on a special naturalness at the buffet, the PURE
NATURE line convinces through very exceptional design. Solid and
natural wood in combination with china give the buffet an unique
and pristine expression of originality. Products of the Buffet Line
RAISER are fitting perfectly to the assortment of PURE NATURE. In
combination they are completing your buffet presentation.*

PURE NATURE



Butcher Block, 'L-Cube'
Cheese Stand, 'L-Cube'

Buche hell
Natural Beech

Höhe: 120
Height: 120

3ST162

Höhe: 165
Height: 165

3ST161

Höhe: 210
Height: 210

3ST160

Maße / Dimensions:

325 325



Butcher Block, 'L-Cube'
Cheese Stand, 'L-Cube'

Buche Dekor ,Cherry'
Beech Décor 'Cherry'

Höhe: 120
Height: 120

3ST165

Höhe: 165
Height: 165

3ST164

Höhe: 210
Height: 210

3ST163

Maße / Dimensions:

325 325



Butcher Block, 'L-Cube'
Cheese Stand, 'L-Cube'

Buche Dekor ,Enigma'
Beech Décor 'Enigma'

Höhe: 120
Height: 120

3ST168

Höhe: 165
Height: 165

3ST167

Höhe: 210
Height: 210

3ST166

Maße / Dimensions:

325 325



Butcher Block, 'S-Cube'
Cheese Stand, 'S-Cube'

Buche hell
Natural Beech

Höhe: 120
Height: 120

3ST084

Höhe: 165
Height: 165

3ST083

Höhe: 210
Height: 210

3ST082

Maße / Dimensions:

220 220



Butcher Block, 'S-Cube'
Cheese Stand, 'S-Cube'

Buche Dekor ,Cherry'
Beech Décor 'Cherry'

Höhe: 120
Height: 120

3ST122

Höhe: 165
Height: 165

3ST121

Höhe: 210
Height: 210

3ST120

Maße / Dimensions:

220 220



Butcher Block, 'S-Cube'
Cheese Stand, 'S-Cube'

Buche Dekor ,Enigma'
Beech Décor 'Enigma'

Höhe: 120
Height: 120

3ST138

Höhe: 165
Height: 165

3ST139

Höhe: 210
Height: 210

3ST140

Maße / Dimensions:

220 220





Butcher Block, 'Oblong'
Cheese Stand, 'Oblong'

Buche hell
Natural Beech

Höhe: 120
Height: 120
3ST125

Höhe: 165
Height: 165
3ST126

Höhe: 210
Height: 210
3ST127

Maße / Dimensions:
325 220



Butcher Block, 'Oblong'
Cheese Stand, 'Oblong'

Buche Dekor ,Cherry'
Beech Décor 'Cherry'

Höhe: 120
Height: 120
3ST128

Höhe: 165
Height: 165
3ST129

Höhe: 210
Height: 210
3ST130

Maße / Dimensions:
325 220



Butcher Block, 'Oblong'
Cheese Stand, 'Oblong'

Buche Dekor ,Enigma'
Beech Décor 'Enigma'

Höhe: 120
Height: 120
3ST141

Höhe: 165
Height: 165
3ST142

Höhe: 210
Height: 210
3ST143

Maße / Dimensions:
325 220



Frischeschale 'Single'
Freshness Dish 'Single'

Buche hell / *Natural Beech*

Frischeschale 'Single S'
Inhalt: 2 Liter
Freshness Dish 'Single S'
Content: 2 liters

RFC 020 X

Maße / Dimensions:
270 250 250

Frischeschale 'Single L'
Inhalt: 2 Liter
Freshness Dish 'Single L'
Content: 2 liters

RFC 020 X 002

Maße / Dimensions:
300 250 250

Buche Dekor ,Cherry' / *Beech Décor ,Cherry'*

Frischeschale 'Single S'
Inhalt: 2 Liter
Freshness Dish 'Single S'
Content: 2 liters

RFC 020 X 001

Maße / Dimensions:
270 250 250

Frischeschale 'Single L'
Inhalt: 2 Liter
Freshness Dish 'Single L'
Content: 2 liters

RFC 020 X 003

Maße / Dimensions:
300 250 250



Porzellanbehälter (2 l)
Spare china dish (2 l)
3BE002



Deckel
China lid
3DE080





Zutaten-Display 'Bowl Bar'
Condiment Display 'Bowl Bar'

Buche hell / Natural Beech

Bowl Bar S
Inhalt: je 0,5 Liter
besonders für Konfitüre und Nüsse geeignet
*Content: 0.5 liters each
particular suitable for jam and nuts*
RCO 015 X 002

Maße / Dimensions:
210 450 125

Bowl Bar M
Inhalt: je 1,5 Liter
besonders für Cerealien und Obst geeignet
*Content: 1.5 liters each
particular suitable for cereals and fruits*
RCO 045 X 002

Maße / Dimensions:
285 600 190

Bowl Bar L
Inhalt: je 3,5 Liter
besonders für Cerealien und Obst geeignet
*Content: 3.5 liters each
particular suitable for cereals and fruits*
RCO 105 X 002

Maße / Dimensions:
375 750 250



Buche Dekor ,Cherry' / Beech Décor 'Cherry'

Bowl Bar S
Inhalt: je 0,5 Liter
besonders für Konfitüre und Nüsse geeignet
*Content: 0.5 liters each
particular suitable for jam and nuts*
RCO 015 X 003

Maße / Dimensions:
210 450 125

Bowl Bar M
Inhalt: je 1,5 Liter
besonders für Cerealien und Obst geeignet
*Content: 1.5 liters each
particular suitable for cereals and fruits*
RCO 045 X 003

Maße / Dimensions:
285 600 190

Bowl Bar L
Inhalt: je 3,5 Liter
besonders für Cerealien und Obst geeignet
*Content: 3.5 liters each
particular suitable for cereals and fruits*
RCO 105 X 003

Maße / Dimensions:
375 750 250



Porzellankugel ohne Deckel (0,5 l)
Spare China Bowl without lid (0.5 l)
3PO021



Porzellandeckel für Kugel (0,5 l)
China lid for bowl (0.5 l)
3DE085



Porzellankugel ohne Deckel (1,5 l)
Spare China Bowl without lid (1.5 l)
3PO022



Porzellandeckel für Kugel (1,5 l)
China lid for bowl (1.5 l)
3DE086



Porzellankugel ohne Deckel (3,5 l)
Spare China Bowl without lid (3.5 l)
3PO023



Porzellandeckel für Kugel (3,5 l)
China lid for bowl (3.5 l)
3DE087



NEW!



Getränke-Set 'Barrel Exclusive' Beverage-Set 'Barrel Exclusive'

Glasbehälter mit Bügelverschluss,
Universal-Adapter und Edelstahlhahn
*Glass Container with Flip-Top Lid,
Universal Adapter and Stainless Steel Faucet*

Glasbehälter 'Barrel Classic'
Glass Container 'Barrel Classic'
5 Liter / 5 liters

RB 710 X 001

Maße / Dimensions:
☐ 305 ☐ 185 ☐ 290

8 Liter / 8 liters

RB 711 X 001

Maße / Dimensions:
☐ 360 ☐ 210 ☐ 315



Glasbehälter 'Barrel Candy'
Glass Container 'Barrel Candy'
5 Liter / 5 liters

RB 712 X 001

Maße / Dimensions:
☐ 305 ☐ 190 ☐ 290

8 Liter / 8 liters

RB 713 X 001

Maße / Dimensions:
☐ 365 ☐ 210 ☐ 315



Optional / Optional

Tropfschale mit Tropfgitter aus
Edelstahl

*Drip Dish with Drip Grill made of
Stainless Steel*

RB 907 E



Anwendungsbeispiele
Examples of use

NEW!

Standfuß-Set Base-Set

Dekorplatten zur individuellen Gestaltung des Unterbaus
Decore Discs for an individual Platform Setup



7 Scheiben / Discs (Ø 240 mm ☐ 30)
7 Scheiben / Discs (Ø 100 mm ☐ 10)
Birke (natur) / Birch, nature

NB 008 H



7 Scheiben / Discs (Ø 240 mm ☐ 30)
7 Scheiben / Discs (Ø 100 mm ☐ 10)
Travertin (Kalkstein) / Travertin (Limestone)

NB 008 R



7 Scheiben / Discs (Ø 240 mm ☐ 25)
7 Scheiben / Discs (Ø 100 mm ☐ 10)
Acryl (klar) / Acryl (light)

NB 008 T



NEW!



Getränke-Set 'Barrel'
Beverage-Set 'Barrel'

Standfuß-Rahmen aus Holz, Gelkissen, Tropfschale,
Glasbehälter mit Universaladapter und Edelstahlhahn.
*Wooden Stand, Cooling Cushion, Drip Tray, Glass Barrel
with Universal Adapter and Stainless Steel Faucet.*

'Barrel Classic Vintage white'
Standfuß-Rahmen mit weißem Lack bearbeitet.
Wooden Stand in white varnish.

mit Dekor-Metallplatte anthrazit
with Décore Steel Frame, anthracite

5 Liter
RSC 050 H

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H

Maße / Dimensions: 525 230 330



mit Dekor-Metallplatte Stainless Steel
with Décore Steel Frame, Stainless Steel

5 Liter
RSC 050 H 004

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 004

Maße / Dimensions: 525 230 330



'Barrel Candy Vintage white'
Standfuß-Rahmen mit weißem Lack bearbeitet.
Wooden Stand in white varnish.

mit Dekor-Metallplatte anthrazit
with Décore Steel Frame, anthracite

5 Liter
RSC 050 H 002

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 002

Maße / Dimensions: 525 230 330

mit Dekor-Metallplatte Stainless Steel
with Décore Steel Frame, Stainless Steel

5 Liter
RSC 050 H 005

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 005

Maße / Dimensions: 525 230 330



'Barrel Classic Nature'
Standfuß-Rahmen aus Holz, natur.
Wooden Stand (bright).

mit Dekor-Metallplatte anthrazit
with Décore Steel Frame, anthracite

5 Liter
RSC 050 H 001

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 001

Maße / Dimensions: 525 230 330

mit Dekor-Metallplatte Stainless Steel
with Décore Steel Frame, Stainless Steel

5 Liter
RSC 050 H 006

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 006

Maße / Dimensions: 525 230 330



'Barrel Candy Nature'
Standfuß-Rahmen aus Holz, natur.
Wooden Stand (bright).

mit Dekor-Metallplatte anthrazit
with Décore Steel Frame, anthracite

5 Liter
RSC 050 H 003

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 003

Maße / Dimensions: 525 230 330

mit Dekor-Metallplatte Stainless Steel
with Décore Steel Frame, Stainless Steel

5 Liter
RSC 050 H 007

Maße / Dimensions: 470 230 315

8 Liter
RSC 080 H 007

Maße / Dimensions: 525 230 330

Optional / optional



Crasheisröhre (nur 'Barrel Classic')
aus Acrylglas
Crushed Ice Tube (nur 'Barrel Classic')
made of acrylic glass

für 5 Liter / for 5 liters
8PL013

für 8 Liter / for 8 liters
8PL012



Aufgussröhre (nur 'Barrel Classic')
aus Acrylglas
Infusion Tube (nur 'Barrel Classic')
made of acrylic glass

für 5 Liter / for 5 liters
8PL014

für 8 Liter / for 8 liters
8PL011



Standfußrahmen
mit weißem Lack inkl. Eiseinsatz und Gelkissen
*Wooden-Stand
with white varnish incl. Ice Insert and
Cooling Cushion*

Dekor-Metallplatte anthrazit
Décore Steel Frame, anthracite

RB 643 H

Dekor-Metallplatte Stainless Steel
Décore Steel Frame, Stainless Steel

RB 643 H 002



Standfußrahmen Natur
inkl. Eiseinsatz und Gelkissen
*Wooden-Stand nature
incl. Ice Insert and Cooling Cushion*

Dekor-Metallplatte anthrazit
Décore Steel Frame, anthracite

RB 643 H 001

Dekor-Metallplatte Stainless Steel
Décore Steel Frame, Stainless Steel

RB 643 H 003

Maße / Dimensions: 165 228 228





Saftkanne 'Black Steel' Juice Dispenser 'Black Steel'

mit Metall-Rahmen, schwarz,
Crasheisröhre und Kühlakku
inkl. Tropfschale
*with metal frame, black, crushed ice tube
and cooling pack incl. drip tray*

2,5 Liter mit transparentem Zylinder
2,5 liters with transparent container
RSC 025 X 005

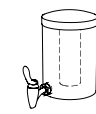
2,5 Liter mit Zylinder Opal
2,5 liters with translucent container
RSC 025 X 906

Maße / Dimensions:
☞ 383 ☞ 230 ☞ 230

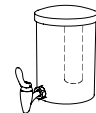
5 Liter mit transparentem Zylinder
5 liters with transparent container
RSC 050 X 002

5 Liter mit Zylinder Opal
5 liters with translucent container
RSC 050 X 902

Maße / Dimensions:
☞ 465 ☞ 230 ☞ 230



Nachschubbehälter (2,5 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (2.5 liters)
incl. crushed ice tube
transparent
RB 707 X
Opal/translucent
RB 707 X 900



Nachschubbehälter (5 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (5 liters)
incl. crushed ice tube
transparent
RB 570 X
Opal/translucent
RB 906 X



Saftkanne 'Stainless Steel' Juice Dispenser 'Stainless Steel'

mit Edelstahl-Rahmen, Crasheisröhre und
Kühlakku inkl. Tropfschale
*with Stainless Steel frame, crushed ice tube
and cooling pack, incl. drip tray*

2,5 Liter mit transparentem Zylinder
2.5 liters with transparent container
RSC 025 X 006

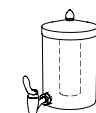
2,5 Liter mit Zylinder Opal
2.5 liters with translucent container
RSC 025 X 905

Maße / Dimensions:
☞ 435 ☞ 215 ☞ 215

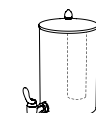
5 Liter mit transparentem Zylinder
5 liters with transparent container
RSC 050 X 003

5 Liter mit Zylinder Opal
5 liters with translucent container
RSC 050 X 905

Maße / Dimensions:
☞ 485 ☞ 215 ☞ 215



Nachschubbehälter (2,5 Liter)
transparent, inkl. Crasheisröhre
Spare Container (2.5 liters)
transparent, incl. crushed ice tube
transparent
EB 562 E
Opal/translucent
EB 562 E 900



Nachschubbehälter (5 Liter)
transparent, inkl. Crasheisröhre
Spare Container (5 liters)
transparent, incl. crushed ice tube
transparent
EB 502 E
Opal/translucent
EB 502 E 900

Buffetsystem RAISER von FRILICH

RAISER ist variabel einsetzbar und dabei
unvergleichbar platzsparend für eine Vielzahl
von Buffetaufbauten. Mit den Standfüßen
wählen Sie unterschiedliche Größen und
Höhen und können zwischen Materialien wie
'Stainless Steel', 'Black Steel' oder Holz 'Natur'
bzw. 'Vintage white' bzw. 'Vintage red' wählen.
Kühlsysteme sowie Hygieneschutz sind für
eine verantwortungsvolle Präsentation auf
dem Buffet ebenso erhältlich.

Buffetsystem RAISER from Frilich

RAISER can be variably used and enables
incomparable space-saving solutions for a
multiplicity of buffet compositions. You can
choose between various sizes and heights, as
well as different materials such as 'Stainless
Steel', 'Black Steel', 'Nature', 'Vintage white'
resp. 'Vintage red'. Cooling systems as well as
hygienic covers are also available for a respon-
sible buffet presentation.



NEW!



Brotstation Bread Station

'Vintage White'

aus Holz, mit weißem Lack bearbeitet, eingehängte Brotschütte und Teiler zum Bilden von Fächern.

made of wood (white varnish), hinged Bread chute with divider to create divisions.

RB 648 H 003

Maße / Dimensions:

330 330 740



'Natur'

aus Holz, natur, eingehängte Brotschütte mit Teiler zum Bilden von Fächern.

made of wood, nature, hinged Bread chute with divider to create divisions.

RB 648 H 001

Maße / Dimensions:

330 330 740



Anwendungsbeispiel
Example of use

Optional / optional



Korb

Spülmaschinengeeignet

Basket

dishwasher proof

beige

3KO020

grau/grey

3KO021

Maße / Dimensions:

120 305 305



! Neben dem Korb können auch alle anderen Einsätze 33 x 33 der Buffetlinie RAISER (Seite 74 ff.) verwendet werden.
Beside Baskets all components 33 x 33 of the buffet line RAISER (page 74 ff.) can be used.

NEW!



Obststation Fruit Station

'Vintage White'

aus Holz, mit weißem Lack bearbeitet, eingehängte Obststeige.

made of wood (white varnish), hinged fruit crate.

RB 648 H 004

Maße / Dimensions:

330 330 750



'Natur'

aus Holz, natur, eingehängte Obststeige.

made of wood, nature, hinged fruit crate.

RB 648 H 002

Maße / Dimensions:

330 330 750



Anwendungsbeispiel
Example of use

Optional / optional



Korb

Spülmaschinengeeignet

Basket

dishwasher proof

beige

3KO020

grau/grey

3KO021

Maße / Dimensions:

120 305 305



! Neben dem Korb können auch alle anderen Einsätze 33 x 33 der Buffetlinie RAISER (Seite 74 ff.) verwendet werden.
Beside Baskets all components 33 x 33 of the buffet line RAISER (page 74 ff.) can be used.



Standfuß '33 x 33' (Stainless Steel)
Base Frame '33 x 33' (Stainless Steel)

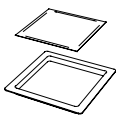
Standfuß aus Edelstahl '33 x 33'
Stainless Steel Base-Frame '33 x 33'

- RAISER L (H: 165) **3ST100**
- RAISER M (H: 115) **3ST101**
- RAISER S (H: 65) **3ST102**

Maße / Dimensions:
H 313 L 313



Optional/optional:



Kühl-Set '33 x 33'
Cooling Set '33 x 33'
RB 560



Kühl-Set für Porzellanschale '33 x 33'
(siehe Seite 76)
Cooling Set for China Bowl '33 x 33'
(see page 76)
RB 561



RAISER L



RAISER S

Standfuß '23 x 23' (Stainless Steel)
Base Frame '23 x 23' (Stainless Steel)

Standfuß aus Edelstahl '23 x 23'
Stainless Steel Base-Frame '23 x 23'

- RAISER L (H: 140) **3ST103**
- RAISER M (H: 85) **3ST104**
- RAISER S (H: 35) **3ST144**

Maße / Dimensions:
H 213 L 213



Optional/optional:



Kühl-Set '23 x 23'
Cooling Set '23 x 23'
RB 562



RAISER L



RAISER S

Standfuß '15 x 15' (Stainless Steel)
Base Frame '15 x 15' (Stainless Steel)

Standfuß aus Edelstahl '15 x 15'
Stainless Steel Base-Frame '15 x 15'

- RAISER L (H: 160) **3ST105**
- RAISER M (H: 110) **3ST106**
- RAISER S (H: 60) **3ST107**

Maße / Dimensions:
H 160 L 160

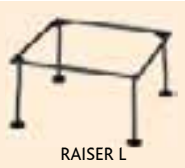


RAISER L

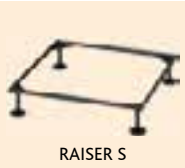


RAISER S





RAISER L



RAISER S

Standfuß '33 x 33' (Black Steel)
Base Frame '33 x 33' (Black Steel)

Metallstandfuß-Rahmen (schwarz) '33 x 33'
Black Steel Base-Frame '33 x 33'

RAISER L (H: 165) **3ST085**

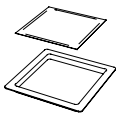
RAISER M (H: 115) **3ST086**

RAISER S (H: 65) **3ST087**

Maße / Dimensions:
H 330 L 330



Optional/optional:



Kühl-Set '33 x 33'
Cooling Set '33 x 33'
RB 560



Kühl-Set für Porzellanschale '33 x 33'
(siehe Seite 76)
Cooling Set for China Bowl '33 x 33'
(page 76)
RB 561



RAISER L



RAISER S

Standfuß '23 x 23' (Black Steel)
Base Frame '23 x 23' (Black Steel)

Metallstandfuß-Rahmen (schwarz) '23 x 23'
Black Steel Base-Frame '23 x 23'

RAISER L (H: 143) **3ST072**

RAISER M (H: 93) **3ST073**

RAISER S (H: 40) **3ST145**

Maße / Dimensions:
H 230 L 230



Optional/optional:



Kühl-Set '23 x 23'
Cooling Set '23 x 23'
RB 562



RAISER L



RAISER S

Standfuß '15 x 15' (Black Steel)
Base Frame '15 x 15' (Black Steel)

Metallstandfuß-Rahmen (schwarz) '15 x 15'
Black Steel Base-Frame '15 x 15'

RAISER L (H: 165) **3ST074**

RAISER M (H: 115) **3ST075**

RAISER S (H: 65) **3ST076**

Maße / Dimensions:
H 150 L 150





Standfuß '33 x 33' (Timber)
Base Frame '33 x 33' (Timber)

'Natur'

Standfuß aus Holz (unbehandelt)
Base-Frame made of Wood (untreated)

RAISER L (H: 170) **5ST050**

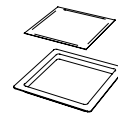
RAISER M (H: 105) **5ST052**

Maße / Dimensions:

327 327



Optional/optional:



Kühl-Set '33 x 33'
Cooling Set '33 x 33'

RB 560



Kühl-Set für Porzellanschale '33 x 33'
(siehe Seite 76)

Cooling Set for China Bowl '33 x 33'
(see page 76)

RB 561



'Vintage White'

Standfuß aus Holz
(mit weißem Lack im 'Used Look' bearbeitet)
Base-Frame made of Wood
(processed with white varnish in 'Used Look')

RAISER L (H: 170) **5ST049**

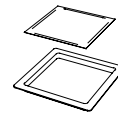
RAISER M (H: 105) **5ST051**

Maße / Dimensions:

327 327



Optional/optional:



Kühl-Set '33 x 33'
Cooling Set '33 x 33'

RB 560



Kühl-Set für Porzellanschale '33 x 33'
(siehe Seite 76)

Cooling Set for China Bowl '33 x 33'
(see page 76)

RB 561

NEW!



'Vintage Red'

Standfuß aus Holz
(mit rotem Lack im 'Used Look' bearbeitet)
Base-Frame made of Wood
(processed with red varnish in 'Used Look')

RAISER L (H: 170) **5ST069**

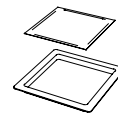
RAISER M (H: 105) **5ST071**

Maße / Dimensions:

327 327



Optional/optional:



Kühl-Set '33 x 33'
Cooling Set '33 x 33'

RB 560



Kühl-Set für Porzellanschale '33 x 33'
(siehe Seite 76)

Cooling Set for China Bowl '33 x 33'
(see page 76)

RB 561





Standfuß '23 x 23' (Timber)
Base Flame '23 x 23' (Timber)

'Natur'

Standfuß aus Holz (unbehandelt)
Base-Frame made of Wood (untreated)

RAISER L (H: 170) **5ST054**

RAISER M (H: 105) **5ST056**

Maße / Dimensions:

■ 228 ■ 228



Optional/optional:



Kühl-Set '23 x 23'
Cooling Set '23 x 23'

RB 562



'Vintage White'

Standfuß aus Holz
 (mit weißem Lack im 'Used Look' bearbeitet)
Base-Frame made of Wood
(processed with white varnish in 'Used Look')

RAISER L (H: 170) **5ST053**

RAISER M (H: 105) **5ST055**

Maße / Dimensions:

■ 228 ■ 228



Optional/optional:



Kühl-Set '23 x 23'
Cooling Set '23 x 23'

RB 562

NEW!



'Vintage Red'

Standfuß aus Holz
 (mit rotem Lack im 'Used Look' bearbeitet)
Base-Frame made of Wood
(processed with red varnish in 'Used Look')

RAISER L (H: 170) **5ST073**

RAISER M (H: 105) **5ST075**

Maße / Dimensions:

■ 228 ■ 228



Optional/optional:



Kühl-Set '23 x 23'
Cooling Set '23 x 23'

RB 562



Beispiel: Wurst-/Käse-Station
Example: Cold Cut Station



Beispiel: Wurst-/Käse-Station
Example: Cold Cut Station



Porzellanplatten '33 x 33'
China Plates '33 x 33'

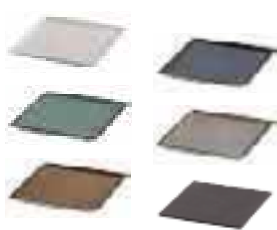
weiß / white	3PO027
blau / blue	3PO055
türkis / cyan	3PO056
grau / grey	3PO057
caramel / caramel	3PO058
Maße / Dimensions: 19 330 330	
'Basalt'	3PO035
Maße / Dimensions: 7 300 300	



Anwendungsbeispiel
Example of use

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

! Optionales Kühlset Seite 70
Optional Cooling Set on page 70



Porzellanplatten '15 x 15'
China Plates '15 x 15'

weiß / white	3PO019
blau / blue	3PO063
türkis / cyan	3PO064
grau / grey	3PO065
caramel / caramel	3PO066
Maße / Dimensions: 5 160 160	
'Basalt'	3PO031
Maße / Dimensions: 7 150 150	



Anwendungsbeispiel
Example of use

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Porzellanplatten '23 x 23'
China Plates '23 x 23'

weiß / white	3PO030
blau / blue	3PO059
türkis / cyan	3PO060
grau / grey	3PO061
caramel / caramel	3PO062
Maße / Dimensions: 19 230 230	
'Basalt'	3PO032
Maße / Dimensions: 7 200 200	



Anwendungsbeispiel
Example of use

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

! Optionales Kühlset Seite 72
Optional Cooling Set on page 72



Porzellanschale '15 x 15'
China Bowl '15 x 15'

für Standfuß '33 x 33'
Inhalt: 0,3 Liter pro Schale
for Base Frame '33 x 33'
Content 0,3 liters per bowl

weiß / white	3PO046
blau / blue	3PO067
türkis / cyan	3PO068
grau / grey	3PO069
caramel / caramel	3PO070
Maße / Dimensions: 60 147 147	



Anwendungsbeispiel
Example of use

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

! Optionales Kühlset Seite 70
Optional Cooling Set on page 70

Dekor-Metallplatte für vier Porzellanschalen
Décor Steel Frame for four China Bowls

Anthrazit	3E1108
Stainless Steel	3E1109

Beispiel: Joghurt-/Salat-Station
Example: Yoghurt/Salat Station



Beispiel: Joghurt-/Salat-Station
Example: Yoghurt/Salat Station



Porzellanschale '33 x 33'
China Bowl '33 x 33'

Inhalt: 3 Liter / Content 3 liters
weiß / white 3PO012
blau / blue 3PO071
türkis / cyan 3PO072
grau / grey 3PO073
caramel / caramel 3PO074

Maße / Dimensions:
100 260 260



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte
Décor Steel Frame

Anthrazit 3EI084
Stainless Steel 3EI115

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

! Optionales Kühlset Seite 70
Optional Cooling Set on page 70



Buffetschale '23 x 23'
Buffet Bowl '23 x 23'

Porzellanschale (Ø 280 mm)
China Bowl (Ø 280 mm)
weiß / white 3PO008
blau / blue 3PO079
türkis / cyan 3PO080
grau / grey 3PO081
caramel / caramel 3PO082

Maße / Dimensions: 115 280 280



Optional/optional:
Kühlkissen / Cooling Cushion
3KU014



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte mit Kunststoffeinsatz
Spare Decoration Steel Frame with Plastic Inset

Anthrazit RB 591
Stainless Steel RB 592

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Porzellanschale '23 x 23'
China Bowl '23 x 23'

Inhalt: 1,2 Liter / Content 1.2 liters
weiß / white 3PO018
blau / blue 3PO075
türkis / cyan 3PO076
grau / grey 3PO077
caramel / caramel 3PO078

Maße / Dimensions:
75 200 200



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte
Décor Steel Frame

Anthrazit 3EI082
Stainless Steel 3EI113

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

! Optionales Kühlset Seite 72
Optional Cooling Set on page 72



Porzellandose '23 x 23'
China Dish '23 x 23'

Porzellandose mit Deckel und Deckelhalter
(2 Liter)
China Dish with Lid and Lidholder (2 liters)
weiß / white RB 563
blau / blue RB 574
türkis / cyan RB 575
grau / grey RB 576
caramel / caramel RB 577

Maße / Dimensions: 185 180 180



Optional/optional:
Kühlkissen / Cooling Cushion
3KU014



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte mit Kunststoffeinsatz
Spare Decoration Steel Frame with Plastic Inset

Anthrazit RB 591
Stainless Steel RB 592

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

Beispiel: Konfitüren-/Honig-Station
Example: Jam/Honey Station



Beispiel: Müsli-Station
Example: Muesli Station



Porzellanplatte '23 x 23'
China Plate '23 x 23'

Porzellan-Rundplatte
China Plate, round

weiß / white	3PO020
blau / blue	3PO083
türkis / cyan	3PO084
grau / grey	3PO085
caramel / caramel	3PO086

Maße / Dimensions: 27 230 230



Optional/optional:
Abdeckhaube, Edelstahl
Cover Hood, Stainless Steel
EB 583 E



Kühlkissen / Cooling Cushion
3KU014



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte mit Kunststoffeinsatz
Spare Decoration Steel Frame with Plastic Inset

Anthrazit	RB 591
Stainless Steel	RB 592



Buffet Bowl Medium '23 x 23'
Buffet Bowl Medium '23 x 23'

Porzellankugel inkl. Deckel (1,5 Liter)
China Bowl with Lid (1,5 liters)

weiß / white	RB 568
blau / blue	RB 582
türkis / cyan	RB 583
grau / grey	RB 584
caramel / caramel	RB 585

Maße / Dimension: 190 170 170



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte
Spare Decoration Steel Frame

Anthrazit	3EI080
Stainless Steel	3EI111



Buffet Bowl Maxi '23 x 23'
Buffet Bowl Maxi '23 x 23'

Porzellankugel inkl. Deckel (3,5 Liter)
China Bowl with Lid (3,5 liters)

weiß / white	RB 569
blau / blue	RB 586
türkis / cyan	RB 587
grau / grey	RB 588
caramel / caramel	RB 589

Maße / Dimension: 260 220 220



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte
Spare Decoration Steel Frame

Anthrazit	3EI081
Stainless Steel	3EI112



Buffet Bowl Mini '15 x 15'
Buffet Bowl Mini '15 x 15'

Porzellankugel inkl. Deckel (0,5 Liter)
China Bowl with Lid (0,5 liters)

weiß / white	RB 567
blau / blue	RB 578
türkis / cyan	RB 579
grau / grey	RB 580
caramel / caramel	RB 581

Maße / Dimension: 150 120 120



Anwendungsbeispiel / Example of use

Dekor-Metallplatte
Spare Decoration Steel Frame

Anthrazit	3EI079
Stainless Steel	3EI110

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered separately (page 66-72)

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered separately (page 66-72)

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered separately (page 66-72)

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered separately (page 66-72)



Obstkorb '33 x 33'
Fruit Basket '33 x 33'

Metallkorb, verchromt
Metal Basket, chromium-plated

3KO003

Maße / Dimensions: 143 348 348

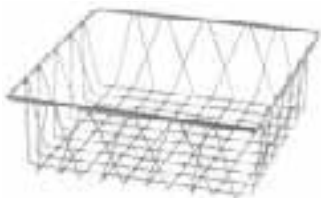


Anwendungsbeispiel / *Example of use*

! Standfuß extra bestellen (Seite 66 -72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Beispiel: Brot-Station
Example: Bread Station



Zutaten-Display '33 x 33'
Condiment-Display '33 x 33'

Metallkorb, verchromt. Zum Einsetzen in den RAISER 'Timber' oder 'Black Steel'
Metal Basket, chromium-plated. Insert into RAISER 'Timber' or 'Black Steel'

3KO019

Maße / Dimensions: 100 305 305



Anwendungsbeispiel / *Example of use*

! Standfuß extra bestellen (Seite 66 -72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

! Nur für RAISER 'Timber' und 'Black Steel' geeignet
Only suitable for RAISER 'Timber' and 'Black Steel'

Brotkorb '33 x 33'
Bread Basket '33 x 33'

Korb gefertigt aus Kunststoff, spülmaschinengeeignet
Basket made of Plastic, suitable for dishwasher use



Slope
grau / grey
beige

3KO006
3KO005

Maße / Dimensions: 230 305 305



! Standfuß extra bestellen (Seite 66 -72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Low
grau / grey
beige

3KO021
3KO020

Maße / Dimensions: 120 305 305



! Standfuß extra bestellen (Seite 66 -72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Anwendungsbeispiel / *Example of use*



Beispiel: Brot-Station
Example: Bread Station

Brotkorb '23 x 23'
Bread Basket '23 x 23'

Korb gefertigt aus Kunststoff, spülmaschinengeeignet
Basket made of Plastic, suitable for dishwasher use



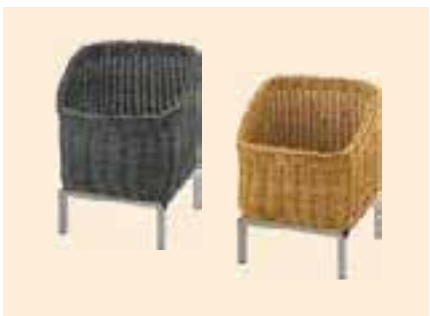
Slope
grau / grey
beige

3KO008
3KO007

Maße / Dimensions: 230 210 210



! Standfuß extra bestellen (Seite 66 -72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Anwendungsbeispiel / *Example of use*

Beispiel: Saft-/Obst-Station
Example: Juice Fruit Station



Beispiel: Saft-/Obst-Station
Example: Juice Fruit Station



Getränke-Set '33 x 33 Gläser'
Beverage-Set '33 x 33 Glasses'

Edelstahlschale inkl. drei Kühlrippen*,
mit 20 Portionsgläsern (á 0,2 Liter)
Stainless steel tray incl. three cooling fins,
with 20 portion glasses (á 0,2 liters)*

RB 717

Maße / Dimensions:

160 306 306



* mit Wasser befüllt einfrieren bzw. mit Crasheis befüllen
to be frozen with water alternatively to be filled with
crushed ice



Anwendungsbeispiel / Example of use



Gläser Set, 12 Stück à 0,2 l
Set of Glasses, 12 pcs. 0.2 l ea.
RB 573

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Getränke-Set '33 x 33 Flaschen'
Beverage-Set '33 x 33 Bottles'

Edelstahlschale inkl. drei Kühlrippen*,
mit 20 Bügelflaschen (á 0,2 Liter)
Stainless steel tray incl. three cooling fins,
with 20 Swing Top Bottles (á 0,2 liters)*

RB 719

Maße / Dimensions:

195 306 306



* mit Wasser befüllt einfrieren bzw. mit Crasheis befüllen
to be frozen with water alternatively to be filled with
crushed ice



Anwendungsbeispiel / Example of use



Bügelflasche 0,2 l
Swing Top Bottle 0.2 l
3GL020

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Getränke-Set '23 x 23 Gläser'
Beverage-Set '23 x 23 Glasses'

Edelstahlschale inkl. drei Kühlrippen*,
mit 9 Portionsgläsern (á 0,2 Liter)
Stainless steel tray incl. three cooling fins,
with 9 portion glasses (á 0,2 liters)*

RB 718

Maße / Dimensions:

160 206 206



* mit Wasser befüllt einfrieren bzw. mit Crasheis befüllen
to be frozen with water alternatively to be filled with
crushed ice



Anwendungsbeispiel / Example of use



Gläser Set, 12 Stück à 0,2 l
Set of Glasses, 12 pcs. 0.2 l ea.
RB 573

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Getränke-Set '23 x 23 Flaschen'
Beverage-Set '23 x 23 Bottles'

Edelstahlschale inkl. drei Kühlrippen*,
mit 9 Bügelflaschen (á 0,2 Liter)
Stainless steel tray incl. three cooling fins,
with 9 Swing Top Bottles (á 0,2 liters)*

RB 720

Maße / Dimensions:

195 206 206



* mit Wasser befüllt einfrieren bzw. mit Crasheis befüllen
to be frozen with water alternatively to be filled with
crushed ice



Anwendungsbeispiel / Example of use



Bügelflasche 0,2 l
Swing Top Bottle 0.2 l
3GL020

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)

Joghurt Display '33 x 33'
Yoghurt Display '33 x 33'



Edelstahlschale inkl. Edelstahlrahmen
für 16 Joghurtbecher inkl. Kühlset
(Kunststoffschale und Kühlkissen)
Stainless Steel Tray with Stainless Steel Frame
for 16 Yoghurt Cups incl. Cooling Set
(Plastic Insert and Cooling Cushion)

RB 721
Maße / Dimensions:
H 60 B 305 L 305

! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Anwendungsbeispiel / Example of use

NEW!



Standfuß GN (Timber)
Base Flame GN (Timber)

Standfuß aus Holz, Kunststoffeinsatz mit
zwei Kühlkissen
Base-Frame made of Wood, Plastic Insert with
two Cooling Cushions

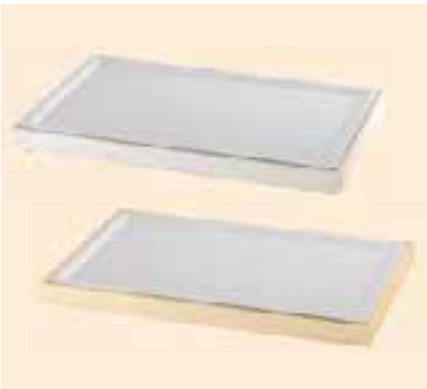
'Nature GN'
unbehandelt / untreated
RB 649 H

'Vintage white'
mit weißem Lack im 'Used Look' bearbeitet
varnished in white 'Used Look'
RB 649 H 001

Maße / Dimensions:
H 35 B 550 L 345



! Porzellanplatten GN separat bestellen (siehe unten).
China Plates GN has to be ordered seperately (see below).



Anwendungsbeispiel / Example of use

NEW!

Butcher Block '33 x 33'
Cheese Board '33 x 33'



Buche hell / Natural Beech

3ST169

Maße / Dimensions:
H 60 B 305 L 305



! Standfuß extra bestellen (Seite 66-72)
Base Frame has to be ordered seperately (page 66-72)



Anwendungsbeispiel / Example of use

Porzellanplatten GN
China Plates GN

Vollplatte 1/1 GN / Full Size Plate 1/1 GN

weiß / white	3PO099
blau / blue	3PO100
türkis / cyan	3PO101
grau / grey	3PO102
caramel / caramel	3PO103

Maße / Dimensions: H 16 B 530 L 325

Teilplatte 1/2 GN / Part Size Plate 1/2 GN

weiß / white	3PO104
blau / blue	3PO105
türkis / cyan	3PO106
grau / grey	3PO107
caramel / caramel	3PO108

Maße / Dimensions: H 16 B 265 L 325

Vollplatte 1/3 GN / Part Size Plate 1/3 GN

weiß / white	3PO109
blau / blue	3PO110
türkis / cyan	3PO111
grau / grey	3PO112
caramel / caramel	3PO113

Maße / Dimensions: H 16 B 175 L 325

Vollplatte 2/4 GN / Part Size Plate 2/4 GN

weiß / white	3PO114
blau / blue	3PO115
türkis / cyan	3PO116
grau / grey	3PO117
caramel / caramel	3PO118

Maße / Dimensions: H 16 B 530 L 160



1/1

Maße / Dimensions: H 16 B 530 L 325



1/2

Maße / Dimensions: H 16 B 265 L 325



1/3

Maße / Dimensions: H 16 B 175 L 325



2/4

Maße / Dimensions: H 16 B 530 L 160



weiß / white



blau / blue



türkis / cyan



grau / grey



caramel / caramel



Beispiel: Wurst-/Käse-Station
Example: Cold Cut Station

NEW!

Displaysystem Displaysystem

Holzelemente zur Gestaltung von Buffetlandschaften.
Elemente können auch als Behälter zur Präsentation
von Food und Non-Food Produkten verwendet werden.
*Wooden elements for designing buffet landscapes.
Elements can also be used as containers for presentation
(for food and non-food).*

Displaysystem 'Cube Vintage White' mit weißem Lack im 'Used Look' bearbeitet *varnished in white 'Used Look'*

5ST065

Displaysystem 'Cube Nature' Unbehandelt / *untreated*

5ST066

Maße / *Dimensions:*

230 250 250



Displaysystem 'Oblong Vintage White' mit weißem Lack im 'Used Look' bearbeitet *varnished in white 'Used Look'*

5ST067

Displaysystem 'Oblong Nature' Unbehandelt / *untreated*

5ST068

Maße / *Dimensions:*

165 480 280



Beispiel: Saft-/Obst-Station
Example: Juice Fruit Station





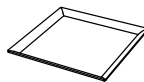
Etagere 'Maxi'
Display Stand 'Maxi'

Buffetpräsentation
Buffet Presentation

Dreistufige Etagere, verchromt für Porzellanplatten '33 x 33' (Artikel: 3PO027)
Display Stand on three tiers, chromium plated, for China Plates '33 x 33' (Article: 3PO027)

3ST080

Maße / Dimensions:
H 760 B 520 T 360



Porzellanplatte, weiß
China Plate, white
3PO027

! Porzellanplatten extra bestellen
China Plates must be ordered separately

! Passend auch für Porzellanplatten '33 x 33' (Seite 74)
Also with China Plates '33 x 33' (see page 74)



Saftkanne
Juice Dispenser

12 Liter / 12 liters
Metallstandfuß, verchromt, inkl. Universaladapter, Crasheisröhre und Deckel aus Edelstahl
Base made of Steel, chromium-plated with Universal-Adapter, Non-Drip-Faucet, Crushed Ice Tube and Lid made of Stainless Steel

mit Edelstahlhahn / with Stainless Steel Faucet
SSC 120 E

mit Non-Drip-Hahn / with Non-Drip Faucet
SSC 120 E 800

Maße / Dimensions:
H 520 B 285 T 395



NEW!



Nachschubbehälter (12 Liter)
inkl. Crasheisröhre
Spare Container (12 liters)
incl. Crushed Ice Tube

mit Edelstahl-Hahn
with Stainless Steel Faucet
SB 500 E



mit Non-Drip-Hahn
with Non-Drip Faucet
SB 500 E 800



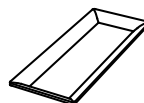
Etagere 'Mini'
Display Stand 'Mini'

Buffet- und Tischpräsentation
Buffet and Table Presentation

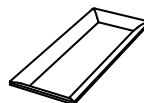
Zweistufige Etagere, verchromt für Porzellanplatten, Teilplatte klein (Artikel: 3PO029)
Display Stand on two tiers, chromium plated, for China Plates, Partial Plate, small (Article: 3PO029)

3ST109

Maße / Dimensions:
H 305 B 190 T 325



Porzellanplatte, weiß
China Plate, white
3PO029



Porzellanplatte, weiß
China Plate, white
3PO029

! Porzellanplatten extra bestellen
China Plates must be ordered separately



NEW!**Vario Rack 'Farm'**

mit drei schmalen Körben
with three slim baskets

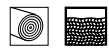
Displaykörbe (à 0,7 Liter) aus Kunststoff gefertigt, beige, spülmaschinengeeignet, Edelstahlrahmen mit Standfüßeinlage aus Holz

Display Baskets (à 0,7xx Liter) made of Plastic, beige. Suitable for dishwasher use, Stainless Steel Frame with Wooden Base Insert

DVO 020 H

Maße / Dimensions:

367 180 310



**Displaykorb aus Kunststoff
gefertigt, beige**

Display Basket made of Plastic, beige

schmal / slim

3KO023

50 145 210



**Standfüßeinlage aus Holz
Wooden Base Insert**

für Vario Rack 'Farm' mit
schmalen Körben
*for Vario Rack 'Farm' with
slim baskets*

1ST038



**Displaykorb aus Kunststoff
gefertigt, beige**

Display Basket made of Plastic, beige

breit / wide

3KO022

50 320 210



**Standfüßeinlage aus Holz
Wooden Base Insert**

für Vario Rack 'Farm' mit
breiten Körben
*for Vario Rack 'Farm' with
wide baskets*

1ST039

mit drei breiten Körben
with three wide baskets

Displaykörbe (à 1,7 Liter) aus Kunststoff gefertigt, spülmaschinengeeignet, Edelstahlrahmen mit Standfüßeinlage aus Holz

Display Baskets (à 1,7 Liter) made of Plastic, suitable for dishwasher use, Stainless Steel Frame with Wooden Base Insert

DVO 050 H

Maße / Dimensions:

367 335 310



Multifunktionale Spender-
und Displaysysteme für die
SB-Gastronomie

*Multifunctional Dispense
and Display Systems for the
Self-Service Gastronomy*



Anwendungsbeispiele
Examples of use

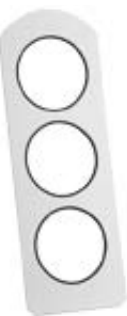


inkl. Wandmontage
incl. wall fastening



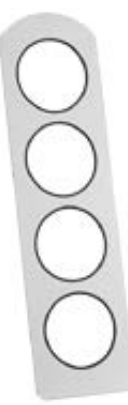
Anwendungsbeispiele
Examples of use

Vario Rack 'Metropol'



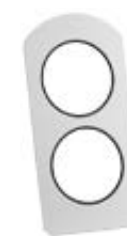
Aluminium-Trägerplatte
mit 3 Aufnahmелöchern
Aluminium Mounting Plate
with 3 location holes
DB 053

Maße
(Standfuß mit Trägerplatte)
Dimensions
(Base with Mounting Plate)
☞ 413 ☞ 160 ☞ 210



Aluminium-Trägerplatte
mit 4 Aufnahmелöchern
Aluminium Mounting Plate
with 4 location holes
DB 054

Maße
(Standfuß mit Trägerplatte)
Dimensions
(Base with Mounting Plate)
☞ 523 ☞ 160 ☞ 210



Aluminium-Trägerplatte
mit 2 Aufnahmелöchern
Aluminium Mounting Plate
with 2 location holes
DB 052

Maße
(Standfuß mit Trägerplatte)
Dimensions
(Base with Mounting Plate)
☞ 294 ☞ 160 ☞ 210



Wandmontage inkl. Schraubensatz
(Metall, pulverbeschichtet)
schwarz, zum Befestigen der Trägerplatten
Wall fastening incl. screw set
(metal, powder coated)
black, for fastening of mounting plates
DB 055

Maße / Dimensions: ☞ 80 ☞ 145 ☞ 200



Kunststoff-Standfuß
schwarz, zum Einsetzen der Trägerplatten
Plastic Base
black, for insertion of mounting plates
DB 051



1 Becher 0,6 Liter
Cup 0.6 liters
3SA053



2 Becherteiler
(für kleine Sachets)
Cup Divider
(for smallest sachets)
1ME016



3 Becherverlängerung
(für Besteckpräsentation)
Cup Extension
(for presentation of cutlery)
1ME018



4 Schütte 0,6 Liter
Product Dish 0.6 liters
1ME015



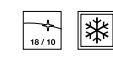
5 Schütte 1 Liter
Product Dish 1 liter
1ME022



6 Schütte 2 Liter
Product Dish 2 liter
1ME023



Frischeschälchen (Edelstahl)
Small Cooling Dish
(Stainless Steel)
DB 045





Streuzyucker-Spender 'Uno'
Granulated Sugar Dispenser 'Uno'

Inhalt: 1 kg

Content: 1 kg

DTO 002 N 003

Maße / Dimensions:

445 208 340



- inkl. Beschriftung 'Zucker'
- einmal Dosieren entspricht einem Teelöffel
- einfache Bedienung und Reinigung
- Dosierventil stets trocken reinigen
- press once to get one teaspoon of sugar
- simple operating and cleaning
- comes with product lettering 'Zucker' or with sticker 'Sugar' in languages on request
- always keep dispenser valve dry



Streuzyucker-Spender 'Trio'
Granulated Sugar Dispenser 'Trio'

Inhalt: 2 Liter Kaffeesahne

1 kg Streuzyucker

Content: 2 liters coffee cream

1 kg granulated sugar

DFO 002 A 017

Maße / Dimensions:

445 335 340



siehe Streuzyucker- und Kaffeesahnespender 'Uno'

- inkl. Beschriftung 'Zucker'/'Milch'
- mit praktischem Schälchen für Süßstoffspender
- einfache Bedienung und Reinigung
- Dosierventil stets trocken reinigen
- see Granulated Sugar Dispenser and Coffee Cream Dispenser 'Uno'
- comes with product lettering 'Zucker'/'Milch' or with stickers 'Sugar'/'Milk' in languages on request
- with handy holder for sweetener
- simple operation and cleaning
- always keep dispenser valve dry

Spare Container for coffee cream 2 liters DB 025



Würfelzyucker-Spender 'Uno'
Sugar Cube Dispenser 'Uno'

Inhalt: 1 kg

Content: 1 kg

DTO 002 N 002

Maße / Dimensions:

360 208 340



- hygienisch und sauber mit Zuckerzange und Ausgabegitter
- einfache Bedienung und Reinigung
- hygienic use with sugar gripper and sugar cubes grille inset
- simple operation and cleaning



Würfelzyucker-Spender 'Trio'
Sugar Cube Dispenser 'Trio'

Inhalt: 2 Liter Kaffeesahne

1 kg Würfelzyucker

Content: 2 liters coffee cream

1 kg sugar cube

DFO 002 A 013

Maße / Dimensions:

360 335 340



siehe Würfelzyucker- und Kaffeesahnespender 'Uno'

- inkl. Beschriftung 'Milch'
- mit praktischem Schälchen für Süßstoffspender
- einfache Bedienung und Reinigung
- see Sugar Cube Dispenser and Coffee Cream Dispenser 'Uno'
- comes with product lettering 'Milch' or with sticker 'Milk' in languages on request
- with handy holder for sweetener
- simple operation and cleaning,

Spare Container for coffee cream 2 liters DB 025



Kaffeesahne-Spender 'Uno'
Coffee Cream Dispenser 'Uno'

Inhalt: 2 Liter

Content: 2 liters

DFO 002 A 016

Maße / Dimensions:

360 208 340



- inkl. Beschriftung 'Milch', Kühlakku im Standfuß sowie Austausch-Akku
- hygienisch dosiert mit Edelstahlhahn
- Innenbehälter für Kaffeesahne aus Edelstahl
- comes with product lettering 'Milch' or with sticker 'Milk' in languages on request
- cooling pack in base as well as replacement pack
- hygienic dispensing with the Frilich high-grade stainless steel faucet
- inner cream container in high-grade stainless steel

Spare Container for coffee cream 2 liters DB 025





Saftkanne
Juice Dispenser

Behälter, spülmaschinengeeignet inkl. Deckel aus Kunststoff. Edelstahlstandfuß mit Kühlakku, Non-Drip-Hahn, Tropfschale aus Kunststoff.
Container, suitable for dishwasher use incl. lid made of plastic. Stainless Steel base with cooling pack, non-drip-faucet, drip tray made of plastic.

2,5 Liter / 2.5 liters

XSC 025 E 004

Maße / Dimensions
425 200 330

5 Liter / 5 liters

XSC 050 E 004

Maße / Dimensions
485 220 350



Milchkanne
Milk Can

Behälter inkl. Deckel aus Edelstahl. Edelstahlstandfuß mit Kühlakku, Non-Drip-Hahn, Tropfschale aus Kunststoff.
Container incl. lid made of stainless steel, Stainless Steel base with cooling pack, non-drip-faucet, drip tray made of plastic.

3 Liter / 3 liters

XMC 030 E 001

Maße / Dimensions
395 200 350

5 Liter / 5 liters

XMC 050 E 002

Maße / Dimensions
455 220 350



Standfuß in zwei verschiedenen Größen aus Edelstahl. Kombinationsmöglichkeit mit Konfitürenbehälter und / oder Müsliflöten. Bitte beachten: die Behälter werden separat bestellt.
Base made of stainless steel in two different sizes. Possibility to combine with Cups for Jam and / or Muesli flute. Please note that the containers have to be ordered separately.



Anwendungsbeispiel A / Example of use A

Maße / Dimensions 280 525 140



Anwendungsbeispiel B / Example of use B

Maße / Dimensions 280 400 140



Anwendungsbeispiel C / Example of use C

Maße / Dimensions 150 525 140

Bitte beachten:
Beigefügt erhalten Sie die Formatvorlage zum Ausdrucken und Ausschneiden der passenden Sortenschilder. Oder fordern Sie die Formatvorlage direkt bei FRILICH an.
Attention:
Please find enclosed a style sheet for printing and cutting out the suitable paper labels. Or ask your FRILICH contact person for a free data file.

Müsli- und Konfitürenbar
Muesli and Jam Bar

Edelstahlstandfuß
Stainless Steel base

für die Präsentation von verschiedenen Sorten. Schlitz zum Einstellen von Sortenschildern.
For a presentation of different sorts incl. slits for displaying labels.



für 3 Sorten / for 3 sorts XB 560 E

Maße / Dimensions 45 400 140



für 4 Sorten / for 4 sorts XB 561 E

Maße / Dimensions 45 525 140

Konfitürenbehälter 0,6 Liter
Jam Pot, 0.6 liters

spülmaschinengeeignet inkl. Kunststoffdeckel mit Löffelaussparung, transparent.
dishwasher-proof incl. plastic lid with spoon-cut-off, transparent.

XB 565

Maße / Dimensions 145 105 105



Müsliflöte aus Kunststoff, 1,5 Liter
Muesli Flute in plastic, 1.5 liters

spülmaschinengeeignet inkl. Deckel aus Kunststoff, rauchfarben.
dishwasher-proof incl. plastic lid with spoon-cut-off, smoke-colored.

XB 563

Maße / Dimensions 275 135 105



Hygieneschutz Hygienic Cover



Acrylglas-Haube
für Hygieneschutz Raisersystem
Acrylic Glass Board
for hygienic cover
for raiser system
EB 718 K

Acrylglas-Haube
für Hygieneschutz Cool 400
Acrylic Glass Board
for hygienic cover Cool 400
EB 716 K

Füße
für Hygieneschutz (2 Stück)
für Höhe 390 mm
Stands
for hygienic cover (2 pieces)
for height 390 mm
EB 704

Acrylglas-Haube
für Hygieneschutz Cool GN
Acrylic Glass Board
for hygienic cover
Cool GN
EB 717 K

Acrylglas-Haube
für Hygieneschutz Cool 300
Acrylic Glass Board
for hygienic cover Cool 300
EB 715 K

Füße
für Hygieneschutz (2 Stück)
für Höhe 600 mm
Stands
for hygienic cover (2 pieces)
for height 600 mm
EB 711



Neigung verstellbar
Inclination adjustable

Das Buffet hygienisch einwandfrei und attraktiv gestalten – Frilich hat eine perfekte und zugleich variable Lösung mit vielen Vorzügen entwickelt:

- Hygieneschutz dank unauffälliger Bauteile kaum wahrnehmbar auf dem Buffet
- 4 unterschiedliche Größen in 2 verschiedenen Höhen
- Acrylglas-Hauben sind im Neigungswinkel variabel justierbar
- schnell zusammenzustecken und platzsparend zu verstauen

To present a buffet in hygienic impeccable and attractive manner – Frilich developed a perfect and flexible solution. Profit from convincing advantages:

- Hygienic cover hardly perceivable due to unremarkable modules
- available in 4 different sizes and 2 different heights
- Acrylic glass boards variable adjustable in the pitch
- fast assembly and space saving storing

Hygieneschutz (745 mm) für Servierplatten- und Schalen bis zu einer Breite von 745 mm. Eine ideale Möglichkeit zum Abdecken von Buffetflächen, die breiter sind als GN-Maß. Besonders geeignet für das Raisersystem 'pure nature' (2 x Raiser 330 x 330) von Frilich.



Anwendungsbeispiel
Example of use

Hygienic cover (745 mm) for all serving plates and dishes up to a width of 745 mm. A perfect method to cover buffet areas larger than GN-size. Especially suitable to cover the Frilich 'pure nature' raiser system (2 x 330)



EB 703 E
Höhe / Height: 390
H 745 Z 420



EB 710 E
Höhe / Height: 600
H 745 Z 420

Hygieneschutz (650 mm) für Servierplatten- und Schalen mit GN-Maß, einschließlich aller GN-Servierplatten von Frilich. Eine interessante Alternative zu den Rolltop-Hauben.



Anwendungsbeispiel
Example of use

Hygienic cover (650 mm) for all serving plates and dishes in GN-size including Frilich's plates. An interesting alternative to the rolltop hoods.



EB 702 E
Höhe / Height: 390
H 650 Z 420



EB 709 E
Höhe / Height: 600
H 650 Z 420

Hygieneschutz (370 mm) für Servierplatten und -schalen bis zu einer Breite von 370 mm, einschließlich aller Frischeplatten Cool 300 von Frilich. Eine interessante Alternative zur Abdeckhaube inkl. Aufstellarm.



Anwendungsbeispiel
Example of use

Hygienic cover (370 mm) for all current serving plates and dishes up to a width of 370 mm, including Frilich Freshness Plates Cool 300. An interesting alternative to the cover hoods with hinged hood device.



EB 700 E
Höhe / Height: 390
H 370 Z 420



EB 707 E
Höhe / Height: 600
H 370 Z 420

Hygieneschutz (470 mm) für Servierplatten und -schalen bis zu einer Breite von 470 mm, einschließlich aller Frischeplatten Cool 400 von Frilich. Eine interessante Alternative zu den Rolltop-Hauben.



Anwendungsbeispiel
Example of use

Hygienic cover (470 mm) for all serving plates and dishes up to a width of 470 mm, including Frilich Freshness Plates Cool 400. An interesting alternative to the rolltop hoods.



EB 701 E
Höhe / Height: 390
H 470 Z 420



EB 708 E
Höhe / Height: 600
H 470 Z 420



Reinigungsbürsten
Cleaning Brushes



Reinigungsbürste für Standfuß
'Aktiv'
Cleaning Brush for Base 'Aktiv'
3ZU023



Reinigungsbürste für
Acrylglasröhre
CONNECT Juicer und
CONNECT Hopper
Cleaning Brush for CONNECT
Juicer and CONNECT Hopper
3ZU026



Reinigungsbürste für
Karaffen, Glas bzw. Kunststoff
CARAFINE und CONNECT
Cleaning Brush for CARAFINE
and CONNECT Carafes
(Glass and Plastic)
3ZU063

Schilder
Label



Tafelschild selbstklebend
25 Stück inkl. Kreide-Schreibset, weiß (5 Stück)
Blackboard Sticker, stick-on
25 pcs. incl. crayon set (5 pcs.)
EB 714 K



Kettenschild aus Holz
mit individueller Beschriftung
Label Chain (wood)
individual inscription
5SC001



Steckschild aus Holz
mit individueller Beschriftung
Insert Label (wood)
Inscription of choice
5SC002



Anwendungsbeispiele
Examples of use

Schilderhalter
Label Holders



Halter, Naturstein
zum Einstellen von Tischkarten
und Platzkarten
Holder, Natural Stone
to clip name or place cards

Carrara / Carrara
3SH010
Granit / Granite
3SH011
Basalt / Basalt
3SH012
Kiesel / Pepple
3SH014



Halter
zum Einstellen von Tischkarten
und Platzkarten
Holder
to clip name or place cards
Holz, Dekor Kirsche / Wood, Décor cherry
3SH013



Schilderfeder Edelstahl
zum Einklemmen von Tischkarten
und Platzkarten
Label Clip Stainless Steel
to clip name or place cards
8SH001

Aufstellschilder
Free-Standing Labels



Modell Edelstahl
mit individueller Beschriftung (gelasert), bis zu
drei verschiedenen Sprachen auf einem Schild möglich
Model Stainless Steel
laser-engraved, inscription of choice, up to three languages
per label possible
3SC330E Edelstahl / Stainless Steel
3SC330G Gold / Gold

Lackstift
Lacquer Pen



Lackstift
zur Ausbesserung von Lackschäden
der RAISER ('Black Steel')
Lacquer Pen
for repair of lacquer on damaged
black iron base RAISER (Black Steel)
3ZU024



Laserbeschriftung
Laser Marking

Laserservice für alle FRILICH Edelstahl-Deckel (individuelle Beschriftung, bis zu drei verschiedene Sprachen auf einem Edelstahl-Deckel möglich)
Laser-engraving for all FRILICH st. st. lids (inscription of choice, up to three languages per lid possible)
9DE001



Laserservice für alle FRILICH Edelstahl-Deckel (Motive in verschiedenen Fruchtsorten)
Laser-engraving for all FRILICH st. st. lids (Motifs in different sorts of fruits)



Motiv ,Orange'
Motif 'Orange'
9DE002



Motiv ,Erdbeere'
Motif 'Strawberry'
9DE005



Motiv ,Pfirsich'
Motif 'Peach'
9DE004



Motiv ,Grapefruit'
Motif 'Grapefruit'
9DE014



Motiv ,Wasser'
Motif 'Water'
9DE016



Motiv ,Kiwi'
Motif 'Kiwi'
9DE006



Motiv ,Wassermelone'
Motif 'Water Melon'
9DE007



Motiv ,Birne'
Motif 'Pear'
9DE008



Motiv ,Kirsche'
Motif 'Cherry'
9DE010



Motiv ,Apfel'
Motif 'Apple'
9DE003



Motiv ,Traube'
Motif 'Grape'
9DE011



Motiv ,Multivitamin'
Motif 'Fruits'
9DE017



Motiv ,Pflaume'
Motif 'Plum'
9DE013



Motiv ,Milch'
Motif 'Milk'
9DE015



Motiv ,Banane'
Motif 'Banana'
9DE018

! Weitere Laserbeschriftungen auf Anfrage erhältlich
Ask for more variations of laser markings



Anwendungsbeispiel
Example of use

Laserservice
Laser-Engraving

Für FRILICH-Produkte aus Edelstahl oder Holz sind individuell gelaserte Beschriftungen möglich. Saftkannen, Müsliflöten und vieles mehr erhalten so ihre persönliche gelaserte oder bedruckte Kennzeichnung. Wenden Sie sich an Ihren FRILICH Ansprechpartner. *FRILICH products in Stainless Steel or Wood can be individually scripted. This way, juice dispensers, muesli flutes and many more products obtain their personal mark (as engraving or print). Please contact FRILICH for further information.*



Anwendungsbeispiele
Examples of use

Spoon Rest



Porzellanschälchen für Vorlegebesteck
China Bowl, small, for serving cutlery

3PO054

Maße / Dimensions:
18 60 80



Anwendungsbeispiel
Example of use

Löffel (Kunststoff)
Spoons (Plastic)



Löffel für Konfitürenbar
Spoon for Jam Bar
3ZU001



Löffel für Frischeschale
Spoon for Freshness Dish
3ZU007

Besteck (Edelstahl)
Cutlery (Stainless Steel)



Vorlegegabel (29 cm)
für FRILICH Schalen
Serving Fork for FRILICH Dish/Bowl
3ZU037



Vorlegelöffel (29 cm)
für FRILICH Schalen
Serving Spoon for FRILICH Dish/Bowl
3ZU038



Schöpfkelle für FRILICH Bowl Bar S
Ladle for FRILICH Bowl S
3ZU039



Schöpfkelle für FRILICH Bowl Bar M
Ladle for FRILICH Bowl M
3ZU040



Schöpfkelle (26 cm)
für FRILICH Bowl Bar L
Ladle for FRILICH Bowl L
3ZU041



Aufschnittgabel (18 cm)
für FRILICH Plattensysteme
Fork for cold cuts for FRILICH platter systems
3ZU042



Servierzange, klein
für FRILICH Plattensysteme
Serving Gripper, small for FRILICH platter systems
3ZU043



Konfitürenlöffel, lang
Long necked Spoon for Jam
3ZU044

CREAZION				
 EdelstahlHahn, komplett Stainless Steel Faucet, complete BB 803 E	 Hahnkörper (Edelstahlhahn) Faucet Body (Stainless Steel Faucet) 3HA020	 Haube, Griff (EdelstahlHahn) Cap, Handle (Stainless Steel Faucet) 3HA019	 Scheibendichtung Disk shaped washer 3DI002	
 Tropfgitter, Edelstahl Drip Grille, Stainless Steel 3TB012	 Eisbehälter für Saftkanne /Milchkanne Ice Inset for Juice and Milk Dispenser 3EI045	 Kühlakku für Saftkanne /Milchkanne Cooling Pack for Juice and Milk Dispenser 3KU007		
 Milchkanne 5 Liter ohne Deckel Milk Can 5 liters without lid Stainless Steel 3KA006	 Saftzylinder 5 Liter, spülmaschinengeeignet Juice Container 5 liters, dishwasher-proof 3SA011 transparent 3SA046 opal / translucent	 Edelstahldeckel für Milchkanne, 5 Liter Stainless Steel lid for Milk Can, 5 liters 3DE011	 Edelstahldeckel für ,Creazion' Saftkanne, 5 Liter Stainless Steel Lid for 'Creazion' Juice Dispenser, 5 liters 3DE093	
 Crasheisröhre, Edelstahl für Milchkanne, 5 Liter Crushed Ice Tube for Milk Can, 5 liters 3CR002	 Crasheisröhre, Edelstahl für Saftkanne, 5 Liter Crushed Ice Tube for Juice Dispenser, 5 liters 3CR007			
LIVE				
 Standfuß, Kunststoff Base, plastic 4ST012	 Tropfschale, Kunststoff Drip Dish, plastic 4TS005	 Kühlakku für Saft- und Milchkanne Cooling Pack for Juice and Milk Dispenser 3KU007	 Non-Drip Hahn, komplett Modell Edelstahl Non-Drip Faucet, complete Model Stainless Steel BB 802 E	 Scheibendichtung Disk shaped washer 3DI002
 Zylinderdichtung Cylindrical Washer 1DI002	 Kunststoffdeckel Plastic Lid Z04 6950			
CARAFINE				
 Crasheisröhre für 'Triplet' und 'Quintet' Edelstahl Crushed Ice Tube for 'Triplet' and 'Quintet' Stainless Steel 3CR011	 Kühlakku (einzeln) Cooling Pack for Solo (single) 3KU011	 Kratzschutz, Kunststoff (schwarz) für Solo Scratch Guard, plastic (black) for Solo 3ME025	 Kunstoffeinsatz 'Trio' Plastic Inset 'Trio' 5EI012	 Rahmeneinsatz 'Septet' Support Frame 'Septet' 5ME005
 Edelstahl Tropfschale 'Solo Crystal' Stainless Steel Drip Tray 'Solo Crystal' 3TS035	 Kunstoffeinsatz 'Septet' Plastic Inset 'Septet' 5EI011	 Isolierter Standfuß poliert mit drei Kühlakkus im Edelstahlmantel Insulated Base including cooling packs and stainless steel shell Edelstahl / Stainless Steel EB 632 E Gold / Gold EB 632 G	 Edelstahldeckel für Karaffe 1,2 Liter Stainless steel Lid for Carafe 1.2 liters 3ME020	 Kunstoffeinsatz 'Solo' Plastic Insert 'Solo' 5EI013– Ø 320  320
 Netzgerät für Rührdeckel Power supply unit for Stirring Lid 3RU015	 Netzgerät für Kühleinheit 'Aktiv' Power supply for Cooling Unit Milk Can 'Aktiv' 3NO040	 Bodenplatte für 'Ensemble' (für 2 mal 5 Liter Saft bzw. Milch) Base Plate 'Ensemble' (for 2 Dispensers / 5 Liters Juice or Milk) 3TA008	 Bodenplatte für 'Ensemble' (für 3 Behälter, 5 Liter Saft bzw. Milch) Base Plate 'Ensemble' (for 3 Dispensers, 5 Liters, Juice or Milk) 3TA009	 Tropfschaleneinsatz für 'Ensemble' Drip Dish for 'Ensemble' 3TS016 Edelstahl/St. St.
ELEGANCE				
 EdelstahlHahn, komplett Stainless Steel Faucet, complete BB 803 E	 Hahnkörper (Edelstahlhahn) Faucet Body (Stainless Steel Faucet) 3HA020	 Haube, Griff (EdelstahlHahn) Cap, Handle (Stainless Steel Faucet) 3HA019	 Non-Drip Hahn, komplett Modell Edelstahl Non-Drip Faucet, complete Model Stainless Steel BB 802 E	 Scheibendichtung Disk shaped washer 3DI002
 Zylinderdichtung Cylindrical Washer 1DI002				

 Saftzylinder, Acrylglas 9 Liter Juice Container, acrylic glass 9 liters 3PI035	 Saftzylinder 'Aktiv', 5 Liter spülmaschinengeeignet, mit Aluboden Juice Container 'Aktiv', 5 liters dishwasher-proof, with aluminium bottom 3SA051 transparent 3SA052 opal / translucent	 Eisbehälter für Saftkanne / Milchkanne Ice Inset for Juice and Milk Dispenser für 2,5 l Saft / 3 l Milch for 2.5 l Juice / 3 l milk 3EI012 für 5 l Saft / Milch for 5 l Juice / milk 3EI019	 Kühlakku für Saft- und Milchkanne Cooling Pack for Juice and Milk Dispenser 3KU007	
 Milchkanne ohne Deckel, Edelstahl Milk Can without lid, Stainless Steel 3 Liter / 3 liters 3KA008 5 Liter / 5 liters 3KA006	 Saftzylinder spülmaschinengeeignet Juice Container dishwasher-proof für 2,5 l Saft / for 2.5 l Juice 3SA037 transparent 3SA047 opal / translucent für 5 l Saft / for 5 l Juice 3SA011 transparent 3SA046 opal / translucent	 Crasheisröhre, Edelstahl, für Saftkanne Crushed Ice Tube, st. st., for Juice Dispenser 2,5 Liter / 2.5 liters 3CR006 5 Liter / 5 liters 3CR007	 Crasheisröhre, Edelstahl, für Milchkanne Crushed Ice Tube, st. st., for Milk Can 3 Liter / 3 liters 3CR001 5 Liter / 5 liters 3CR002	 Edelstahldeckel für Milchkanne Stainless Steel Lid for Milk Can 3 Liter / 3 liters 3DE025 Edelstahl/St. St. 3DE029 Gold 5 Liter / 5 liters 3DE011 Edelstahl/St. St. 3DE008 Gold
 Edelstahldeckel für Saftkanne (ohne Griff) Stainless Steel Lid for Juice Dispenser (without knob) 2,5 Liter / 2.5 liters 3DE063 Edelstahl/St. St. 3DE064 Gold 5 Liter / 5 liters 3DE065 Edelstahl/St. St. 3DE066 Gold	 Deckel für Saftkanne 9 l, Acrylglas (ohne Griff) Lid for Juice Dispenser 9 liters, acrylic glass (without lid) 3DE049	 Edelstahl-Tropfschale für Saftkanne /Milchkanne Stainless Steel Drip Dish for Juice and Milk Dispenser für 2,5 Liter Saft / Milch for 2.5 liter Juice / milk 3TS023 für 5 Liter Saft / Milch for 5 liters Juice / milk 3TS024	 Tropfschale für Saftkanne 9 Liter, Acrylglas (transparent) Drip Dish for Juice Dispenser 9 liters, acrylic glass (transparent) 3TS021	 Tropfgitter Drip Grille 3TB012 Edelstahl/St. St. 3TB013 Gold
 Tropfgitter für Saftkanne 9 Liter Drip Grille for Juice Dispenser 9 liters 3TB003 Edelstahl/St. St. 3TB011 Gold	 Griff (inkl. Deckelhalterung) Knob (incl. lid holder) für 2,5 l Saft / 5 l Saft for 2.5 l Juice / 5 l Juice EB 591 E Edelstahl/St. St. EB 591 G Gold	 Griff für Saftkanne 9 Liter (Zylindergriffe, seitlich) Knob for Juice Dispenser 9 liters (knobs, lateral) BB 576 E Edelstahl/St. St. BB 576 G Gold	 Griff für Saftkanne 9 Liter (Deckel) Knob for Juice Dispenser 9 liters (Lid) BB 577 E Edelstahl/St. St. BB 577 G Gold	
 Netzgerät für Rührdeckel Power supply unit for Stirring Lid 3RU015	 Netzgerät für Kühleinheit 'Aktiv' Power supply for Cooling Unit Milk Can 'Aktiv' 3NO040	 Bodenplatte für 'Ensemble' (für 2 mal 5 Liter Saft bzw. Milch) Base Plate 'Ensemble' (for 2 Dispensers / 5 Liters Juice or Milk) 3TA008	 Bodenplatte für 'Ensemble' (für 3 Behälter, 5 Liter Saft bzw. Milch) Base Plate 'Ensemble' (for 3 Dispensers, 5 Liters, Juice or Milk) 3TA009	 Tropfschaleneinsatz für 'Ensemble' Drip Dish for 'Ensemble' 3TS016 Edelstahl/St. St.
 Tropfschale 'Twin' Drip Dish 'Twin' 3TS034	 Saftzylinder 4 l 'Twin' Juice Container 'Twin' 4 l 3SA054	 Saftzylinder 5 l 'Twin' Juice Container 'Twin' 5 l 3SA055	 Eisbehälter 'Twin' Ice Inset 'Twin' 8EI001	 Crasheisröhre 'Twin', Edelstahl Crushed Ice Tube 'Twin', Stainless Steel 3CR010
 Edelstahldeckel 'Twin' Stainless Steel Lid 'Twin' 3DE095				

ELEGANCE Konfitürenbars, Honigspender, Müslibars, Schälchenhalter · Jam Bars, Honey Holder, Muesli Bars, Bowl Holder

 Porzellan Behälter 0,6 Liter China Cup, 0.6 liters 3PO040	 Kunststoffbehälter (opal) 0,6 Liter Plastic Pot (translucent) 0.6 liters ea. 3SA053	 Edelstahldeckel für Jam Pot (ohne Griff) Stainless Steel Lid for Jam Pot (without knob) 3DE078 Edelstahl/St. St. 3DE079 Gold	 Griff incl. Halterung für Jam Pot Knob incl. Lid holder for Jam Pot EB 591 E Edelstahl/St. St. EB 591 G Gold	 Deckelhalterung für Jam Pot Lid Holder for Jam Pot 3DE044
---	---	--	--	---

**Gute-Nacht-Deckel für Jam Pot**
Good-Night Lid for Jam Pot
3SA017

 Müsliflöte 1,5 Liter Flute 1.5 liters 3SA015	 Druckdeckel für Müsliflöte Press-on Lid for Muesli Flute 3DE054 Edelstahl/St. St. 3DE055 Gold	 Unterteil Druckdeckel für Müsliflöte Base Part for Muesli Flute 3ZU045	 Gute Nacht Deckel für Müsliflöte Good Night Lid for Muesli Flute 3DE056
--	---	--	---

 Glasbehälter 0,4 Liter Glass Pot 0.4 liters 3GL006	 Twist-Off-Deckel Twist-Off Lid 3DE074	 Ringadapter, transparent Adapter Ring transparent 3ME019	 Deckel matt Frosted Lid 3DE073
--	---	--	--

 Glasschälchen 60 mm Glass Bowl 60 mm 3GL003	 Dosierventil Honigspender Dosage Valve for Honey Holder 3HO020	 Kunststoffbehälter für Honigspender Plastic Pot for Honey Holder 3HO019	 Edelstahltropfschälchen Drip Tray in St. St. 4TS001
---	--	---	---

ELEGANCE Brotplatte · Bread Tray

**Holzplatte**
Wooden Tray
3EI068

ELEGANCE Butterschale, Frischeschale, Buffet Bowl · Butter Dish, Freshness Dish, Buffet Bowl

 Eisbehälter für Frischeplatte Ice Inset for Freshness Dish 3EI027	 Kühlakku für Butterschale / Frischeschale Cooling Pack for Butter / and Freshness Dish 3KU007	 Kühlakku für 'Buffet Bowl' Cooling Pack for 'Buffet Bowl' 8KU006	 Kunststoff-Dekoring für 'Buffet Bowl' Plastic Decoration Ring for 'Buffet Bowl' 8ME031	 Deckel für 'Buffet Bowl' ohne Griff Lid for 'Buffet Bowl' without Knob 8DE025
---	---	--	--	---

**Edelstahleinsatz für Butterschale**
Stainless Steel Inset for Butter Dish
3EI008

UNISON

 Rolltop-Haube ohne Griff für '400' Rolltop Hood without knob for '400' 10006	 Rolltop-Haube ohne Griff für 'GN' Rolltop-Hood without knob for 'GN' 10011	 Griff für '400 / GN / 230 / 210' Knob for '400 / GN / 230 / 210' EB 590 E Edelstahl/St. St. EB 590 G Gold	 Griff für Cool '300 / 280' Knob for '300 / 280' EB 589 E Edelstahl/St. St. EB 589 G Gold	 Abdeckhaube ohne Griff für '230' Cover Hood without knob for '230' 3DE075
--	--	---	--	---

**Abdeckhaube ohne Griff für '300'**
Cover Hood without Knob for '300'
3DE035

**Aufstellarm für '300'**
Hinged Hood Device for '300'
EB 569 E Edelstahl/St. St.
EB 569 G Gold

 Kühlkissen Cooling cushion 3KU014	 Eisbehälter für Frischeplatte 300 Ice Inset for Freshness Plate 300 3EI029	 Eisbehälter für Frischeplatte '400' Ice Inset for Freshness Plate '400' 3EI030	 Eisbehälter für Frischeplatte GN Ice Inset for Freshness Plate GN 3EI027	 Eisbehälter für Cool 230, 280, 310 Ice Inset for Cool 230, 280, 310 3EI028
---	--	--	--	--

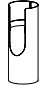
**Abdeckhaube ohne Griff für '280'**
Cover Hood without knob for Freshness Dish '280'
3DE069

**Abdeckhaube ohne Griff für '310'**
Cover Hood without knob for Freshness Dish '310'
3DE070

CONNECT

 Edelstahlröhre für 'Juicer' Stainless Steel Tube for 'Juicer' 3GE005	 'Juicer' Acrylröhre 'Juicer' Acrylic Container 3PL045 3 l 3PL046 4 l	 Eiseinsatz für 'Juicer' Edelstahl Ice Inset for 'Juicer' Stainless Steel 3EI094	 Kühlakku für 'Juicer' Cooling Pack for 'Juicer' 3KU015
--	--	---	--

 Edelstahlhahn, komplett Stainless Steel Faucet, complete BB 803 E	 Hahnkörper (Edelstahlhahn) Faucet Body (Stainless Steel Faucet) 3HA020	 Haube, Griff (Edelstahlhahn) Cap, Handle (Stainless Steel Faucet) 3HA019	 Scheibendichtung Disk shaped washer 3DI002
---	--	--	--

 Edelstahlröhre für 'Hopper' Stainless Steel Tube for 'Hopper' 3GE004	 'Hopper' Acrylröhre 'Hopper' Acrylic Container 3PL038 2,5 l 3PL039 3,5 l 3PL047 4,5 l	 Edelstahlschütte für 'Hopper' Stainless Steel Shute for 'Hopper' 3ME033	 'Hopper' Paddel aus Silikon 'Hopper' Paddle made of silicone 3ME031	 Drehknopf, Edelstahl mit Steckachse Stainless Steel Turning Knob with floating axle 3ME032
--	---	---	---	--

 Edelstahldeckel für 'Hopper' und 'Juicer' Stainless Steel Lid for 'Hopper' and 'Juicer' 3DE094	 Kunststoffeinsatz für 'connect' Standfuß Plastic Inset for 'connect' base 3EI093	 Edelstahldeckel für Jam Pot (ohne Griff) Stainless Steel Lid for Jam Pot (without knob) 3DE078 Edelstahl/St. St. 3DE079 Gold	 Trägerplatte aus Edelstahl für Honigspender Stainless Steel Insert for Honey Holder 3ME046	 Kunststoffhaube für Honigspender Plastic Cover for Honey Holder 3ME047
--	--	--	--	--

**Edelstahldeckel für Karaffe 1,2 Liter**
Stainless steel Lid for Carafe 1.2 liters
3ME020

 Porzellanbehälter 0,6 Liter China Cup 0.6 liters 3PO040	 Kunststoffbehälter (opal) 0,6 Liter Plastic Pot (translucent) 0.6 liters ea. 3SA053	 Edelstahldeckel für Jam Pot (ohne Griff) Stainless Steel Lid for Jam Pot (without knob) 3DE078 Edelstahl/St. St. 3DE079 Gold	 Griff incl. Halterung für Jam Pot Knob for Jam Pot incl. Lid holder EB 591 E Edelstahl/St. St. EB 591 G Gold	 Gute-Nacht-Deckel für Jam Pot Good-Night Lid for Jam Pot 3SA017
---	---	--	--	---

 Müsliflöte 1,5 Liter Flute 1.5 liters 3SA015	 Druckdeckel Press-on Lid 3DE054 Edelstahl/St. 3DE055 Gold	 Unterteil Druckdeckel Base Part Muesli Flute 3ZU045	 Gute Nacht Deckel für Müsli Flöte Good Night Lid for Muesli Flute 3DE056	 Deckelhalterung, Jam Pot Lid Holder, Jam Pot 3DE044
--	---	---	--	---

 Glaskaraffe 1,2l Glass Carafe 1.2 l 3GL007	 Porzellankaraffe 1,2l China Carafe 1.2 l 3PO039	 Kunststoffkaraffe 1,2l Plastic Carafe 1.2 l 3BE009	 Edelstahldeckel für Karaffe Stainless Steel Lid for Carafe 3ME020
--	---	--	---

RAISER

 Tropfschale und Tropfgitter Drip Tray and Drip Dish RB 907 E	 EdelstahlHahn, komplett Stainless Steel Faucet, complete BB 803 E	 Hahnkörper (Edelstahlhahn) Faucet Body (Stainless Steel Faucet) 3HA020	 Haube, Griff (EdelstahlHahn) Cap, Handle (Stainless Steel Faucet) 3HA019	 Scheibendichtung Disk shaped washer 3DI002
 Milchkanne ohne Deckel, Edelstahl Milk Can without lid, Stainless Steel 3 Liter / 3 liters 3KA008 5 Liter / 5 liters 3KA006	 Saftzylinder, spülmaschineneeignet Juice Container, dishwasher-proof 2,5 Liter / 2.5 liters 3SA037 transparent 3SA047 opal / translucent 5 Liter / 5 liters 3SA011 transparent 3SA046 opal / translucent	 Crasheisröhre, Edelstahl für Milchkanne Crushed Ice Tube, Stainless Steel for Milk Can 3 Liter / 3 liters 3CR001 5 Liter / 5 liters 3CR002	 Crasheisröhre, Edelstahl für Saftkanne Crushed Ice Tube for Juice Dispenser 2,5 Liter / 2.5 liters 3CR006 5 Liter / 5 liters 3CR007	
 Edelstahldeckel für Milchkanne Stainless Steel Lid for Milk Can 3 Liter / 3 liters 3DE025 Edelstahl / St. St. 5 Liter / 5 liters 3DE011 Edelstahl / St. St.	 Edelstahldeckel für Saftkanne (ohne Griff) Stainless Steel Lid for Juice Dispenser (without knob) 2,5 Liter / 2.5 liters 3DE063 Edelstahl / St. St. 5 Liter / 5 liters 3DE065 Edelstahl / St. St.	 Griff (inkl. Deckelhalterung) Knob (incl. lid holder) EB 591 E Edelstahl / St. St.	 Kunststoff-deckel schwarz Plastic Lid black 2,5 Liter / 2.5 liters 8DE009 5 Liter / 5 liters 8DE008	 Edelstahlschale '33 x 33' Stainless Steel Dish '33 x 33' 3EI087 Edelstahl / St. St.  Edelstahlschale '23 x 23' Stainless Steel Dish '23 x 23' 3EI088 Edelstahl / St. St.
 Kühlakku Cooling Pack 3KU007	 Eisbehälter für Saft- und Milchkanne 5 Liter Ice Inset for Juice and Milk Dispenser 5 liters 3EI045	 Eisbehälter für Saft- und Milchkanne 2,5 Liter / 3 Liter Ice Inset for Juice and Milk Dispenser 2.5 liters / 3 liters 3EI044		
 Kühlkissen Cooling Cushion 3KU010	 Kühlschlauch Cooling Tube 3KU009	 Kühlrippe für Raiser 330 x 330 Cooling Fin for Raiser 330 x 330 3KU012	 Kühlrippe für Raiser 230 x 230 Cooling Fin for Raiser 230 x 230 3KU013	
 Ersatzfuß, schwarz für 'Black Steel' (Gummi) Rubber Foot for 'Black Steel', black 3FU010	 Kunststoffeinsatz für Platten '23 x 23' Plastic Inset for Plates '23 x 23' 3EI055	 Kunststoffeinsatz für Platten '33 x 33' Plastic Inset for Plates '33 x 33' 3EI057	 Kunststoffeinsatz für Schalen '33 x 33' Plastic Inset for Dishes '33 x 33' 3EI056	
 Edelstahlrahmen für Joghurt-Display Stainless Steel Frame for Yoghurt Display 3EI089	 Universaladapter Universal Adapter RB 708	 Kühlakku Cooling Pack 3KU007	 Eisschale für Glascontainer Ice Insert for Glass Container 3EI105	
 Dekorplatte für Glascontainer Décor Frame for Glass Container Anthrazit RB 709 Stainless Steel RB 714	 Glascontainer mit Bügelverschluss Glass Container with Flip-Top Lid 'Barrel Classic' 5 Liter 3GL023 'Barrel Classic' 8 Liter 3GL024 'Barrel Candy' 5 Liter 3GL025 'Barrel Candy' 8 Liter 3GL026			

PICKNICK / EARTH

 Abdeckhaube ohne Griff '300' Cover Hood without Knob '300' 3DE035	 Abdeckhaube ohne Griff '400' Cover Hood without Knob '400' 3DE098	 Aufstellarm für '300 Schale' Hinged Hood Device for '300 Dish' EB 643 E	 Aufstellarm für '400 Schale' Hinged Hood Device for '400 Dish' EB 642 E
 Standfuß aus Speckstein für '300 Schale' Base made of Soapstone for '300 Dish' 3ST156	 Standfuß aus Speckstein für '400 Platte' Base made of Soapstone for '400 Platte' 3ST152	 Standfuß aus Weidekorb, (Kunststoff) spülmaschineneeignet '300 Schale' Base made of Wicker Basket (Plastic), dishwasher proof '300 Dish' 3KO010 (beige) 3KO015 (grau/grey)	 Standfuß aus Weidekorb, (Kunststoff) spülmaschineneeignet '400 Platte' Base made of Wicker Basket (Plastic), dishwasher proof '400 Platte' 3KO009 (beige) 3KO014 (grau/grey)

STRUCTURE

 Standfuß, verchromt für Saftkanne Base, chromium plated for Juice Dispenser 3ST170	 Tropfschale und Tropfgitter Drip Tray and Drip Dish RB 907 E
---	---

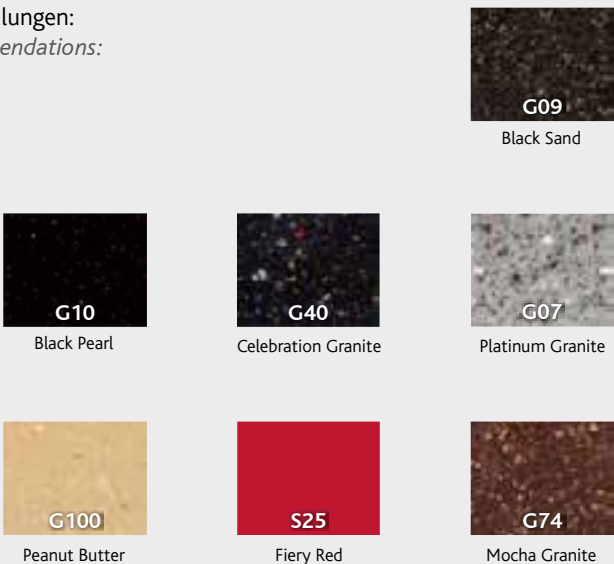
PURE NATURE

 Tropfschale und Tropfgitter Drip Tray and Drip Dish RB 907 E	 Milchkanne ohne Deckel, Edelstahl Milk Can without lid, Stainless Steel 3 Liter / 3 liters 3KA008 5 Liter / 5 liters 3KA006	 Edelstahldeckel für Milchkanne Stainless Steel Lid for Milk Can 3 Liter / 3 liters 3DE025 Edelstahl / St. St. 5 Liter / 5 liters 3DE011 Edelstahl / St. St.
 Holzstandfuß für 'Bowl Bar' Buche hell Wooden Base for 'Bowl Bar' Natural Beech 'Bowl Bar S' 3ST057 'Bowl Bar M' 3ST058 'Bowl Bar L' 3ST059	 Holzstandfuß für 'Bowl Bar' Buche Dekor Cherry Wooden Base for 'Bowl Bar' Beech Décor Cherry 'Bowl Bar S' 3ST095 'Bowl Bar M' 3ST094 'Bowl Bar L' 3ST096	 Holzstandfuß für Milchkanne Buche hell Wooden Base for Milk Can Natural Beech für 3 Liter / for 3 liters 3ST134 für 5 Liter / for 5 liters 3ST131
 Holzstandfuß für Frischeschale Buche hell Wooden Base for Freshness Dish Natural Beech 'Single S' 3ST062 'Single L' 3ST061	 Holzstandfuß für Frischeschale Buche Dekor Cherry Wooden Base for Freshness Dish Décor Cherry 'Single S' 3ST098 'Single L' 3ST097	 Kühlakku Cooling Pack 3KU007
		 Eiseinsatz, Milchkanne Ice Insert, Milk Can für 3 Liter / for 3 liters 3EI044 für 5 Liter / for 5 liters 3EI045
		 Holzstandfuß für Milchkanne Buche Dekor 'Enigma' Wooden Base for Milk Can Beech Décor 'Enigma' für 3 Liter / for 3 liters 3ST146 für 5 Liter / for 5 liters 3ST147

Fordern Sie die Musterkarte mit verschiedenen Farbvariationen an. Die Hi-Macs-Trägerplatten werden nach Kundenwunsch gefertigt. Wir bitten daher bei etwas längerer Lieferzeit um Verständnis.

The high-quality Hi-Macs trays are available in several brilliant shades. Please ask for our Hi-Macs color card. As Hi-Macs trays are manufactured to customer specifications, please understand that the delivery period is longer than for our standard items.

Einige Hi-Macs Empfehlungen:
Some Hi-Macs recommendations:



designed by *Colanni*

Der Frilich EdelstahlHahn ist ein von Frilich aus der Praxis der Gastronomie heraus konzipierter Auslaufhahn, der höchste Ansprüche an Qualität und Handhabung erfüllt. Durch die großzügige Auslauföffnung bietet er bequeme und zuverlässige Entnahme des Saftes bzw. der Milch. Er ist aus solidem Edelstahl gefertigt, spülmaschinengeeignet und bei richtiger Pflege hat der Hahn eine extrem lange Lebensdauer.

The Frilich stainless steel faucet is conceived from Frilich on basis of long years experience in the gastronomy, which fullfills highest standards at quality and handling. The large outlet guarantees a comfortable and reliable serving of the juice /milk. It is produced of solid stainless steel, dishwasher-proof and if it is maintained in the right manner the faucet has an extreme long service life.



Kein Werkzeug für die Reinigung verwenden!
Do not use tools for cleaning!



Verwendung von Konzentrat (bsp. Essigsäure) zum Einweichen bzw. Vorreinigen ist nicht geeignet.
Do not use concentrate (e. g. acetic acid) for pre-cleaning.



Komplett spülmaschinengeeignet
Completely dishwasher-proof

Nur mit handelsüblichen bzw. herkömmlichen Reinigungsmitteln/ Reinigungsgeräten reinigen/säubern.
Safe for cleaning with commercially available/conventional cleaning agents and devices.



- Verwendung von Konzentrat (bsp. Essigsäure) zum Einweichen bzw. Vorreinigen ist nicht geeignet.
Do not use concentrate (e. g. acetic acid) for pre-cleaning.
- Nur mit handelsüblichen bzw. herkömmlichen Reinigungsmitteln/ Reinigungsgeräten reinigen/säubern.
Safe for cleaning with commercially available/conventional cleaning agents and devices.

Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Die folgenden Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten nur für den kaufmännischen und öffentlichen Bereich gemäß § 24 Ziff. 1 und 2 AGB Gesetz und finden, soweit nichts anderes vereinbart, auf für alle künftigen Geschäfte mit uns Anwendung.

I. Angebot und Vertragsabschluss

Unsere Angebote sind freibleibend. Der Vertrag kommt erst durch unsere Auftragsbestätigung oder durch Ausführung des Auftrags zustande. Abweichungen von diesen Verkaufsbedingungen bedürfen unserer ausdrücklichen, schriftlichen Anerkennung.

II. Preise, Zahlungsbedingungen

Die Preise sind netto zuzüglich des jeweils gültigen Mehrwertsteuersatzes. Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne jeden Abzug. Bei Bezahlung innerhalb von 10 Tagen nach Rechnungsdatum gewähren wir, falls es nicht anders vereinbart ist, 2 % Skonto, sofern vorhergehende Rechnungen ausgeglichen sind. Wir sind bei Überschreitung dieser Zahlungsfrist unter Vorbehalt der Geltendmachung eines weiteren Verzugschadens ohne Mahnung berechtigt, Zinsen in Höhe von 2 % über dem Diskontsatz der Deutschen Bundesbank zu verlangen. Sollten wir in der Zeit zwischen Vertragsschluss und Lieferung unsere Preise allgemein ermäßigen oder erhöhen, so wird der am Tage des Versands gültige neue Preis berechnet. Falls sich der Preis erhöht, ist der Besteller berechtigt, innerhalb von 14 Tagen nach Mitteilung der Preiserhöhung vom Vertrag zurückzutreten. Wir behalten uns vor, Zahlungen zur Begleichung der ältesten Rechnungsposten zuzüglich der darauf aufgelaufenen Verzugszinsen und Kosten zu verwenden, und zwar in der Reihenfolge: Kosten, Zinsen, Hauptforderung.

Die Aufrechnung mit anderen als unbestritten oder rechtskräftig festgestellten Gegenansprüchen sowie die Ausübung von Leistungsverweigerungs- und Zurückbehaltungsrechten gegen Kaufpreisforderungen bedürfen unserer Zustimmung. Bei Zweifeln an der Zahlungsfähigkeit eines Bestellers, insbesondere bei Zahlungsrückstand, sind wir vorbehaltlich weitergehender Ansprüche berechtigt, für weitere Lieferungen Vorauszahlungen und Sicherheiten zu verlangen sowie eingeräumte Zahlungsziele zu widerrufen. Bei Erstaufträgen behalten wir uns vor, nur gegen Vorauskasse oder per Nachnahme Waren auszuliefern.

III. Lieferung, Vertragshindernisse

Lieferfristen sind unverbindlich, soweit nicht im Einzelfall ausdrücklich Gegenteiliges vereinbart ist. Teillieferungen sind zulässig. Bei Vereinbarung eines festen Liefertermins hat der Besteller im Falle unseres Verzugs eine angemessene Nachfrist von mindestens 4 Wochen zu setzen. Erfolgt die Lieferung auch bis zum Ablauf der Nachfrist nicht, hat der Besteller das Recht zum Rücktritt vom Vertrag. Nimmt der Besteller die Ware nicht ab, sind wir berechtigt, nach Setzen einer Nachfrist von 10 Tagen vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Im letzteren Fall sind wir berechtigt, entweder ohne Nachweis eines Schadens 25 % des Kaufpreises oder Ersatz des tatsächlich entstandenen Schadens zu verlangen. Die Rückgabe von Sonderanfertigungen jeglicher Art sowie Artikeln außerhalb unseres Standard-Programmes ist nicht möglich. Darunter fallen auch jene Artikel, die speziell im Kundenauftrag bei dem Vorlieferanten bestellt werden müssen. Alle Bestellungen werden unter dem Vorbehalt der allgemeinen Herstellungsmöglichkeit angenommen. Höhere Gewalt jeder Art berechtigt uns, von dem Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten, ohne dass der Besteller ein Recht auf Schadensersatz hat. Der Besteller ist bei Eintreten derartiger Ereignisse berechtigt, nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten. Weitergehende Rechte kann der Besteller nicht geltend machen. Zu Teillieferungen und Teilleistungen sind wir jederzeit berechtigt. Der Versand erfolgt im Inland bis EUR 100,— immer ab Werk. Bei Rechnungen über EUR 100,— Warenwert liefern wir im Inland frei Haus. Außerhalb Deutschlands liefern wir immer ab Werk. Der Versand erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Käufers. Für Beschädigungen und Verluste während des Transports haften wir nicht. Sofern nicht anders vereinbart, wählen wir Versand und Verpackung nach bestem Ermessen. Eine Versicherungspflicht übernehmen wir nicht. Auf schriftliches Verlangen des Käufers wird die Ware jedoch gegen Transportschäden und andere Schäden versichert.

IV. Eigentumsvorbehalt

Alle von uns gelieferten Waren bleiben unser Eigentum, solange wir aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer noch Zahlungsansprüche gegen ihn haben. Mit der Annahme unserer Ware tritt der Käufer bis zur völligen Bezahlung unserer Forderungen die ihm aus der Weiterveräußerung der in unserem Eigentum stehenden Waren gegen seine Abnehmer erwachsenden Forderungen mit allen Nebenrechten an uns ab. Zugriffe auf die in unserem Eigentum oder Miteigentum stehenden Waren und uns abgetretene Forderungen sind uns vom Käufer unverzüglich anzuzeigen.

V. Mängel- und Schadenshaftung

Mängelrügen werden nur berücksichtigt, wenn sie unverzüglich, schriftlich, spätestens jedoch innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Ware unter Einsendung von Belegen, Mustern sowie der Angabe von Rechnungsnummer und Rechnungsdatum erhoben werden. Transportschäden müssen umgehend beim Wareneingang, spätestens jedoch innerhalb von 2 Arbeitstagen schriftlich reklamiert werden. Die Rücksendung beanstandeter Ware darf nur mit unserer Zustimmung erfolgen.

VI. Garantie

Die Garantie erstreckt sich auf den Ersatz oder die Instandsetzung fehlerhafter Teile. Nicht unter die Garantie fallen Schäden, die zurückzuführen sind auf: unsachgemäße Bedienung des Gerätes, insbesondere falsche oder unzureichende Reinigung, natürliche Abnutzung, normalen Verschleiß. Unsere Garantie gilt nur innerhalb der Bundesrepublik Deutschland gegenüber Kunden, die das Gerät als erster oder von einem unserer Wiederverkäufer von uns beziehen. Die Garantie beginnt mit dem Lieferdatum, sie beträgt 12 Monate. Werden Bedienungs- und Reinigungsanweisungen nicht befolgt, entfällt jede Gewährleistung. Beanstandungen jeglicher Art müssen uns innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware bzw. unmittelbar nach Auftreten des Schadens schriftlich angezeigt werden. Die unter die Gewährleistung fallenden Teile werden nicht berechnet, während Transportkosten, Arbeitszeit und Reisezeit zu unseren Standardsätzen zu bezahlen sind. Ein über die Garantiebedingungen hinausgehender Anspruch, insbesondere auf Ersatz von Folgeschäden, besteht nicht.

VII. Erfüllungsort und Gerichtsstand, Wirksamkeitsklausel, Datenverwendung

Erfüllungsort für die Leistung des Bestellers ist Gießen. Ist der Besteller Vollkaufmann, so ist der Gerichtsstand Gießen oder nach unserer Wahl der allgemeine Gerichtsstand des Bestellers. Sind oder werden einzelne Bestimmungen dieser Bedingungen oder des Liefergeschäftes unwirksam, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Eine wirksame Regelung gilt als durch eine solche Regelung ersetzt, die dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen Regelung am nächsten kommt und wirksam ist. Wir sind berechtigt, die bezüglich der Geschäftsbeziehung oder im Zusammenhang mit dieser erhaltenen Daten über den Besteller, gleich ob diese vom Besteller selbst oder von Dritten stammen, im Sinne des Bundesdatenschutzgesetzes zu verarbeiten.

Frilich GmbH

Buseck, November 2016

Preise:

Dieser Katalog mit seinen ausgewiesenen Preisen hat Gültigkeit ab 15. September 2016. Alle vorherigen Kataloge und Preise verlieren ab diesem Zeitpunkt ihre Gültigkeit. Die Katalogpreise gelten solange der Warenvorrat reicht, längstens jedoch bis Erscheinen des Nachfolge-Kataloges bzw. einer Nachfolge-Preisliste.

Zum Katalog:

Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Die Fotos bzw. Zeichnungen stammen aus Eigenproduktion. Alle Rechte daraus bleiben vorbehalten. Alle Größenangaben sind Circa-Angaben, Änderungen behalten wir uns vor. Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Gewähr.

Standard Terms of Sales and Delivery

The following Standard Terms of Sales and Delivery apply only to commercial and public sectors according to article 24, sections 1 and 2 of the laws governing Standard Terms and Conditions of Trade (AGB Gesetz) in Germany and, if no other provisions are made, shall apply to all future business with us.

I. Quotations and Conclusion of Contract

- Our quotations are non-binding and subject to change without notice. The contract shall not become effective until we acknowledge and confirm the order, in writing, or the order is executed. We reserve the right to impose a 5 % export charge (max. EUR 80,—) on export orders for goods within Europe and a 5 % export charge (max. EUR 150,—) on goods exported outside Europe. This covers special packing, handling of export documents, bank charges etc.
- Any deviation from these conditions of sales must be approved by us in writing.

II. Prices, Terms of Payment

- All prices are net.
- Payment has to be made according to the confirmation. Should the buyer fail to meet our payment terms within the agreed period, we are authorized, without issuing a specific reminder, to charge interest of 2 % above the discount rate of the German Bundesbank and we reserve the right to claim any further damages resulting from arrears.
- Should it arise that, in the period between confirmation of an order and delivery, we are obliged to lower or raise prices, the price to be paid is the new price, valid on the day the goods are dispatched. Should the price be raised, the buyer has the right to withdraw from contract within 14 days after notification of any price rise.
- We reserve the right to make use of payments made, including any default interest and costs accrued on them, to settle longest outstanding accounts in the following order: costs, interest, principal debt.
- Counterbalancing price claims with opposing claims that have proven indisputable and legally valid as well as the exercising of rights to refuse payment and withhold goods require our consent.
- If the customer's ability to pay is in doubt, especially if payments are in arrears, we may, failing more extensive claims, demand payment in advance and security for further orders; we may also revoke granted credit terms.
- On orders placed for the first time, we reserve the right to deliver the goods against prepayment.

III. Delivery, Force Majeure

- Delivery deadlines are non-binding, provided nothing has been explicitly agreed to the contrary in a particular case. The seller is authorized to deliver by instalments. We assume no responsibility for events or circumstances occurring due to force beyond our control, not even when binding time limits have been agreed on. When a fixed delivery deadline has been set which the seller fails to meet, buyer is to extend the deadline by an appropriate period of at least 6 weeks. Should seller still fail to deliver the goods within the extension period, the buyer has the right to withdraw from the contract.
- Should buyer refuse to take delivery, seller is authorized to withdraw from the contract after extending the delivery deadline by 10 days or to claim damages on the grounds of non-fulfilment. In the latter case, the seller is authorized with or without presentation of proof or damage to claim 25 % of purchasing price or compensation for the damage actually sustained.
- Articles on special offer cannot be exchanged. The seller refuses to accept both the return of any non-standard-line goods specially manufactured and any articles not included in our standard stock programme. This also includes articles which require special ordering from outside suppliers on a client's behalf.
- Dispatched is always ex works at the buyer's risk and on account. If there is a danger that the buyer may have reason to delay the dispatch of goods, he must warn seller of this danger when dispatch terms are agreed on. Seller assumes no responsibility for damage to and loss of goods in transit. Frilich reserve the right to choose how goods are to be packed and dispatched unless alternative arrangements have been made. Seller assumes no responsibility for insurance coverage. Should, however, buyer express in writing the wish to have goods insured against damage caused in transit or due to other factors, we will gladly comply.

IV. Ownership Proviso

- We reserve the ownership of goods delivered until the amounts charged have been paid in full. Invoices are regarded as paid when we are in receipt of the amounts due.
- Should buyer fall into arrears of fail to fulfil obligations arising from the ownership proviso agreed on, seller is authorized, even without making use of right to withdraw from contract and without extending deadline, to demand that, at the expense of the buyer, the goods in his possession be returned to him and that he collect them from the buyer. Further to this, all outstanding balances must be settled by the buyer immediately. Seller's reacquisition of the goods delivered does not classify as a withdrawal from contract. After giving buyer fair warning and setting an adequate deadline, we are authorized to make as good a direct sales as possible of the goods previously dispatched, adding a supplementary charge to the purchasing price. Buyer must bear all costs of our reacquiring and reselling the goods. Realization costs are 20 % of proceeds from sale of the goods, inclusive of turnover tax, and do not require verification.

V. Liability for Defects and Damages

- Complaints will be taken into account only if they are made immediately in writing or, at the latest, within 8 days of receipt of the goods, and are sent to seller along with receipts and samples plus number and date of invoice. Where damage has been caused in transit, complaints must be lodged in writing immediately on receipt of goods by buyer or, at the latest, within 2 workdays.
- Goods which are the object of complaint may not be returned to us unless our consent has been given.

VI. Warranty

- The warranty covers the replacement or repair of defective parts. Excluded from this warranty are damages which result from:
 - Improper handling of the device, especially improper or insufficient cleaning.
 - Natural, normal wear and tear
- Our warranty only applies within the Federal Republic of Germany, for customers who have purchased the device directly from us or from one of our dealers. The warranty begins on the date of delivery and extends over 12 months.
- Disregard to operating and cleaning instructions results in the cancellation of this warranty.
- Complaints of any kind must be made to us, in writing, within 14 days after receipt of the goods or immediately upon occurrence of the damage.
- Parts included in the warranty will not be invoiced, whereas shipping costs, labour and travel time are to be paid at our standard rates.
- No claims beyond those stated in this warranty may be made, especially regarding compensation for subsequent damage.

VII. Place of Fulfilment and Seat of Jurisdiction

- The place of fulfilment from which services to seller are operated is Giessen, Germany. If buyer is an accredited businessman, the responsible legal authority is Giessen or, at our discretion, the buyer's local court.

Frilich GmbH

Buseck, November 2016

Prices

This catalogue and the prices given in it are effective as from 01-03-2013. All previous catalogues and former prices are invalid from this date on. The catalogue prices remain valid as long as present stocks last or, until a new catalogue, with a new price list, is published.

Use of Data

Copying of catalogue data or any extracts from catalogues must have our consent in writing. Photographs and illustrations are Frilich productions. All rights to them are reserved and are subject to copyright.

We accept no responsibility for typographical or clerical errors in the catalogue.

All dimensions given are approximate; we strictly reserve the right to make any alterations, without giving prior notice.

Katalog 9 Artikelliste / *List of Articles*

Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page
10006	106	3EI088	108	3PO019	75	3SA028	39	3ST161	52
10011	106	3EI089	108	3PO020	44, 78	3SA029	39	3ST162	52
10078	37,42	3EI093	107	3PO021	56	3SA030	38	3ST163	52
10079	42	3EI094	107	3PO022	56	3SA031	38	3ST164	52
1DI002	104	3EI105	108	3PO023	56	3SA037	105, 108	3ST165	52
1ME015	92	3EI108	75	3PO027	74, 78	3SA046	104, 105, 108	3ST166	52
1ME016	92	3EI109	75	3PO029	88	3SA047	105, 108	3ST167	52
1ME018	92	3EI110	79	3PO030	74	3SA051	105	3ST168	52
1ME022	92	3EI111	79	3PO031	75	3SA052	105	3ST169	84
1ME023	92	3EI112	78	3PO032	74	3SA053	34, 92, 106, 107	3ST170	109
1ST038	90	3EI113	76	3PO035	74	3SA054	105	3TA008	105
1ST039	90	3EI115	76	3PO036	48	3SA055	105	3TA009	105
3BE002	55	3FU010	108	3PO039	107	3SC330E	101	3TB003	105
3BE003	38	3GE004	107	3PO040	106	3SC330G	101	3TB011	105
3BE005	19	3GE005	107	3PO040	107	3SH010	101	3TB012	20, 104, 105
3BE007	19	3GL003	36, 106	3PO041	22	3SH011	101	3TB013	105
3BE009	107	3GL006	106	3PO042	22	3SH012	101	3TS016	105
3BE010	17	3GL007	107	3PO046	75	3SH013	101	3TS021	105
3BE015	19	3GL020	83	3PO048	10, 12	3SH014	101	3TS023	105
3BE017	19	3GL021	14	3PO049	10, 12	3ST057	109	3TS024	105
3CR001	105, 108	3GL023	108	3PO054	103	3ST058	109	3TS034	105
3CR002	104, 105, 108	3GL024	108	3PO055	74	3ST059	109	3TS035	104
3CR006	105, 108	3GL025	108	3PO056	74	3ST061	109	3ZU001	103
3CR007	20, 104, 105, 108	3GL026	108	3PO057	74	3ST062	109	3ZU007	103
3CR010	105	3HA019	104, 107, 108	3PO058	74	3ST072	68	3ZU023	29, 100
3CR011	104	3HA020	104, 107, 108	3PO059	74	3ST073	68	3ZU024	101
3DE008	105	3HO019	106	3PO060	74	3ST074	68	3ZU026	46, 100
3DE011	104, 105, 108, 109	3HO020	106	3PO061	74	3ST075	68	3ZU037	103
3DE025	105, 108, 109	3KA006	104, 105, 108, 109	3PO062	74	3ST076	68	3ZU038	103
3DE029	105	3KA008	105, 108, 109	3PO063	75	3ST080	88	3ZU039	103
3DE035	106, 109	3KO003	80	3PO064	75	3ST082	53	3ZU040	103
3DE044	106, 107	3KO005	81	3PO065	75	3ST083	53	3ZU041	103
3DE049	105	3KO006	81	3PO066	75	3ST084	53	3ZU042	103
3DE054	106, 107	3KO007	81	3PO067	75	3ST085	68	3ZU043	103
3DE055	106, 107	3KO008	81	3PO068	75	3ST086	68	3ZU044	103
3DE056	106, 107	3KO009	109	3PO069	75	3ST087	68	3ZU045	106, 107
3DE063	105, 108	3KO010	109	3PO070	75	3ST094	109	3ZU063	100
3DE064	105	3KO014	109	3PO071	76	3ST095	109	3ZU130	20
3DE065	105, 108	3KO015	109	3PO072	76	3ST096	109	3ZU131	20
3DE066	105	3KO019	80	3PO073	76	3ST097	109	3ZU132	20
3DE069	107	3KO020	65,81	3PO074	76	3ST098	109	3ZU133	20
3DE070	107	3KO021	65, 81	3PO075	76	3ST100	66	3ZU134	20
3DE073	106	3KO022	90	3PO076	76	3ST101	66	3ZU146	20
3DE074	106	3KO023	90	3PO077	76	3ST102	66	3ZU161	20
3DE075	106	3KU007	104, 105, 106, 108	3PO078	76	3ST103	66	4ST012	104
3DE078	106, 107	3KU009	108	3PO079	77	3ST104	66	4TS001	106
3DE079	106	3KU010	108	3PO080	77	3ST105	66	4TS005	104
3DE079	107	3KU011	104	3PO081	77	3ST106	66	5EI011	104
3DE080	55	3KU012	108	3PO082	77	3ST107	66	5EI012	104
3DE085	56	3KU013	108	3PO083	78	3ST109	88	5EI013	104
3DE086	56	3KU014	77, 78, 107	3PO084	78	3ST110	88	5ME005	104
3DE087	56	3KU015	107	3PO085	78	3ST120	53	5SC001	14
3DE092	82	3ME019	34, 106	3PO086	78	3ST121	53	5SC001	100
3DE093	104	3ME020	104, 107	3PO099	85	3ST122	53	5SC002	16, 100
3DE094	107	3ME025	104	3PO100	85	3ST125	54	5ST049	70
3DE095	105	3ME031	107	3PO101	85	3ST126	54	5ST050	70
3DE098	109	3ME032	107	3PO102	85	3ST127	54	5ST051	70
3DI002	104, 107, 108	3ME033	107	3PO103	85	3ST128	54	5ST052	70
3EI008	106	3ME046	107	3PO104	85	3ST129	54	5ST053	72
3EI012	105	3ME047	107	3PO105	85	3ST130	54	5ST054	72
3EI019	105	3NO040	105	3PO106	85	3ST131	109	5ST055	72
3EI027	106, 107	3PL035	105	3PO107	85	3ST132	109	5ST056	72
3EI028	107	3PL038	107	3PO108	85	3ST134	109	5ST065	86
3EI029	107	3PL039	107	3PO109	85	3ST135	109	5ST066	86
3EI030	107	3PL045	107	3PO110	85	3ST138	53	5ST067	86
3EI044	108, 109	3PL046	107	3PO111	85	3ST139	53	5ST068	86
3EI045	104, 108, 109	3PL047	107	3PO112	85	3ST140	53	5ST069	70
3EI055	108	3PO001	42	3PO113	85	3ST141	54	5ST071	70
3EI056	108	3PO002	42	3PO114	85	3ST142	54	5ST073	72
3EI057	108	3PO003	42	3PO115	85	3ST143	54	5ST075	72
3EI068	106	3PO004	42	3PO116	85	3ST144	66	8DE008	108
3EI079	79	3PO005	42	3PO117	85	3ST145	68	8DE009	108
3EI080	79	3PO006	42	3PO118	85	3ST146	109	8DE025	106
3EI081	78	3PO008	44	3RU015	105	3ST147	109	8EI001	105
3EI082	76	3PO008	77	3SA011	104, 105, 108	3ST152	109	8KU007	106
3EI084	76	3PO012	76	3SA015	106, 107	3ST156	109	8ME031	106
3EI087	108	3PO018	76	3SA017	106, 107	3ST160	52	8PL011	61

Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page	Artikel Nr.	Seite/page
8PL012	61	EB 571 G	44	EFC 000 G 018	45	ESC 050 G 905	28	RB 643 H 002	61
8PL013	61	EB 577	36	EFC 000 G 019	43	ESC 050 G 922	29	RB 643 H 003	61
8PL014	61	EB 578 E	44	EFC 000 G 020	43	ESC 050 K 100	20	RB 648 H 001	64
8SH001	101	EB 578 G	44	EFC 000 G 021	43	ESC 050 K 101	20	RB 648 H 002	64
9DE001	102	EB 581 E	14, 17, 48	EFC 000 G 022	43	ESC 050 K 102	20	RB 648 H 003	64
9DE002	102	EB 582	34	EFC 000 G 405	45	ESC 050 K 103	20	RB 648 H 004	64
9DE003	102	EB 583 E	44, 78	EFC 015 E 002	39	ESC 050 K 104	20	RB 649 H	85
9DE004	102	EB 583 G	44	EFC 015 G 002	39	ESC 050 K 161	20	RB 649 H 001	85
9DE005	102	EB 585 E	32, 33, 49	EFC 015 K	38	ESC 060 E	18	RB 707 X	62
9DE006	102	EB 585 G	32, 33	EFC 025 E 001	39	ESC 060 E 001	18	RB 707 X 900	62
9DE007	102	EB 586 E	34	EFC 025 G 001	39	ESC 060 E 002	18	RB 708	108
9DE008	102	EB 589 E	106	EHO 002 E 100	49	ESC 060 E 003	18	RB 709	108
9DE010	102	EB 589 G	106	EHO 010 E	35	ESC 090 E	24	RB 710 X 001	58
9DE011	102	EB 590 E	106	EHO 010 G	35	ESC 090 E 800	24	RB 711 X 001	58
9DE013	102	EB 590 G	106	EK 050 E	31	ETO 000 E 001	37	RB 712 X 001	58
9DE014	102	EB 591 E	105, 106, 107, 108	EK 050 E 900	31	ETO 015 E 100	48	RB 713 X 001	58
9DE015	102	EB 591 G	105, 106,107	EK 050 G	30	ETO 030 E 002	32	RB 714	108
9DE016	102	EB 593 E	35	EK 050 G 900	30	ETO 030 G 002	32	RB 717	82
9DE017	102	EB 593 G	35	EK 055 E	31	ETO 045 E 002	33	RB 718	82
9DE018	102	EB 599 E 250	46	EK 055 E 900	31	ETO 045 G 002	33	RB 719	83
AB 513	40	EB 599 E 350	46	EK 055 G	30	ETO 060 E 002	32	RB 720	83
AVO 036 E	34	EB 599 E 450	46	EK 055 G 900	30	ETO 060 G 002	32	RB 721	84
BB 506 E	29	EB 616 E	36	EK 075 E	31	ETO 075 E 002	33	RB 906 X	62
BB 506 G	29	EB 616 E 003	36	EK 075 E 900	31	ETO 075 G 002	33	RB 907 E	58, 108, 109
BB 549 E	28	EB 616 G 003	36	EK 075 G	30	ETO 200 E 100	48	RB 908	6
BB 549 G	28	EB 629 E	36	EK 075 G 900	30	ETO 250 E 100	46	RCO 015 X 002	56
BB 576 E	105	EB 630 E	40	EK 080 E	31	ETO 350 E 100	46	RCO 015 X 003	56
BB 577 E	105	EB 632 E	104	EK 080 E 900	31	ETO 450 E 100	46	RCO 045 X 002	56
BB 577 G	105	EB 632 G	104	EK 080 G	30	LB 506	14, 16	RCO 045 X 003	56
BB 802 E	104	EB 634 E	46, 48, 49	EK 080 G 900	30	LB 552 E	49	RCO 105 X 002	56
BB 803 E	20, 104, 107, 108	EB 640 E	22	EK 100 E	31	LB 605	14	RCO 105 X 003	56
BB 876 G	105	EB 641 E	10, 12	EK 100 E 900	31	LB 606	14	RFC 020 X	55
BSC 090 E	28	EB 642 E	109	EK 100 G	30	LB 607	16	RFC 020 X 001	55
BSC 090 G	28	EB 643 E	109	EK 100 G 900	30	LB 608	16	RFC 020 X 002	55
CB 500 E	22	EB 700 E	45, 98	EK 101 E	31	LB 609	14	RFC 020 X 003	55
CB 500 E 900	22	EB 701 E	45, 99	EK 101 E 900	31	LB 610	14	RMC 030 X 004	50
CMC 050 E 001	22	EB 702 E	37, 42, 99	EK 101 G	30	LSC 030 H 001	16	RMC 030 X 005	50
CSC 050 E 001	22	EB 703 E	98	EK 101 G 900	30	LSC 030 H 003	16	RMC 030 X 007	50
CSC 050 E 901	22	EB 704	98	EK 150 E	31	LSC 070 H 001	14	RMC 050 X	50
DB 025	94, 95	EB 707 E	98	EK 150 E 900	31	LSC 070 H 002	14	RMC 050 X 001	50
DB 045	92	EB 708 E	99	EK 150 G	30	NB 001 E	10, 12	RMC 050 X 005	50
DB 051	93	EB 709 E	99	EK 150 G 900	30	NB 004 E	10, 12	RSC 025 X 005	62
DB 052	93	EB 710 E	98	EK 151 E	31	NB 008 H	58	RSC 025 X 006	62
DB 053	92	EB 711	98	EK 151 E 900	31	NB 008 R	58	RSC 025 X 905	62
DB 054	92	EB 712 E 001	46	EK 151 G	30	NB 008 T	58	RSC 025 X 906	62
DB 055	92	EB 713 E 001	46	EK 151 G 900	30	NFC 000 B 402	10	RSC 050 H	60
DFO 002 A 013	95	EB 714 K	100	EMC 012 E 100	48	NFC 000 B 403	10	RSC 050 H 001	60
DFO 002 A 016	94	EB 715 K	98	EMC 030 E	26	NFC 000 E 401	12	RSC 050 H 002	60
DFO 002 A 017	95	EB 716 K	98	EMC 030 G	26	NFC 030 B 302	10	RSC 050 H 003	60
DTO 002 N 002	94	EB 717 K	98	EMC 050 E	27	NFC 030 B 303	10	RSC 050 H 004	60
DTO 002 N 003	94	EB 718 K	98	EMC 050 E 006	29	NFC 030 E 301	12	RSC 050 H 005	60
DVO 020 H	90	EB 801 E	48	EMC 050 G	27	RB 560	66, 68, 70	RSC 050 H 006	60
DVO 050 H	90	EB 802 E	14, 17, 48	EMC 050 G 006	29	RB 561	66, 68, 70	RSC 050 H 007	60
EB 502 E	26, 28, 62	EBC 015 E 002	38	EMC 050 K 100	20	RB 562	66, 68, 72	RSC 050 X 002	62
EB 502 E 900	26, 28, 62	EBC 015 G 002	38	ESC 012 E	19	RB 563	77	RSC 050 X 003	62
EB 502 G	27, 28	EBC 025 E 001	38	ESC 012 E 001	17	RB 567	79	RSC 050 X 902	62
EB 502 G 900	27, 28	EBC 025 G 001	38	ESC 012 E 002	18	RB 568	79	RSC 050 X 905	62
EB 543 E	44	ECO 006 E 100	49	ESC 012 E 100	48	RB 569	78	RSC 080 H	60
EB 543 G	44	ECO 006 E 101	49	ESC 012 E 101	48	RB 570 X	62	RSC 080 H 001	60
EB 545 E	10, 12	ECO 008 E 004	34	ESC 012 G	19	RB 573	82	RSC 080 H 002	60
EB 546 E	44	ECO 008 G 004	34	ESC 012 G 001	18	RB 574	77	RSC 080 H 003	60
EB 546 G	44	ECO 012 E 004	34	ESC 025 E	26	RB 575	77	RSC 080 H 004	60
EB 547 E	28	ECO 012 E 005	32	ESC 025 E 900	26	RB 576	77	RSC 080 H 005	60
EB 547 G	28	ECO 012 G 004	34	ESC 025 G	27	RB 577	77	RSC 080 H 006	60
EB 549 E	32, 33, 48	ECO 012 G 005	32	ESC 025 G 900	27	RB 578	79	RSC 080 H 007	60
EB 549 G	32, 33	ECO 018 E	33	ESC 030 E 101	46	RB 579	79	SB 500 E	89
EB 562 E	26, 62	ECO 018 G	33	ESC 036 E	18	RB 580	79	SB 500 E 800	89
EB 562 E 900	26, 92	ECO 024 E 004	32	ESC 036 E 001	18	RB 581	79	SSC 120 E	89
EB 562 G	27	ECO 024 G 004	32	ESC 036 E 002	18	RB 582	79	SSC 120 E 800	89
EB 562 G 900	27	ECO 030 E	33	ESC 036 E 003	18	RB 583	79	XB 560 E	97
EB 564 E	22, 27, 50	ECO 030 G	33	ESC 040 E 101	46	RB 584	79	XB 561 E	97
EB 564 G	27	EFC 000 E 014	44	ESC 050 E	26	RB 585	79	XB 563	97
EB 565 E	26, 50	EFC 000 E 016	44	ESC 050 E 005	28	RB 586	78	XB 565	97
EB 565 G	26	EFC 000 E 018	45	ESC 050 E 022	29	RB 587	78	XMC 030 E 001	96
EB 566 E	29	EFC 000 E 019	43	ESC 050 E 900	26	RB 588	78	XMC 050 E 002	96
EB 566 E 900	29	EFC 000 E 020	43	ESC 050 E 905	28	RB 589	78	XSC 025 E 004	96
EB 566 G	29	EFC 000 E 021	43	ESC 050 E 922	29	RB 591	77	XSC 050 E 005	96
EB 566 G 900	29	EFC 000 E 022	43	ESC 050 G	27	RB 591	78	Z04 6950	104
EB 569 E	106	EFC 000 E 405	45	ESC 050 G 005	28	RB 592	77, 78		
EB 569 G	106	EFC 000 G 014	44	ESC 050 G 022	29	RB 643 H	61		
EB 571 E	44	EFC 000 G 016	44	ESC 050 G 900	27	RB 643 H 001	61		